

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 295



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

57ο έτος

11 Οκτωβρίου 2014

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1067/2014 της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2014, για τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που υποβάλλονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ, καθώς και για την παρακολούθηση και τις προβλέψεις 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1068/2014 της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας μπρόσμιου στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών I, II και XIV από σκάφη που φέρουν σημαία Ηνωμένου Βασιλείου 45
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1069/2014 της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2014, για τη θέσπιση παρέκκλισης από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά την περίοδο υποχρεωτικής κατοχής για την πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες για το 2014 στην Ισπανία 47
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1070/2014 της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 271/2009 όσον αφορά την ελάχιστη περιεκτικότητα του παρασκευάσματος ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όρνιθες ωοπαραγωγής (κάτοχος της άδειας: BASF SE) ⁽¹⁾ 49
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1071/2014 της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με έκτακτα μέτρα στήριξης για τους τομείς των αυγών και του κρέατος πουλερικών στην Ιταλία 51
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1072/2014 της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 55

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2014/705/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Οκτωβρίου 2014, για τον διορισμό στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή ενός τακτικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο 57

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2014/706/EE:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Οκτωβρίου 2014, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής από το Ηνωμένο Βασίλειο 58

2014/707/ΚΕΠΠΑ:

- ★ Απόφαση EULEX KOSOVO/2/2014 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 9ης Οκτωβρίου 2014, για τον διορισμό Αρχηγού αποστολής της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX KOSOVO) 59

2014/708/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2003/467/EK όσον αφορά την κήρυξη ορισμένων περιφερειών της Πολωνίας ως επισήμως απαλλαγμένων από την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 7141] ⁽¹⁾ 60

2014/709/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/178/EE [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 7222] ⁽¹⁾ 63

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

2014/710/EE:

- ★ Σύσταση της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με σημαντικές αγορές προϊόντων και υπηρεσιών στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, οι οποίες επιδέχονται εκ των προτέρων κανονιστική ρύθμιση, σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών ⁽¹⁾ 79

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οδηγία 1999/63/EK του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τη συμφωνία για την οργάνωση του χρόνου εργασίας των ναυτικών, που σύναψαν η ένωση εφοπλιστών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ECSA) και η ομοσπονδία των ενώσεων εργαζομένων στις μεταφορές, στην Ευρωπαϊκή Ένωση (FST) (EE L 167 της 2.7.1999) 85

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1067/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Οκτωβρίου 2014

για τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που υποβάλλονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ, καθώς και για την παρακολούθηση και τις προβλέψεις

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 104,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾ προβλέπει ότι πρέπει να καθοριστούν η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού καθώς και ο τρόπος διαβίβασής τους στην Επιτροπή.
- (2) Η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή με σκοπό την εκκαθάριση των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), καθώς και για σκοπούς παρακολούθησης και προβλέψεων, καθορίζονται επί του παρόντος στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 991/2013 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (3) Τα παραρτήματα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 991/2013 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τους επιδιωκόμενους σκοπούς κατά το οικονομικό έτος 2015. Επομένως, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 991/2013 θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό ο οποίος θα καθορίζει τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων για το εν λόγω οικονομικό έτος.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής των γεωργικών ταμείων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006, καθώς και ο τρόπος διαβίβασής τους στην Επιτροπή, εκτίθενται στα παραρτήματα I (πίνακας των Χ), II (τεχνικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση ηλεκτρονικών αρχείων που αφορούν τις δαπάνες του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ), III (υπόμνημα) και IV (δομή των κωδικών του προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ [F109]) του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 549.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ (ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 90).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 991/2013 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που υποβάλλονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ, καθώς και για την παρακολούθηση και τις προβλέψεις (ΕΕ L 275 της 16.10.2013, σ. 7).

Άρθρο 2

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 991/2013 καταργείται στις 16 Οκτωβρίου 2014.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 16 Οκτωβρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ Χ

Οικονομικό έτος 2015

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020101	1000	05020101	1000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020101	1003	05020101	1003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020102	1011	05020102	1011																																			
05020102	1012	05020102	1012																																			
05020102	1013	05020102	1013																																			
05020102	1014	05020102	1014																																			
05020199	1021	05020199	1021	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X			
05020199	1022	05020199	1022	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	
05020199	1090	05020199	1090	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		
05020201	1850	05020201	1850	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3010	05020300	3010	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3011	05020300	3011	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3012	05020300	3012	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3013	05020300	3013	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3014	05020300	3014	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020499	3100	05020499	3100	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X			X			X		
05020499	3119	05020499	3119	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020501	1100	05020501	1100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05020101	1000	05020101	1000				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020101	1003	05020101	1003				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020102	1011	05020102	1011																																			
05020102	1012	05020102	1012																																			
05020102	1013	05020102	1013																																			
05020102	1014	05020102	1014																																			
05020199	1021	05020199	1021			X																																
05020199	1022	05020199	1022			X	X																															
05020199	1090	05020199	1090																																			
05020201	1850	05020201	1850				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3010	05020300	3010				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3011	05020300	3011				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3012	05020300	3012				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3013	05020300	3013				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3014	05020300	3014				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020499	3100	05020499	3100			X																																
05020499	3119	05020499	3119				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020501	1100	05020501	1100				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020503	1112	05020503	1112	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X	X	X	X	X	X	X	
05020508	0000	05020508	0000																																			
05020599	0000	05020599	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X			X			X	X	
05020603	0000	05020603	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X		X	X			X		X	X	X	
05020603	1239	05020603	1239	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X		X	X			X		X	X	X	
05020605	1211	05020605	1211	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05020699	0000	05020699	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05020699	1210	05020699	1210	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020699	1240	05020699	1240	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X	X		X			X		X	X		
05020703	0000	05020703	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05020799	1401	05020799	1401	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05020799	1403	05020799	1403	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05020799	1409	05020799	1409	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X			
05020803	0000	05020803	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X				
05020803	1502	05020803	1502	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X				
05020811	0000	05020811	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05020811	1509	05020811	1509	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05020812	0000	05020812	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05020503	1112	05020503	1112			X	X																															
05020508	0000	05020508	0000																																			
05020599	0000	05020599	0000			X	X																															
05020603	0000	05020603	0000			X																																
05020603	1239	05020603	1239			X																																
05020605	1211	05020605	1211				X				X	X	X	X																								
05020699	0000	05020699	0000																																			
05020699	1210	05020699	1210				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020699	1240	05020699	1240				X				X	X																										
05020703	0000	05020703	0000			X	X																															
05020799	1401	05020799	1401																																			
05020799	1403	05020799	1403																																			
05020799	1409	05020799	1409																																			
05020803	0000	05020803	0000																																			
05020803	1502	05020803	1502																																			
05020811	0000	05020811	0000																																			
05020811	1509	05020811	1509																																			
05020812	0000	05020812	0000			X	X																															

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020899	0000	05020899	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X													X	X		
05020899	1500	05020899	1500	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05020899	1510	05020899	1510	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05020899	1512	05020899	1512	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X	
05020899	1515	05020899	1515	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X	
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X		X
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		X
05020999	1600	05020999	1600	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05020999	1610	05020999	1610	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X		
05020999	1630	05020999	1630	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			X
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			X
05020999	1690	05020999	1690	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05021001	3800	05021001	3800	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
05021001	3801	05021001	3801	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
05021099	0000	05021099	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05021103	0000	05021103	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05021104	0000	05021104	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X	X		X		X	X		

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05020899	0000	05020899	0000																																			
05020899	1500	05020899	1500				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020899	1510	05020899	1510				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020899	1512	05020899	1512				X																															
05020899	1515	05020899	1515				X																															
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																								
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X				X	X	X	X																								
05020999	1600	05020999	1600				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020999	1610	05020999	1610			X				X																												
05020999	1630	05020999	1630			X	X	X	X	X	X	X	X	X																								
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X	X			X	X	X	X	X																								
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X	X			X																												
05020999	1690	05020999	1690																																			
05021001	3800	05021001	3800			X																																
05021001	3801	05021001	3801			X																																
05021099	0000	05021099	0000																																			
05021103	0000	05021103	0000				X																															
05021104	0000	05021104	0000			X	X																															

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05021199	0000	05021199	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		
05021199	1300	05021199	1300	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05021199	1710	05021199	1710	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X		
05021199	1751	05021199	1751	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05021201	2000	05021201	2000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05021201	2001	05021201	2001	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05021201	2002	05021201	2002	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05021201	2003	05021201	2003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X		X			
05021202	2011	05021202	2011																																			
05021202	2012	05021202	2012																																			
05021202	2013	05021202	2013																																			
05021204	2030	05021204	2030	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X									X						X	X	X	
05021204	2031	05021204	2031																																			
05021204	2032	05021204	2032																																			
05021204	2033	05021204	2033																																			
05021208	3120	05021208	3120	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05021299	0000	05021299	0000																																			
05021299	2050	05021299	2050	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X							X						X	X	X	

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05021199	0000	05021199	0000				X				X	X	X	X																							
05021199	1300	05021199	1300				X				X	X	X	X																							
05021199	1710	05021199	1710			X	X				X	X	X	X																							
05021199	1751	05021199	1751								X	X	X	X																							
05021201	2000	05021201	2000				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2001	05021201	2001				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2002	05021201	2002				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2003	05021201	2003				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021202	2011	05021202	2011																																		
05021202	2012	05021202	2012																																		
05021202	2013	05021202	2013																																		
05021204	2030	05021204	2030			X																															
05021204	2031	05021204	2031																																		
05021204	2032	05021204	2032																																		
05021204	2033	05021204	2033																																		
05021208	3120	05021208	3120			X	X																														
05021299	0000	05021299	0000																																		
05021299	2050	05021299	2050			X																															

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05021299	2099	05021299	2099	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05021301	2100	05021301	2100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X					X	X					
05021302	2110	05021302	2110	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05021304	2101	05021304	2101	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021399	2126	05021399	2126	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X	
05021399	2129	05021399	2129	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X										X			X			X	X	
05021399	2190	05021399	2190	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		
05021501	2300	05021501	2300	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021502	2301	05021502	2301	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05021504	2310	05021504	2310	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021505	2311	05021505	2311	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021506	2320	05021506	2320	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X					
05021599	0000	05021599	0000	D	D					D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D			D			D					
05021599	2390	05021599	2390	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05030101	0000	05030101	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					X
05030102	0000	05030102	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					X
05030103	0000	05030103	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X							X	X
05030104	0000	05030104	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	X

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	
05021299	2099	05021299	2099																																			
05021301	2100	05021301	2100				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021302	2110	05021302	2110			X																																
05021304	2101	05021304	2101				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021399	2126	05021399	2126			X	X																															
05021399	2129	05021399	2129																																			
05021399	2190	05021399	2190																																			
05021501	2300	05021501	2300				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021502	2301	05021502	2301			X																																
05021504	2310	05021504	2310				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021505	2311	05021505	2311				X				X		X	X											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021506	2320	05021506	2320																																			
05021599	0000	05021599	0000																																			
05021599	2390	05021599	2390																																			
05030101	0000	05030101	0000	X	X						X	D	D	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X														
05030102	0000	05030102	0000	X	X						X	D	D	D																								
05030103	0000	05030103	0000								X	X	X	X																								
05030104	0000	05030104	0000	X	X		X				X	X	X	X																								

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05030105	0000	05030105	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030106	0000	05030106	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					X
05030107	0000			A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					A
05030199	0000	05030199	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	X
05030206	2120	05030206	2120	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	,	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030207	2121	05030207	2121	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030213	2220	05030213	2220	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030214	2221	05030214	2221	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030228	1420	05030228	1420	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05030236	0000	05030236	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05030239	0000	05030239	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030240	0000	05030240	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			X			X	X	X
05030242	0000	05030242	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	X
05030244	0000	05030244	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		A	X	X	
05030250	0000	05030250	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05030252	0000	05030252	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05030299	0000	05030299	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X						X	X	X
05030299	0001	05030299	0001	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05030105	0000	05030105	0000								X	X	X	X																							
05030106	0000	05030106	0000	X	X		X				X	D	D	D																							
05030107	0000			A	A						A																										
05030199	0000	05030199	0000	X	X		X				X	X	X	X																							
05030206	2120	05030206	2120								X	X	X	X																							
05030207	2121	05030207	2121																																		
05030213	2220	05030213	2220								X	X	X	X																							
05030214	2221	05030214	2221																																		
05030228	1420	05030228	1420				X																														
05030236	0000	05030236	0000								X	X	X	X																							
05030239	0000	05030239	0000								X	X	X	X																							
05030240	0000	05030240	0000	X	X		X				X	D	D	D																							
05030242	0000	05030242	0000	X	X		X				X	X	X	X																							
05030244	0000	05030244	0000								X	X	X	X																							
05030250	0000	05030250	0000								X	X	X	X																							
05030252	0000	05030252	0000								X	X	X	X																							
05030299	0000	05030299	0000	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0001	05030299	0001	X	X						X	X	X	X																							

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A	
05030299	0004	05030299	0004	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	0005	05030299	0005	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X	X	X	X
05030299	0008	05030299	0008	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X		
05030299	0009	05030299	0009	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X		
05030299	0010	05030299	0010	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X		
05030299	0018	05030299	0018	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X		
05030299	0019	05030299	0019	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	0021	05030299	0021	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			X		X	X	X	X	X
05030299	0022	05030299	0022	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			X		X	X			X
05030299	0023	05030299	0023	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D	D			D
05030299	0024	05030299	0024	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	0025	05030299	0025	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	0026	05030299	0026	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	0041	05030299	0041	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	X	X
05030299	0043	05030299	0043	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X						X
05030299	0051	05030299	0051	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	1310	05030299	1310	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X									X
05030299	2125	05030299	2125	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X		

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05030299	0004	05030299	0004	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0005	05030299	0005	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0008	05030299	0008								X	X	X	X																							
05030299	0009	05030299	0009								X	X	X	X																							
05030299	0010	05030299	0010								X	X	X	X																							
05030299	0018	05030299	0018				X				X	X	X	X																							
05030299	0019	05030299	0019	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0021	05030299	0021	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0022	05030299	0022	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0023	05030299	0023				D				D	D	D	D																							
05030299	0024	05030299	0024	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0025	05030299	0025	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0026	05030299	0026	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0041	05030299	0041	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0043	05030299	0043	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	0051	05030299	0051	X	X						X	X	X	X																							
05030299	1310	05030299	1310	X	X		X				X	X	X	X																							
05030299	2125	05030299	2125								X	X	X	X																							

2015	A↓	2014	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05030299	2128	05030299	2128	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	2222	05030299	2222	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	3900	05030299	3900	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05030299	3910	05030299	3910	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05030300	0000	05030300	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								
05030900	0000			A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05040114	0000	05040114	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X								X			X		X			
05040501		05040501		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X		X
05046001		05046001		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X		X
05070106																																						
05070107		05070107																																				
05070200		05070200																																				
67010000	0000	67010000	0000																																			
67020000	0000	67020000	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X														X				
67030000	2071	67030000	2071	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																

2015	A↓	2014	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05030299	2128	05030299	2128								X	X	X	X																							
05030299	2222	05030299	2222								X	X	X	X																							
05030299	3900	05030299	3900																																		
05030299	3910	05030299	3910	X	X						X	X	X	X																							
05030300	0000	05030300	0000																																		
05030900	0000																																				
05040114	0000	05040114	0000			X					X	X	X	X																							
05040501		05040501		X		X					X	X	X	X																							
05046001		05046001		X		X					X	X	X	X																							
05070106																																					
05070107		05070107																																			
05070200		05070200																																			
67010000	0000	67010000	0000																																		
67020000	0000	67020000	0000																																		
67030000	2071	67030000	2071			X	X																														

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τεχνικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση ηλεκτρονικών αρχείων που αφορούν τις δαπάνες του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι παρούσες τεχνικές προδιαγραφές αφορούν το οικονομικό έτος 2014, με ημερομηνία έναρξης την 16η Οκτωβρίου 2013.

1. Μέσο διαβίβασης

Ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους πρέπει να διαβιβάζει τα ηλεκτρονικά αρχεία και τη συναφή τεκμηρίωση στην Επιτροπή μέσω του STATEL/eDAMIS. Η Επιτροπή υποστηρίζει μόνο μία εγκατάσταση STATEL/eDAMIS ανά κράτος μέλος. Η τελευταία έκδοση του eDAMIS client και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρησιμοποίηση του προγράμματος STATEL/eDAMIS παρέχονται στην ιστοσελίδα CIRCABC των γεωργικών ταμείων.

2. Δομή του ηλεκτρονικού αρχείου

- 2.1. Το κράτος μέλος πρέπει να δημιουργεί μια ηλεκτρονική εγγραφή για κάθε συνιστώσα των πληρωμών και εισπράξεων του ΕΓΤΕ/ΕΓΤΑΑ. Οι εν λόγω συνιστώσες είναι τα μεμονωμένα στοιχεία που συνθέτουν την πληρωμή (είσπραξη) στον (από τον) δικαιούχο.
- 2.2. Οι εγγραφές πρέπει να έχουν μονοδιάστατη διάρθρωση (επίπεδα αρχεία — «flat file»). Εάν τα πεδία έχουν περισσότερες της μιας τιμές, απαιτούνται χωριστές εγγραφές που θα περιλαμβάνουν το σύνολο των δεδομένων. Θα πρέπει να αποφεύγεται κάθε διπλός υπολογισμός. ⁽¹⁾
- 2.3. Όλα τα στοιχεία για την ίδια κατηγορία πληρωμών ή εισπράξεων πρέπει να περιλαμβάνονται στο ίδιο ηλεκτρονικό αρχείο. Δεν επιτρέπονται χωριστά αρχεία για τις ίδιες πληρωμές (π.χ. για εμπορευόμενους ή επιθεωρήσεις ή για βασικά δεδομένα ή στοιχεία μέτρησης).
- 2.4. Τα ηλεκτρονικά αρχεία πρέπει να έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Η πρώτη εγγραφή του αρχείου (σειρά κεφαλίδας) περιλαμβάνει την περιγραφή του αρχείου. Τα ονόματα των πεδίων αποτελούνται από ένα «F», που ακολουθείται από τον αριθμό του πεδίου που χρησιμοποιείται στο παράρτημα I («πίνακας των X»). Επιτρέπονται μόνον οι ονομασίες πεδίων που υπάρχουν στο εν λόγω παράρτημα.

Οι επακόλουθες εγγραφές του αρχείου είναι εγγραφές δεδομένων (σειρές δεδομένων) που ακολουθούν τη σειρά που αναγράφεται στην πρώτη εγγραφή, η οποία περιγράφει τη διάρθρωση του αρχείου.

Τα πεδία διαχωρίζονται με ελληνικό ερωτηματικό («;»). Η σειρά της επικεφαλίδας και οι σειρές των δεδομένων περιλαμβάνουν όλες τον ίδιο αριθμό ερωτηματικών. Στις σειρές των δεδομένων, τα κενά πεδία εμφανίζονται με διπλό ερωτηματικό («;;») μέσα στην εγγραφή ή με ένα ερωτηματικό («;») στο τέλος της εγγραφής.

Οι εγγραφές έχουν μεταβλητό μήκος. Κάθε εγγραφή λήγει με κωδικό «CR LF» ή «Carriage Return — Line Feed» (δεκαεξάδικος κωδικός: «0D 0A»). Η σειρά της επικεφαλίδας δεν καταλήγει ποτέ σε ένα «;». Μόνον οι σειρές των δεδομένων καταλήγουν σε ένα «;» εφόσον το τελευταίο πεδίο είναι κενό.

Το αρχείο κωδικοποιείται σε ASCII σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Δεν γίνονται δεκτές άλλες κωδικοποιήσεις (όπως EBCDIC, TAR, ZIP κ.λπ.):

Κωδικός	Κράτος μέλος
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE και GB
ISO 8859-2	CZ, HR, HU, PL, RO, SI και SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR και CY
ISO 8859-13	EE, LV και LT

⁽¹⁾ Σημείωση: Βλέπε καταρχάς την εισαγωγική παρατήρηση που αφορά τις «ποσότητες» στο παράρτημα III κεφάλαιο 5.

Αριθμητικά πεδία:

Σημείο υποδιαστολής:«.»

Το πρόσημο («+» ή «-») τίθεται στο άκρο αριστερά και ακολουθεί αμέσως ο αριθμός. Το πρόσημο «+» είναι προαιρετικό για τους θετικούς αριθμούς.

Σταθερός αριθμός δεκαδικών (οι λεπτομέρειες αναγράφονται στο παράρτημα III).

Δεν υπάρχει διάστημα μεταξύ ψηφίων. Κανένα διάστημα ή άλλα σημεία διαχωρισμού των χιλιάδων.

Πεδίο ημερομηνίας: «YYYYMMDD» (έτος με 4 ψηφία, μήνας με 2 ψηφία, ημέρα με 2 ψηφία).

Κωδικός προϋπολογισμού (πεδίο F109): χωρίς διαστήματα: «99999999999999» (όπου «9», τίθεται οποιοσδήποτε αριθμός μεταξύ 0 και 9).

Δεν επιτρέπονται εισαγωγικά («») στην αρχή και στο τέλος των εγγραφών. Το διαχωριστικό πεδίων «;» δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δεδομένα υπό μορφή κειμένου.

Για όλα τα πεδία: δεν υπάρχει κενό διάστημα ούτε στην αρχή ούτε στο τέλος του πεδίου.

Τα αρχεία που πληρούν τους ανωτέρω κανόνες θα έχουν την ακόλουθη μορφή (παράδειγμα για το οικονομικό έτος 2013):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20130715;050201011000016

BE01;024578;-1000.00;EUR;20130905;050208031502013

BE01;154985;9999.20;EUR;20130101;050205011100012

BE01;100078;+152.75;EUR;20130331;050208110000009

BE01;215452;+0.50;EUR;20130615;050201011000016 (Παρακαλούμε σημειώστε +0.50 και όχι +.50)

κ.λπ.

(άλλες σειρές δεδομένων με την ίδια διαδοχή πεδίων).

2.5. Τα αρχεία δεδομένων με τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο σημείο 2.4 αποστέλλονται με τύπο αποστολής «X-TABLE-DATA» (βλέπε «eDAMIS client»).

2.6. Το πρόγραμμα για τον έλεγχο του μορφότυπου των ηλεκτρονικών αρχείων πριν από την αποστολή τους στην Επιτροπή («WinCheckCsv») περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα διαβίβασης δεδομένων («eDAMIS client»). Οι οργανισμοί πληρωμών καλούνται να τηλεφορτώσουν το πρόγραμμα ελέγχου από το CIRCABC χωριστά, ώστε να μπορούν να προβούν σε επικύρωση εκτός επικοινωνίας (offline).

3. Ετήσια δήλωση

3.1. Ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους πρέπει να αποστέλλει είτε ένα αρχείο ετήσιας δήλωσης για όλους τους οργανισμούς πληρωμών είτε χωριστά αρχεία ετήσιας δήλωσης για κάθε οργανισμό πληρωμών. Ένα αρχείο ετήσιας δήλωσης περιέχει τα συνολικά ποσά ανά οργανισμό πληρωμών μαζί με τους κωδικούς προϋπολογισμού και νομίματος, για τα μέτρα τόσο του ΕΓΤΕ όσο και του ΕΓΤΑΑ [άρθρο 6 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006].

3.2. Τα αρχεία έχουν τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο σημείο 2.4. Κάθε γραμμή περιέχει τα ακόλουθα πεδία (με την ακόλουθη σειρά):

α) F100: κωδικός οργανισμού πληρωμών

β) F109: κωδικός προϋπολογισμού

γ) F106: ποσό εκφραζόμενο στον κωδικό νομίσματος F107

δ) F107: κωδικός νομίσματος

3.3. Τα αρχεία που πληρούν τους ανωτέρω κανόνες έχουν την ακόλουθη μορφή (παράδειγμα για το οικονομικό έτος 2013):

F100;F109;F106;F107

BE01;050201021014001;218483644.90;EUR

BE01;050203003010001;29721588.82;EUR

BE01;050203003011001;26099931.75;EUR

BE01;050204013100157;20778423.44;EUR

BE01;050204013100160;16403776.45;EUR

BE01;050207011403031;8123456.45;EUR

κ.λπ. ⁽¹⁾

- 3.4. Τα αρχεία της ετήσιας δήλωσης αποστέλλονται μέσω του STATEL/eDAMIS με τύπο αποστολής «ANNUAL-DECLARATION».

4. Εξήγηση των διαφορών

- 4.1. Στην περίπτωση που υπάρχουν διαφορές μεταξύ της ετήσιας δήλωσης και της μηνιαίας ή τριμηνιαίας δήλωσης ή των δεδομένων του πίνακα των Χ, ο οργανισμός συντονισμού του κράτους μέλους αποστέλλει είτε ένα αρχείο «επεξήγηση διαφοράς» για όλους τους οργανισμούς πληρωμών είτε χωριστά αρχεία «επεξήγηση διαφοράς» για κάθε οργανισμό πληρωμών. Το εν λόγω αρχείο ή τα αρχεία επεξηγούν, με τυποποιημένους κωδικούς, τη διαφορά ανά κωδικό του προϋπολογισμού μεταξύ της ετήσιας δήλωσης και της μηνιαίας ή τριμηνιαίας δήλωσης (T104) ή μεταξύ της ετήσιας δήλωσης και της τριμηνιαίας δήλωσης (SFC2007 — Περίοδος προγραμματισμού ΕΓΤΑΑ 2007-2013), καθώς και τη διαφορά ανά κωδικό του προϋπολογισμού και/ή ανά τομέα εστίασης μεταξύ της ετήσιας δήλωσης και της τριμηνιαίας δήλωσης (SFC2014 — Περίοδος προγραμματισμού ΕΓΤΑΑ 2014-2020) ή μεταξύ της ετήσιας δήλωσης και του αθροίσματος των εγγραφών (Σ F106) των δεδομένων του πίνακα των Χ.

- 4.2. Τα αρχεία έχουν τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο σημείο 2.4. Κάθε γραμμή περιέχει τα ακόλουθα πεδία (με την ακόλουθη σειρά):

- α) F100: κωδικός οργανισμού πληρωμών
- β) F109: κωδικός προϋπολογισμού
- γ) Exco: κωδικός εξήγησης-σύγκρισης
- δ) F106: ποσό της επεξηγημένης διαφοράς σε ευρώ

- 4.3. Ο κωδικός εξήγησης-σύγκρισης πρέπει να εκφράζεται με κωδικό που αντιστοιχεί στον κατωτέρω κατάλογο. Για διαφορές που αφορούν δηλώσεις στο πλαίσιο της περιόδου προγραμματισμού 2007-2013 του ΕΓΤΕ ή του ΕΓΤΑΑ: ο κωδικός εξήγησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μία φορά ανά κωδικό του προϋπολογισμού (F109).

Για διαφορές που αφορούν δηλώσεις δαπανών στο πλαίσιο της περιόδου προγραμματισμού 2014-2020 του ΕΓΤΑΑ: ο κωδικός εξήγησης (όπως περιγράφεται στον κατωτέρω κατάλογο — κωδικοί B01 έως B99) θα πρέπει να επεκτείνεται με 2 επιπλέον ψηφία, τα οποία θα περιλαμβάνουν τον αντίστοιχο τομέα προτεραιότητας και εστίασης της Ένωσης, όπως περιγράφεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ (π.χ.: 4c για διαφορές που αφορούν τον τομέα εστίασης «πρόληψη της διάβρωσης του εδάφους και βελτίωση της διαχείρισης του εδάφους») ⁽³⁾. Για τομείς εστίασης που δεν περιγράφονται ρητώς στο άρθρο 5: τα 2 επιπλέον ψηφία θα πρέπει να είναι τα «yy». Οι διαφορές δαπανών που δεν αφορούν τους τομείς εστίασης θα πρέπει να προσδιορίζονται με την προσθήκη των ψηφίων «zz».

Κωδικός ΕΓΤΕ	A) Τύπος διαφοράς [ετήσια δήλωση έναντι (= MINUS) μηνιαίας δήλωσης (T104)]
A01	Διοικητικό σφάλμα (οφειλόμενα ποσά προς ανάκτηση στο τέλος του οικονομικού έτους και προς πίστωση στο ΕΓΤΕ μέσω της ετήσιας δήλωσης)
A02	Σφάλμα στρογγυλοποίησης
A03	Σφάλμα καταλογισμού (καταχώριση δεδομένων σε λάθος κωδικό προϋπολογισμού)
A04	Σφάλμα προθεσμίας (ποσό στην ετήσια δήλωση αλλά μη αναγραφόμενο στον T104)

⁽¹⁾ Οι κωδικοί προϋπολογισμού για τους οποίους δεν δηλώνεται καμία δαπάνη δεν πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στο αρχείο ετήσιας δήλωσης.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 487).

⁽³⁾ Για παράδειγμα, σωστός συνδυασμός θα ήταν ο B011a για διαφορές που αφορούν τα διοικητικά σφάλματα σχετικά με δαπάνες που καταβάλλονται δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.

A05	Σφάλμα προθεσμίας (ποσό στον T104 αλλά μη αναγραφόμενο στην ετήσια δήλωση)
A06	Σφάλμα πληρωμής (εκκρεμότητα πληρωμής στην τράπεζα)
A07	Διόρθωση λόγω εκπρόθεσμης πληρωμής
A08	Σφάλμα ανώτατου ορίου (διόρθωση επειδή οι δαπάνες υπερβαίνουν το ανώτατο όριο)
A09	Συμψηφισμός μη εισπράξιμου ποσού
A10	Συμψηφισμός μη εισπράξιμου ποσού (κανόνας 50/50)
A11	Διόρθωση λόγω ανάκτησης εκκρεμών οφειλών
A12	Διόρθωση λόγω διπλοκαταχώρισης δαπανών
A13	Ανακατανομή των δαπανών από το Ταμείο (σε εθνικό ή ενωσιακό επίπεδο)
A20	Διορθώσεις συμμόρφωσης
A21	Προσαρμογές των δικαιωμάτων
A22	Μη δηλωθείσα διαφοροποίηση
A23	Διορθώσεις της ισοτιμίας συναλλάγματος
A90	Δημόσια αποθεματοποίηση (1 3η περίοδος πίνακες P-STO)
A99	Άλλο σφάλμα
Κωδικός ΕΓΤΑΑ	B) Τύπος διαφοράς [ετήσια δήλωση έναντι (= MINUS) τριμηνιαίας δήλωσης (SFC2007 — SFC2014)]
B01	Διοικητικό σφάλμα (ποσά προς είσπραξη που ήδη ανακτήθηκαν αλλά δεν αφαιρέθηκαν ακόμη από τις τριμηνιαίες δηλώσεις κατά την περίοδο αναφοράς και πιστώθηκαν στο ΕΓΤΑΑ μέσω της ετήσιας δήλωσης)
B02	Σφάλμα στρογγυλοποίησης
B03	Σφάλμα καταλογισμού (καταχώριση δεδομένων σε λάθος κωδικό προϋπολογισμού και/ή τομέα εστίασης)
B04	Σφάλμα προθεσμίας (ποσό στην ετήσια δήλωση αλλά μη αναγραφόμενο στην τριμηνιαία δήλωση)
B05	Σφάλμα προθεσμίας (ποσό στην τριμηνιαία δήλωση αλλά μη αναγραφόμενο στην ετήσια δήλωση)
B06	Σφάλμα πληρωμής (εκκρεμότητα πληρωμής στην τράπεζα)
B11	Διόρθωση λόγω ανάκτησης εκκρεμών οφειλών
B12	Διόρθωση λόγω διπλοκαταχώρισης δαπανών
B13	Ανακατανομή των δαπανών από το Ταμείο (σε εθνικό ή ενωσιακό επίπεδο)
B14	Σφάλμα ποσοστού συγχρηματοδότησης (ποσό με λάθος ποσοστό συγχρηματοδότησης στην ετήσια δήλωση)
B15	Σφάλμα ποσοστού συγχρηματοδότησης (ποσό με λάθος ποσοστό συγχρηματοδότησης στην τριμηνιαία δήλωση)
B16	Διαφορά οφειλόμενη στο ποσοστό συγχρηματοδότησης στην τριμηνιαία δήλωση
B23	Διορθώσεις της ισοτιμίας συναλλάγματος
B99	Άλλο σφάλμα

Κωδικός του πίνακα των Χ	Γ) Τύπος διαφοράς [ετήσια δήλωση έναντι (= MINUS) πίνακα των Χ (ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ)]
C01	Διοικητικό σφάλμα (οφειλόμενα ποσά προς ανάκτηση στο τέλος του οικονομικού έτους και προς πίστωση στο ΕΓΤΕ/ΕΓΤΑΑ μέσω της ετήσιας δήλωσης)
C02	Σφάλμα στρογγυλοποίησης
C03	Σφάλμα καταλογισμού (καταχώριση δεδομένων σε λάθος κωδικό προϋπολογισμού)
C04	Σφάλμα προθεσμίας (ποσό στην ετήσια δήλωση αλλά μη αναγραφόμενο στον πίνακα των Χ)
C05	Σφάλμα προθεσμίας (ποσό στον πίνακα των Χ αλλά μη αναγραφόμενο στην ετήσια δήλωση)
C06	Σφάλμα πληρωμής (εκκρεμότητα πληρωμής στην τράπεζα)
C07	Διόρθωση στην ετήσια δήλωση λόγω καθυστερημένης πληρωμής
C08	Σφάλμα ανώτατου ορίου (διόρθωση στην ετήσια δήλωση επειδή οι δαπάνες υπερβαίνουν το ανώτατο όριο)
C09	Συμψηφισμός μη εισπράξιμου ποσού
C10	Συμψηφισμός μη εισπράξιμου ποσού (κανόνας 50/50)
C11	Διόρθωση λόγω ανάκτησης εκκρεμών οφειλών
C12	Διόρθωση λόγω διπλοκαταχώρισης δαπανών
C13	Ανακατανομή των δαπανών από το Ταμείο (σε εθνικό ή ενωσιακό επίπεδο)
C14	ΕΓΤΑΑ: Σφάλμα ποσοστού συγχρηματοδότησης (ποσό με λάθος ποσοστό συγχρηματοδότησης στην ετήσια δήλωση)
C15	ΕΓΤΑΑ: Σφάλμα ποσοστού συγχρηματοδότησης (ποσό με λάθος ποσοστό συγχρηματοδότησης στον πίνακα των Χ)
C20	Διορθώσεις συμμόρφωσης
C21	Προσαρμογές των δικαιωμάτων
C22	Μη δηλωθείσα διαφοροποίηση
C23	Διορθώσεις της ισοτιμίας συναλλάγματος
C24	ΕΓΤΕ — παρακράτηση του 25 % των ποσών που προκύπτουν από την πολλαπλή συμμόρφωση ⁽¹⁾
C25	ΕΓΤΕ — παρακράτηση του 20 % των ανακτηθέντων ποσών λόγω παρατυπιών ⁽²⁾
C98	Μη απαιτούμενα δεδομένα του πίνακα των Χ
C99	Άλλο σφάλμα

⁽¹⁾ Άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16).

⁽²⁾ Άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1).

4.4. Τα αρχεία που πληρούν τους ανωτέρω κανόνες έχουν την ακόλουθη μορφή (παράδειγμα για το οικονομικό έτος 2014):

F100;F109;Exco;F106

AT01;050207991403011;A03;+505.90

Το ποσό που δηλώθηκε στην Ετήσια Δήλωση υπερβαίνει κατά 505,90 ευρώ το ποσό που αναφέρεται (λανθασμένα) στις μηνιαίες δηλώσεις [Πίνακες 104].

AT01;050208120000021;A03;-505.90

Το ποσό που δηλώθηκε στην Ετήσια Δήλωση υπολείπεται κατά 505,90 ευρώ του ποσού που αναφέρεται (λανθασμένα) στις μηνιαίες δηλώσεις [Πίνακες 104].

AT01;050302062120054;A01;-125.80

Το ποσό που δηλώθηκε στην Ετήσια Δήλωση υπολείπεται κατά 125,80 ευρώ του ποσού που αναφέρεται στις μηνιαίες δηλώσεις [Πίνακες 104] λόγω της διόρθωσης για «διοικητικά σφάλματα».

AT01;050302072121141;C04;+31.05

Το ποσό που δηλώθηκε στην Ετήσια Δήλωση υπερβαίνει κατά 31,05 ευρώ το ποσό που αναφέρεται στον πίνακα των Χ λόγω προβλήματος προθεσμίας.

AT01;050460010153201;B014a;-100.00

AT01;050460010153201;B014c;-50.00

Το ποσό που δηλώθηκε για το μέτρο 015 στην Ετήσια Δήλωση υπολείπεται κατά 150,00 ευρώ των ποσών που δηλώθηκαν μέσω των τριμηνιαίων δηλώσεων [SFC 2014] λόγω διοικητικών σφαλμάτων. Σημειώθηκε διοικητικό σφάλμα 100,00 ευρώ για συναλλαγή που έχει καταχωριστεί στον τομέα εστίασης 4a και δεύτερο διοικητικό σφάλμα για ενίσχυση στο πλαίσιο του τομέα εστίασης 4c.

Ο κωδικός για την ένδειξη διοικητικών σφαλμάτων επεκτείνεται με 2 ψηφία, που δηλώνουν τον τομέα εστίασης (μόνο για την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020).

AT01;050302072121142;C05;-81.00

AT01;050405011321001;B02;+3.04

AT01;050405013211001;C15;+3075.07

AT01;050405013211001;C14;-688.23

κ.λπ.

- 4.5. Τα αρχεία «επεξήγηση διαφοράς» αποστέλλονται μέσω του STATEL/eDAMIS με τύπο αποστολής «DIFFERENCE-EXPLANATION».

5. Τεκμηρίωση (κατάλογος κωδικών)

- 5.1. Στην περίπτωση που χρησιμοποιήθηκαν κωδικοί για πεδία για τα οποία δεν προβλέπονται τυποποιημένοι κωδικοί στο παράρτημα III, ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους πρέπει να διαβιβάζει κατάλογο των κωδικών για κάθε οργανισμό πληρωμών μέσω του STATEL/eDAMIS για την εξήγηση όλων των κωδικών που χρησιμοποιήθηκαν.
- 5.2. Ο εν λόγω κατάλογος των κωδικών μπορεί να έχει τη μορφή και το περιεχόμενο μιας συνηθισμένης επιστολής. Η ταυτότητα του οργανισμού πληρωμών και η ονομασία ή διοικητική μονάδα του παραλήπτη πρέπει να αναφέρονται με σαφήνεια.
- 5.3. Το eDAMIS client περιλαμβάνει συγκεκριμένο τύπο αποστολής γι' αυτό το είδος διαβίβασης δεδομένων με τη μορφή πινάκων, δηλαδή «CODE-LIST».

6. Διαβίβαση δεδομένων

Ο συντονιστικός φορέας πρέπει να αποστέλλει τα ηλεκτρονικά αρχεία άπαξ και ολοκληρωμένα.

Αν ο συντονιστικός φορέας παρατηρήσει ότι διαβιβάστηκαν εσφαλμένα δεδομένα ή ότι ανέκυψε πρόβλημα κατά τη διαβίβαση των δεδομένων, πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να επισημανθούν όλα τα αρχεία που περιλαμβάνουν εσφαλμένες πληροφορίες. Συνεπώς, πρέπει να ζητηθεί από την Επιτροπή η διαγραφή των εν λόγω αρχείων. Στη συνέχεια, προκειμένου να αποφευχθεί η αλληλεπικάλυψη ηλεκτρονικών εγγραφών ή αρχείων δεδομένων, ο συντονιστικός φορέας πρέπει να αποστέλλει τα διορθωμένα ηλεκτρονικά αρχεία, ώστε να αντικατασταθούν εξ ολοκλήρου οι προηγούμενες εσφαλμένες πληροφορίες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

«ΥΠΟΜΝΗΜΑ»

Οικονομικό έτος 2015

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1.	Στοιχεία που αφορούν τις πληρωμές:	28
1.1.	F100: ονομασία του οργανισμού πληρωμών	28
1.2.	F101: αριθμός αναφοράς της πληρωμής	28
1.3.	F103: είδος πληρωμής	28
1.4.	F105: πληρωμή με κυρώσεις	28
1.5.	F105B: πολλαπλή συμμόρφωση: μείωση ενίσχυσης ή αποκλεισμός από τις ενισχύσεις	28
1.6.	F105C: μη πληρωθέν ποσό (σε ευρώ): μείωση ή αποκλεισμός από τις ενισχύσεις κατόπιν διοικητικών και/ή επιτόπιων ελέγχων	29
1.7.	F106: ποσό (σε ευρώ)	29
1.8.	F106A: δημόσια δαπάνη (σε ευρώ)	29
1.9.	F107: νομισματική μονάδα	29
1.10.	F108: ημερομηνία πληρωμής	29
1.11.	F109: κωδικός προϋπολογισμού	30
1.12.	F110: περίοδος εμπορίας, ημερολογιακό έτος ή περίοδος	30
2.	Στοιχεία που αφορούν τον δικαιούχο (τον αιτούντα):	30
2.1.	F200: κωδικός ταυτοποίησης	30
2.2.	F201: όνομα	30
2.3.	F202A: διεύθυνση του δικαιούχου (οδός και αριθμός)	30
2.4.	F202B: διεύθυνση του δικαιούχου (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)	30
2.5.	F202C: διεύθυνση του δικαιούχου (δήμος ή πόλη)	30
2.6.	F205: εκμετάλλευση σε μειονεκτική περιοχή	30
2.7.	F207: περιφέρεια και υποπεριφέρεια στο κράτος μέλος	30
2.8.	F220: κωδικός ταυτοποίησης του ενδιάμεσου οργανισμού	31
2.9.	F221: ονομασία του ενδιάμεσου οργανισμού	31
2.10.	F222B: διεύθυνση του οργανισμού (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)	31
2.11.	F222C: διεύθυνση του οργανισμού (δήμος ή πόλη)	31
3.	Στοιχεία σχετικά με τη δήλωση/αίτηση:	31
3.1.	F300: αριθμός δήλωσης/αίτησης	31
3.2.	F300B: ημερομηνία δήλωσης/αίτησης	31
3.3.	F301: αριθμός σύμβασης/έργου (ενδεχομένως)	31
3.4.	F304: αρμόδια υπηρεσία	31
3.5.	F305: αριθμός πιστοποιητικού/αδείας	31
3.6.	F306: ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού/αδείας	32

3.7.	F307: υπηρεσία στην οποία φυλάσσονται τα παραστατικά έγγραφα	32
4.	Στοιχεία σχετικά με την εγγύηση:	32
4.1.	F402: ύψος της εγγύησης μεταποίησης (εκτός των εγγυήσεων δημοπράτησης) (σε ευρώ)	32
5.	Στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα:	32
5.1.	F500: κωδικός προϊόντος/επιμέρους μέτρου αγροτικής ανάπτυξης	32
5.2.	F502: ποσότητα για την οποία καταβλήθηκε η ενίσχυση (αριθμός ζώων, εκτάρια κ.λπ.)	32
5.3.	F503: ποσότητα για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής (ζητούμενη ποσότητα)	32
5.4.	F508A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	33
5.5.	F508B: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή	33
5.6.	F509A: έκταση που δηλώθηκε εσφαλμένα	33
5.7.	F510: κανονισμός (ΕΕ) και αριθμός άρθρου	33
5.8.	F511: ποσοστό ενίσχυσης ΕΓΤΕ (σε ευρώ) ανά μονάδα μέτρησης	33
5.9.	F531: ολικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	33
5.10.	F532: φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	33
5.11.	F533: ζώνη αμπελοκαλλιέργειας	33
6.	Στοιχεία σχετικά με τις επιθεωρήσεις:	34
6.1.	F600: επιτόπια επιθεώρηση	34
6.2.	F601: ημερομηνία επιθεώρησης	34
6.3.	F602: μειωθείσα αίτηση	35
6.4.	F603: αιτία της μείωσης	35
7.	Στοιχεία που αφορούν τα δικαιώματα ενίσχυσης:	35
7.1.	F700: ποσό δικαιώματος ενίσχυσης (σε ευρώ)	35
7.2.	F702: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή	35
	(Α) Δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση (συνήθη δικαιώματα)	35
7.3.	F703: ποσό (σε ευρώ) του δικαιώματος ενίσχυσης	35
7.4.	F703A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	35
7.5.	F703B: προσδιορισθείσα έκταση	36
7.6.	F703C: μη ευρεθείσα έκταση	36
	(Β) Δικαιώματα ενίσχυσης υποκείμενα σε ειδικές προϋποθέσεις	36
7.7.	F707: ποσό (σε ευρώ) του δικαιώματος ενίσχυσης	36
7.8.	F707A: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) κατά την περίοδο αναφοράς	36
7.9.	F707B: αριθμός ΜΖΚ που δηλώθηκε	36
7.10.	F707C: αριθμός ΜΖΚ που προσδιορίστηκε	36
8.	Συμπληρωματικά στοιχεία σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή:	36
8.1.	F800: καθαρό βάρος/ποσότητα	36
8.2.	F800B: μονάδα μέτρησης για το πεδίο F800	37
8.3.	F801: αριθμός αίτησης (επιστροφές κατά την εξαγωγή: ΕΔΕ)	37
8.4.	F802: τελωνείο που ασκεί τον τελωνειακό έλεγχο	37
8.5.	F802B: τελωνείο εξόδου	37
8.6.	F804: κωδικός επιστροφής κατά την εξαγωγή	38

8.7.	F805: κωδικός προορισμού	38
8.8.	F808: ημερομηνία προκαθορισμού	38
8.9.	F809: τελευταία ημέρα ισχύος (προκαθορισμός)	38
8.10.	F812: στοιχεία αναφοράς της προκήρυξης διαγωνισμού εάν έχει εφαρμογή (προκαθορισμός)	38
8.11.	F814: ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης πληρωμής (COM-7)	38
8.12.	F816: ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής	38
8.13.	F816B: ημερομηνία εξαγωγής από το έδαφος της Ένωσης	38

Γενική παρατήρηση: σημασία των κωδικών X, A και D που χρησιμοποιούνται στο παράρτημα I:

Όλα τα στοιχεία που φέρουν την ένδειξη «X» ή «A» είναι υποχρεωτικά.

«X» = στοιχείο που έχει ήδη συμπεριληφθεί στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 991/2013.

«A» = στοιχείο που πρέπει να προστεθεί σε σχέση με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 991/2013.

«D» = στοιχείο που πρέπει να διαγραφεί σε σχέση με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 991/2013.

Όταν ένα από τα στοιχεία που ζητούνται στερείται νοήματος σε συγκεκριμένες περιπτώσεις ή δεν ισχύει για το συγκεκριμένο κράτος μέλος, αναγράφεται μηδενική (NULL) τιμή, η οποία αντιπροσωπεύεται από δύο διαδοχικά ερωτηματικά (;;) στο αρχείο δεδομένων με μορφή CSV ή τίθεται μηδενική τιμή (0.00).

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ:

Προκαταρκτική παρατήρηση: Στο τμήμα αυτό, ο όρος «πληρωμή» αφορά τις πληρωμές και τις εισπράξεις του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ.

1.1. F100: ονομασία του οργανισμού πληρωμών

Απαιτούμενος μορφότυπος: εκφράζεται με κωδικό (βλέπε κατάλογο κωδικών F100 που ενημερώνεται στο CAP-ED):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

1.2. F101: αριθμός αναφοράς της πληρωμής

Ο αριθμός αναφοράς της πληρωμής που επιτρέπει να διαπιστώνεται σαφώς η πληρωμή στα βιβλία του οργανισμού πληρωμών. Οι παραδόσεις που αφορούν επισιτιστική βοήθεια δεν θεωρούνται πωλήσεις προϊόντων παρέμβασης. Στην περίπτωση αυτή το πεδίο F101 μπορεί να μείνει κενό.

1.3. F103: είδος πληρωμής

Απαιτούμενος μορφότυπος: εκφράζεται με μονοψήφιο κωδικό σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα κωδικών:

Κωδικός	Σημασία
0	Επισιτιστική βοήθεια
1	Προκαταβολή
2	Τελική πληρωμή (πρώτη και μοναδική πληρωμή ή εξόφληση του υπολοίπου μετά την προκαταβολή ή συνήθους πληρωμή επιστροφής κατά την εξαγωγή)
3	Ανάκτηση/απόδοση (μετά από επιβολή κυρώσεων)/διορθώσεις
4	Είσπραξη (χωρίς να προηγείται προκαταβολή ή τελική πληρωμή)
5	Πληρωμή προχρηματοδότησης επιστροφής κατά την εξαγωγή
6	Καμία χρηματοοικονομική συναλλαγή
7	Μερική πληρωμή

1.4. F105: πληρωμή με κυρώσεις

Απαιτούμενος μορφότυπος: ναι = «Y» όχι = «N».

1.5. F105B: πολλαπλή συμμόρφωση: μείωση ενίσχυσης ή αποκλεισμός από τις ενισχύσεις

Για το ΕΓΤΕ, πρέπει να χρησιμοποιείται το πεδίο F105B για να αναγράφεται το ποσό που μειώνεται ή αποκλείεται (αρνητικό ποσό) βάσει του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 [νυν άρθρο 97 του κανονισμού (ΕΕ)

αριθ. 1306/2013]. Το αρνητικό αυτό ποσό (σε ευρώ) που προκύπτει από το σύστημα ελέγχου της πολλαπλής συμμόρφωσης πρέπει να εμφανίζεται μόνο μία φορά ανά δικαιούχο στις άμεσες ενισχύσεις. Αφορά τη μείωση κατά 100 % της ενίσχυσης προς τον γεωργό, χωρίς την παρακράτηση του 25 % που προβλέπεται από το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 [νυν άρθρο 100 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013].

Για το ΕΓΤΑΑ, το πεδίο σχετίζεται με τις δημόσιες δαπάνες. Το πεδίο πρέπει να χρησιμοποιείται για να αναγράφεται το ποσό που μειώνεται ή αποκλείεται (αρνητικό ποσό) βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 ⁽¹⁾ [νυν κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1306/2013]. Το αρνητικό αυτό ποσό (σε ευρώ) που προκύπτει από το σύστημα ελέγχου της πολλαπλής συμμόρφωσης πρέπει να αναγράφεται μόνο μία φορά ανά δικαιούχο στους αντίστοιχους κωδικούς του προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

1.6. F105C: μη πληρωθέν ποσό (σε ευρώ): μείωση ή αποκλεισμός από τις ενισχύσεις κατόπιν διοικητικών και/ή επιτόπιων ελέγχων

Το πεδίο πρέπει να χρησιμοποιείται για να αναγράφεται το ποσό που μειώνεται ή αποκλείεται βάσει διοικητικών και/ή επιτόπιων ελέγχων σύμφωνα με τον κανονισμό που εφαρμόζεται ανά τομέα. Για το ΕΓΤΑΑ, το πεδίο σχετίζεται με τις δημόσιες δαπάνες. Το (αρνητικό) αυτό ποσό που προκύπτει από διοικητικούς και/ή επιτόπιους ελέγχους πρέπει να αναγράφεται στο πεδίο F105C για κάθε θέση του προϋπολογισμού για την οποία έχει πραγματοποιηθεί μείωση ή αποκλεισμός. Το αρνητικό ποσό (σε ευρώ) πρέπει να αναγράφεται μόνο μία φορά ανά δικαιούχο.

Το ποσό που προκύπτει από την πολλαπλή συμμόρφωση αναγράφεται στο πεδίο F105B και, κατά συνέπεια, δεν πρέπει να αποτελεί τμήμα του (αρνητικού) ποσού που αναγράφεται στο πεδίο F105C.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

1.7. F106: ποσό (σε ευρώ)

Ποσό του ατομικού στοιχείου που αφορά την πληρωμή σε ευρώ.

Τα ποσά στο πεδίο F106 αφορούν αποκλειστικά τις δαπάνες του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ. Οι εθνικές δαπάνες δεν εμφανίζονται στην εν λόγω θέση.

Για το ΕΓΤΕ, το άθροισμα των ποσών αυτών (F106) ανά κωδικό του προϋπολογισμού (F109) αντιστοιχεί καταρχήν στα ποσά που δηλώνονται στον πίνακα 104.

Για το ΕΓΤΑΑ, το άθροισμα των ποσών αυτών (F106) ανά κωδικό του προϋπολογισμού (F109) αντιστοιχεί καταρχήν στα ποσά που υπολογίζονται στις τριμηνιαίες δηλώσεις δαπανών για την ίδια περίοδο.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

1.8. F106A: δημόσια δαπάνη (σε ευρώ)

Το ποσό κάθε δημόσιας συνεισφοράς στη χρηματοδότηση δράσεων από τον προϋπολογισμό του κράτους μέλους, των περιφερειακών ή τοπικών αρχών ή της Ένωσης και κάθε παρόμοια δαπάνη.

Το άθροισμα των εν λόγω ποσών (F106A) ανά κωδικό του προϋπολογισμού (F109) πρέπει καταρχήν να αντιστοιχεί με τα ποσά που έχουν δηλωθεί ως δημόσιες δαπάνες στις τριμηνιαίες δηλώσεις δαπανών για την ίδια χρονική περίοδο.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

1.9. F107: νομισματική μονάδα

Απαιτούμενος μορφότυπος: EUR

1.10. F108: ημερομηνία πληρωμής

Η ημερομηνία που καθορίζει τον μήνα της δήλωσης στο ΕΓΤΕ/ΕΓΤΑΑ.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1).

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

1.11. F109: κωδικός προϋπολογισμού

Για το ΕΓΤΕ, πρέπει να παρέχεται ο πλήρης κωδικός του συστήματος κατάρτισης του προϋπολογισμού με βάση τις δραστηριότητες, ο οποίος πρέπει να περιλαμβάνει τον τίτλο, το κεφάλαιο, το άρθρο, τη θέση και την υποδιαίρεση.

Για τη γραμμή προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ 05040501, οι υποδιαίρεσεις πρέπει να είναι όπως περιγράφονται στο τμήμα 1.2 του παραρτήματος IV.

Για τη γραμμή προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ 05046001, οι υποδιαίρεσεις πρέπει να είναι όπως περιγράφονται στο τμήμα 2.2 του παραρτήματος IV.

Απαιτούμενος μορφότυπος ABB χωρίς διαστήματα: «99999999999999», όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

1.12. F110: περίοδος εμπορίας, ημερολογιακό έτος ή περίοδος

Για προϊόντα παρέμβασης, πρέπει να δηλωθεί σε ποια περίοδο εμπορίας ανήκει το προϊόν ή σε ποια περίοδο ποσόστωσης πρέπει να καταλογιστεί.

Για τα επενδυτικά μέτρα του ΕΓΤΑΑ είναι το ημερολογιακό έτος υποβολής της αρχικής αίτησης χρηματοδοτικής συνδρομής. Για τις πολυετείς αναλήψεις υποχρεώσεων, που συνδέονται π.χ. με μέτρα με βάση την έκταση ή τον αριθμό ζώων, είναι το ημερολογιακό έτος κατά το οποίο άρχισε η ανάληψη υποχρέωσης.

2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ (ΤΟΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ):

Προκαταρκτική παρατήρηση: Τα πεδία F200, F201, F202A, F202B και F202C πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντοτε για την ταυτοποίηση του δικαιούχου μιας πληρωμής, δηλαδή του τελικού δικαιούχου. Τα πεδία F220, F221, F222B και F222C μπορεί να χρησιμοποιούνται μόνον εφόσον η πληρωμή στον δικαιούχο πραγματοποιείται μέσω ενδιάμεσου οργανισμού. Το πεδίο F207 συνδέεται αποκλειστικά με το πεδίο F200.

2.1. F200: κωδικός ταυτοποίησης

Αφορά τον μοναδικό κωδικό που δίνεται σε κάθε αιτούντα σε επίπεδο κράτους μέλους για όλες τις πληρωμές στο πλαίσιο του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ.

2.2. F201: όνομα

Ονοματεπώνυμο του αιτούντος ή επωνυμία της επιχείρησης.

2.3. F202A: διεύθυνση του δικαιούχου (οδός και αριθμός)

2.4. F202B: διεύθυνση του δικαιούχου (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)

2.5. F202C: διεύθυνση του δικαιούχου (δήμος ή πόλη)

2.6. F205: εκμετάλλευση σε μειονεκτική περιοχή

Η ενίσχυση σε εκμετάλλευση σε μειονεκτική περιοχή πρέπει να υποδεικνύεται στο σημείο αυτό.

Απαιτούμενος μορφότυπος: ναι = «Y»· όχι = «N».

2.7. F207: περιφέρεια και υποπεριφέρεια στο κράτος μέλος

Ο κωδικός (NUTS 3) της περιφέρειας και της υποπεριφέρειας ορίζεται βάσει των κύριων δραστηριοτήτων της εκμετάλλευσης του δικαιούχου στον οποίο καταβάλλεται η ενίσχυση.

Ο κωδικός «Extra Region» (MSZZZ) αναφέρεται μόνο στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει κωδικός NUTS 3.

Απαιτούμενος μορφότυπος: κωδικός NUTS 3, όπως διευκρινίζεται στον κατάλογο κωδικών F207 στο CAP-ED: <https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

2.8. F220: κωδικός ταυτοποίησης του ενδιάμεσου οργανισμού

Αφορά τον μοναδικό κωδικό που δίνεται στους ενδιάμεσους οργανισμούς σε επίπεδο κράτους μέλους. Η πληρωμή στον δικαιούχο πραγματοποιείται μέσω του ενδιάμεσου οργανισμού, δηλαδή μέσω κάθε ενδιάμεσου ιδρύματος ή απευθείας στον εν λόγω οργανισμό.

2.9. F221: ονομασία του ενδιάμεσου οργανισμού

Η ονομασία του οργανισμού.

2.10. F222B: διεύθυνση του οργανισμού (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)

2.11. F222C: διεύθυνση του οργανισμού (δήμος ή πόλη)

3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ/ΑΙΤΗΣΗ:

3.1. F300: αριθμός δήλωσης/αίτησης

Πρέπει να επιτρέπει την παρακολούθηση των φακέλων δήλωσης/αίτησης ενίσχυσης στα αρχεία των κρατών μελών. Ο εν λόγω αριθμός πρέπει να είναι ενιαίος για παρεμβάσεις στις γεωργικές αγορές, άμεσες ενισχύσεις και δράσεις αγροτικής ανάπτυξης, ώστε να εξασφαλίζεται σαφής ταυτοποίηση του αριθμού της δήλωσης/αίτησης στο λογιστικό σύστημα.

3.2. F300B: ημερομηνία δήλωσης/αίτησης

Η ημερομηνία παραλαβής της δήλωσης/αίτησης ενίσχυσης από τον οργανισμό πληρωμών ή από ένα από τα εξουσιοδοτημένα όργανά του (που περιλαμβάνει κάθε τομεακό ή περιφερειακό γραφείο του εν λόγω οργανισμού).

Σε περίπτωση πληρωμών βάσει εθνικών προγραμμάτων ενίσχυσης στον αμπελοοινικό τομέα, η ημερομηνία υποβολής της αίτησης είναι μία από εκείνες που προσδιορίζονται στο άρθρο 37 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 555/2008 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

Για μέτρα αγροτικής ανάπτυξης που αποτελούν αντικείμενο του μέρους II τίτλος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 65/2011 της Επιτροπής ⁽²⁾, η ημερομηνία της δήλωσης αφορά την αίτηση πληρωμής που αναφέρεται στο άρθρο 8 του εν λόγω κανονισμού. Στην περίπτωση μέτρων αγροτικής ανάπτυξης που αποτελούν αντικείμενο του μέρους II τίτλος II του εν λόγω κανονισμού, η ημερομηνία της δήλωσης αφορά την αίτηση πληρωμής όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού.

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

3.3. F301: αριθμός σύμβασης/έργου (ενδεχομένως)

Όσον αφορά τα μέτρα και τα προγράμματα του ΕΓΤΑΑ, πρέπει να υπάρχει ένας μόνο αριθμός ταυτοποίησης για κάθε έργο.

3.4. F304: αρμόδια υπηρεσία

Αφορά το υπεύθυνο γραφείο για τον διοικητικό έλεγχο και την έγκριση πληρωμής, π.χ. περιφέρεια. Όσο περισσότερο αποκεντρωμένη είναι η διαχείριση του προγράμματος, τόσο περισσότερο σημαντική καθίσταται η πληροφορία αυτή.

3.5. F305: αριθμός πιστοποιητικού/αδείας

«N» = όχι, εάν είναι άνευ αντικείμενου.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 555/2008 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2008, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς όσον αφορά τα προγράμματα στήριξης, τις συναλλαγές με τρίτες χώρες, το δυναμικό παραγωγής και τους ελέγχους στον αμπελοοινικό τομέα (ΕΕ L 170 της 30.6.2008, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 65/2011 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή διαδικασιών ελέγχου καθώς και την πολλαπλή συμμόρφωση σε σχέση με μέτρα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης (ΕΕ L 25 της 28.1.2011, σ. 8).

3.6. F306: ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού/αδείας

Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν αναφέρεται ένας αριθμός πιστοποιητικού ή αδείας στο πεδίο F305.

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

3.7. F307: υπηρεσία στην οποία φυλάσσονται τα παραστατικά έγγραφα

Μόνον εάν είναι διαφορετική από εκείνη του πεδίου F304.

4. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΓΥΗΣΗ:**4.1. F402: ύψος της εγγύησης μεταποίησης (εκτός των εγγυήσεων δημοπράτησης) (σε ευρώ)**

Στην περίπτωση προκαταβολών στον αμπελοοινικό τομέα (θέση προϋπολογισμού 05020908), πρέπει να αναφέρεται το ύψος της κατατεθείσας εγγύησης.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ:

Εισαγωγική παρατήρηση όσον αφορά τις ποσότητες: ο βασικός κανόνας είναι ότι οι ποσότητες, οι εκτάσεις και ο αριθμός των ζώων πρέπει να αναφέρονται μόνο μία φορά. Στην περίπτωση προκαταβολής συνοδευόμενης από πληρωμή του υπολοίπου, η ποσότητα πρέπει να περιλαμβάνεται στην εγγραφή της πληρωμής της προκαταβολής. Αυτό ισχύει επίσης και σε περιπτώσεις όπου η προκαταβολή και η πληρωμή του υπολοίπου καταλογίζονται σε διαφορετικές υποδιαίρεσεις θέσεων του προϋπολογισμού (προκαταβολές και υπόλοιπα). Προσαρμογές όσον αφορά τις ποσότητες, τις εκτάσεις και τον αριθμό των ζώων πρέπει να αναφέρονται στις εγγραφές αποπληρωμής ή μεταγενέστερων πληρωμών. Για τις ανακτήσεις, εάν το ποσό για το οποίο έχει υποβληθεί αίτηση έχει μειωθεί λόγω εσφαλμένων ποσοτήτων, εκτάσεων ή αριθμού ζώων, οι προσαρμογές των ποσοτήτων πρέπει να αναφέρονται με αρνητικό πρόσημο.

5.1. F500: κωδικός προϊόντος/επιμέρους μέτρου αγροτικής ανάπτυξης

Τα κράτη μέλη πρέπει να καταρτίσουν τον δικό τους πίνακα κωδικών. Οι κωδικοί πρέπει να επεξηγούνται στο επεξηγηματικό σημείωμα που συνοδεύει το (τα) αρχείο(-α) πληρωμών.

Για μέτρα αγροτικής ανάπτυξης στις θέσεις προϋπολογισμού 05040501 και 05046001 του ΕΓΤΑΑ, πρέπει να αναφέρεται, ανάλογα με την περίπτωση, ένας κωδικός ανά εκτελούμενο επιμέρους μέτρο (για παράδειγμα, είδος γεωργοπεριβαλλοντικού μέτρου).

Στην περίπτωση επιστροφών κατά την εξαγωγή: το F500 ζητείται μόνον εάν το F804 περιλαμβάνει συστατικά για τα οποία έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή. Στη συνέχεια, στο F500, ο κωδικός για τα προϊόντα [ο κωδικός ΣΟ που αναφέρεται στη θέση 33 του ενιαίου διοικητικού εγγράφου (ΕΔΕ)- 8 ψηφία] πρέπει να αναφέρεται για τα προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι ή ο κωδικός των προϊόντων για τα τελικά μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα. Στην περίπτωση της ειδικής στήριξης, όπως ορίζεται από το άρθρο 68 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, πρέπει να προσδιορίζεται το μέτρο για το οποίο χορηγείται στήριξη.

5.2. F502: ποσότητα για την οποία καταβλήθηκε η ενίσχυση (αριθμός ζώων, εκτάρια κ.λπ.)

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Όσον αφορά τον αμπελοοινικό τομέα, τα προϊόντα που λαμβάνονται μετά την απόσταση πρέπει να ορίζονται με τον αλκοολικό τους τίτλο.

Για όλους τους άλλους τομείς, η ποσότητα για την οποία πραγματοποιείται πληρωμή πρέπει να εκφράζεται στη μονάδα που ορίζεται στον κανονισμό ως βάση για την πληρωμή της πριμοδότησης.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.3. F503: ποσότητα για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής (ζητούμενη ποσότητα)

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.4. F508A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής

Η έκταση την οποία αφορά η αίτηση.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.5. F508B: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (Στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Η έκταση στην οποία βασίστηκε η πληρωμή.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.6. F509A: έκταση που δηλώθηκε εσφαλμένα

Διαφορά μεταξύ δηλωθείσας και μετρηθείσας έκτασης. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη μετρηθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.7. F510: κανονισμός (ΕΕ) και αριθμός άρθρου

Για προϊόντα παρέμβασης απαιτείται η ειδική δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στην περίπτωση μέτρων αγροτικής ανάπτυξης στη θέση προϋπολογισμού 05046001 του ΕΓΤΑΑ, πρέπει να αναφέρεται, ανάλογα με την περίπτωση, κωδικός για τον επιλεχθέντα αντίστοιχο τομέα προτεραιότητας (εστίασης) της Ένωσης για την αγροτική ανάπτυξη ⁽¹⁾.

5.8. F511: ποσοστό ενίσχυσης ΕΓΤΕ (σε ευρώ) ανά μονάδα μέτρησης

Το πεδίο F511 πρέπει να χρησιμοποιείται εάν αναγράφονται δεδομένα σε ένα από τα απαιτούμενα πεδία ποσότητας F502, F508B και F800. Το ποσοστό της ενίσχυσης πρέπει να εκφράζεται με την ίδια μονάδα μέτρησης με την ποσότητα που αναγράφεται.

Απαιτούμενος μορφότυπος: 9....9.999999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.9. F531: ολικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε % vol/hl.

Απαιτούμενος μορφότυπος: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.10. F532: φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε % vol/hl.

Απαιτούμενος μορφότυπος: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.11. F533: ζώνη αμπελοκαλλιέργειας

Ζώνη αμπελοκαλλιέργειας όπως ορίζεται στο παράρτημα VII προσάρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Απαιτούμενος μορφότυπος: να εκφραστεί με έναν από τους ακόλουθους κωδικούς: A, B, CI, CII, CIII, CIIIB.

⁽¹⁾ Οι κωδικοί πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013. Για παράδειγμα: ο κωδικός **1a** για δαπάνες που συμβάλλουν στην «προώθηση της μεταφοράς γνώσεων και της καινοτομίας στη γεωργία, τη δασοπονία και τις αγροτικές περιοχές με έμφαση στην προώθηση της καινοτομίας, της συνεργασίας και της ανάπτυξης της βάσης γνώσεων στις αγροτικές περιοχές».

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671).

6. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ:

Ο αριθμός των ελέγχων που έχουν διενεργηθεί και σε ποιες περιπτώσεις οι έλεγχοι αυτοί οδήγησαν στην επιβολή κυρώσεων. Σε περίπτωση παρακράτησης ή ανάκτησης της πριμοδότησης, πρέπει να αναγράφονται η μηδενική πληρωμή και η ημερομηνία της απόφασης στο F108.

6.1. F600: επιτόπια επιθεώρηση

Οι «επιτόπιοι έλεγχοι» που αναφέρονται στο σημείο αυτό είναι αυτοί που αναφέρονται στους σχετικούς κανονισμούς ⁽¹⁾. Οι έλεγχοι αυτοί περιλαμβάνουν επισκέψεις στην εκμετάλλευση (κωδικός «F» ή «C») με ή χωρίς συμπληρωματική τηλεπισκόπηση (κωδικός «T») καθώς και τους επιτόπιους φυσικούς ελέγχους των εμπορευμάτων (κωδικός «G»), τους ελέγχους υποκατάστασης (κωδικός «S») και τους ειδικούς ελέγχους υποκατάστασης (κωδικός «U») για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή.

Το πεδίο F601 πρέπει να συμπληρώνεται μόνον εφόσον στο πεδίο F600 αναφέρεται ότι πρόκειται για επιθεώρηση στην εκμετάλλευση ή για έλεγχο πολλαπλής συμμόρφωσης («F» ή «C»).

Το πεδίο F602 πρέπει να συμπληρώνεται μόνον εφόσον στο πεδίο F600 αναφέρεται ότι πρόκειται για επιτόπιο έλεγχο («F», «C», «T», «G», «S» ή «U»).

Σε περίπτωση πολλαπλών επισκέψεων για το ίδιο μέτρο και παραγωγό, απαιτείται μία μόνο αναφορά. Κάθε εγγραφή, είτε αφορά προκαταβολή είτε καταβολή υπολοίπου είτε οτιδήποτε άλλο, η οποία συνδέεται με συγκεκριμένο έλεγχο, φέρει τον κατάλληλο κωδικό στο πεδίο F600.

Οι διοικητικοί έλεγχοι που αναφέρονται στους αντίστοιχους κανονισμούς ⁽¹⁾ δεν αναφέρονται στο πεδίο F600. Ωστόσο, οι αιτήσεις στις οποίες επιβάλλονται κυρώσεις προσδιορίζονται στο πεδίο F105 (κωδικός «Y») και τα ποσά που μειώνονται ή αποκλείονται αναγράφονται στο πεδίο F105C (αρνητικό ποσό), είτε προκύπτουν από διοικητικό είτε από επιτόπιο έλεγχο.

Απαιτούμενος μορφότυπος: «N» = δεν έγινε επιθεώρηση, «F» = επιθεώρηση στην εκμετάλλευση, «C» = έλεγχοι πολλαπλής συμμόρφωσης, «T» = επιθεώρηση με τηλεπισκόπηση, «G» = δειγματοληπτικός υλικός έλεγχος των εμπορευμάτων, «S» = έλεγχος υποκατάστασης και «U» ειδικός έλεγχος υποκατάστασης.

Για συνδυασμό επιθεώρησης στην εκμετάλλευση και ελέγχου πολλαπλής συμμόρφωσης και/ή επιθεώρησης με τηλεπισκόπηση, πρέπει να αναγράφεται ένας από τους ακόλουθους κωδικούς «FT», «CT», «CF» ή «FTC».

Σε περίπτωση συνδυασμού ελέγχων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή, πρέπει να αναγράφεται ένας από τους ακόλουθους κωδικούς: «GS», «GSU», «GU» ή «SU».

6.2. F601: ημερομηνία επιθεώρησης

Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται εφόσον στο πεδίο F600 αναφέρεται επιθεώρηση στην εκμετάλλευση ή έλεγχος πολλαπλής συμμόρφωσης («F» ή «C»). Η ημερομηνία επιθεώρησης δεν χρειάζεται για τους ελέγχους με τηλεπισκόπηση.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 65/2011 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή διαδικασιών ελέγχου καθώς και την πολλαπλή συμμόρφωση σε σχέση με μέτρα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης (ΕΕ L 25 της 28.1.2011, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1122/2009 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση, τη διαφοροποίηση και το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου, στο πλαίσιο των καθεστώτων άμεσης στήριξης για τους γεωργούς που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό, καθώς και λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση στο πλαίσιο του καθεστώτος στήριξης που προβλέπεται για τον αμπελοοικονομικό τομέα (ΕΕ L 316 της 2.12.2009, σ. 65).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2159/89 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 1989, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τους καρπούς με κέλυφος και τα χαρούπια που προβλέπονται στον τίτλο ΙΙα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου (ΕΕ L 207 της 19.7.1989, σ. 19).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1621/1999 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά την ενίσχυση για την καλλιέργεια σταφυλιών που προορίζονται για την παραγωγή ορισμένων ποικιλιών σταφίδων (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1276/2008 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με την παρακολούθηση, μέσω φυσικών ελέγχων, των εξαγωγών γεωργικών προϊόντων για τα οποία χορηγούνται επιστροφές ή άλλα ποσά (ΕΕ L 339 της 18.12.2008, σ. 53).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 968/2006 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006 του Συμβουλίου για τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης του κλάδου της ζάχαρης στην Κοινότητα (ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 32).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 608).

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

6.3. F602: μειωθείσα αίτηση

Εάν η αίτηση έχει μειωθεί ως αποτέλεσμα επιθεώρησης αυτό πρέπει να αναφέρεται στο σημείο αυτό. Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν στο πεδίο F600 αναφέρεται επιτόπιος έλεγχος.

Απαιτούμενος μορφότυπος: ναι = «Y»· όχι = «N».

6.4. F603: αιτία της μείωσης

Στην περίπτωση ύπαρξης πολλών λόγων, να αναφερθεί εκείνος που αιτιολογεί την επιβολή της υψηλότερης κύρωσης. Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν η μείωση της αίτησης είναι αποτέλεσμα επιτόπιου ελέγχου.

Απαιτούμενος μορφότυπος: να κωδικοποιηθεί· οι κωδικοί πρέπει να επεξηγούνται στη συνοδευτική επιστολή.

7. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ:

Πρέπει να παρέχονται τα ακόλουθα στοιχεία:

- το συνολικό ποσό για κάθε είδος δικαιώματος ενίσχυσης, όπως ορίζεται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 [νυν κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1307/2013],
- οικονομικά στοιχεία σχετικά με τα ποσά που δεν καταβλήθηκαν μετά από διοικητικούς ή επιτόπιους ελέγχους (ελέγχους ΟΣΔΕ).

7.1. F700: ποσό δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ

Ποσό δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, δηλαδή το συνολικό ποσό που πρέπει να καταβληθεί σε σχέση με τα δικαιώματα ενίσχυσης, όπως ορίζονται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 [νυν κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1307/2013] μετά τη διενέργεια των ελέγχων ΟΣΔΕ.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.2. F702: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή

Για δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση: η έκταση στην οποία βασίστηκε η πληρωμή.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

Εάν μια πληρωμή απαρτίζεται από συνήθη δικαιώματα και δικαιώματα που υπόκεινται σε ειδικές προϋποθέσεις, τότε τα στοιχεία που ζητούνται βάσει των σημείων Α) και Β) πρέπει να συμπληρώνονται ανάλογα. Εάν ένα σημείο δεν έχει εφαρμογή, τότε στο σημείο αυτό αναγράφεται μηδενική τιμή (NULL).

Τα δικαιώματα ενίσχυσης που αναφέρονται στα σημεία 7.3 έως 7.12 κατωτέρω είναι εκείνα που αναφέρονται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 [νυν κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1307/2013]:

(Α) Δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση (συνήθη δικαιώματα)

7.3. F703: ποσό (σε ευρώ) του δικαιώματος ενίσχυσης

Το συνολικό ποσό σε ευρώ του δικαιώματος ενίσχυσης όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.4. F703A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής

Η «ενεργός» έκταση την οποία αφορά η αίτηση ενίσχυσης. Για δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση, αυτή είναι η «ενεργός» έκταση, δηλαδή η ανώτατη έκταση που υπόκειται σε ενίσχυση [βλέπε επίσης άρθρο 57 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1122/2009].

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.5. F703B: προσδιορισθείσα έκταση

Η έκταση που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.6. F703C: μη ευρεθείσα έκταση

Η διαφορά μεταξύ της «ενεργού» έκτασης που δηλώθηκε στην αίτηση ενίσχυσης και της έκτασης που διαπιστώθηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη μετρηθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

(B) Δικαιώματα ενίσχυσης υποκείμενα σε ειδικές προϋποθέσεις

7.7. F707: ποσό (σε ευρώ) του δικαιώματος ενίσχυσης

Το συνολικό ποσό σε ευρώ του δικαιώματος ενίσχυσης όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.8. F707A: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (MZK) κατά την περίοδο αναφοράς

Ο αριθμός αυτός αντιπροσωπεύει τη γεωργική δραστηριότητα που ασκείται κατά την περίοδο αναφοράς και εκφράζεται σε MZK, σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 [νυν άρθρο 97 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013].

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.9. F707B: αριθμός MZK που δηλώθηκε

Στο πεδίο αυτό πρέπει να αναγράφεται ο ακριβής αριθμός των MZK που δηλώθηκαν για το σχετικό ημερολογιακό έτος σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.10. F707C: αριθμός MZK που προσδιορίστηκε

Ο αριθμός των MZK που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων που διενεργήθηκαν με σκοπό τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς το άρθρο 44 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99... 99.99 ή -99... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

8. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ:**8.1. F800: καθαρό βάρος/ποσότητα**

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (Στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Το βάρος ή η ποσότητα πρέπει να εκφράζονται στη μονάδα μέτρησης. Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων (που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων): η ποσότητα του συστατικού που είναι επιλέξιμο για χρηματοδότηση. Αν ο κωδικός του προϊόντος (F500) περιλαμβάνει περισσότερα του ενός συστατικά επιλέξιμα για χρηματοδότηση (F804), τότε πρέπει να δηλωθούν χωριστά οι ποσότητες (F800) και τα αντίστοιχα ποσά (F106).

Απαιτούμενος μορφότυπος: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφάσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

8.2. F800B: μονάδα μέτρησης για το πεδίο F800

Απαιτούμενος μορφότυπος: εκφράζεται με κωδικό ενός γράμματος, σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός	Σημασία
K	Χιλιόγραμμα
L	Λίτρο
P	Τεμάχιο

8.3. F801: αριθμός αίτησης (επιστροφές κατά την εξαγωγή: ΕΔΕ)

Όσο πιο λεπτομερής είναι ο αριθμός της αίτησης τόσο πιο σημαντική καθίσταται η πληροφορία αυτή. Για παράδειγμα, μια προσθήκη στον αριθμό αίτησης, π.χ. του αριθμού του συστατικού, επιτρέπει τον ακριβέστερο προσδιορισμό των στοιχείων των επιστροφών κατά την εξαγωγή.

8.4. F802: τελωνείο που ασκεί τον τελωνειακό έλεγχο

Τα κράτη μέλη οφείλουν να χρησιμοποιούν τον κατάλογο των αρμόδιων τελωνείων για τις πράξεις ενωσιακής διαμετακόμισης (COL) ⁽¹⁾. Πρόκειται για τον κατάλογο των εγκεκριμένων τελωνείων για τις πράξεις ενωσιακής/κοινής διαμετακόμισης. Δεδομένου ότι ο κατάλογος αφορά τις «πράξεις διαμετακόμισης», δεν αποκλείεται να μην περιλαμβάνονται μερικά τελωνεία, αν και αυτό θα είναι η εξαίρεση. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος αναφέρει την πλήρη ονομασία του τελωνείου.

Απαιτούμενος μορφότυπος: Η μορφή του κώδικα COL συνίσταται σε δύο θέσεις για τη χώρα (κωδικός ISO κράτους μέλους) και έναν κωδικό έξι χαρακτήρων για το τελωνείο. Για παράδειγμα «EE1000EE».

8.5. F802B: τελωνείο εξόδου

Αναφέρεται το τελωνείο το οποίο βεβαιώνει ότι τα προϊόντα για τα οποία ζητήθηκε επιστροφή εγκατέλειψαν το τελωνειακό έδαφος της Ένωσης. Τα κράτη μέλη οφείλουν να χρησιμοποιούν τον κατάλογο των αρμόδιων τελωνείων για τις πράξεις ενωσιακής διαμετακόμισης (COL) ⁽¹⁾. Πρόκειται για τον κατάλογο των εγκεκριμένων τελωνείων για τις πράξεις ενωσιακής/κοινής διαμετακόμισης. Δεδομένου ότι ο κατάλογος αφορά τις «πράξεις διαμετακόμισης», δεν αποκλείεται να μην περιλαμβάνονται μερικά τελωνεία, αν και αυτό θα είναι η εξαίρεση. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος αναφέρει την πλήρη ονομασία του τελωνείου. Οι πληροφορίες αυτές είναι ζωτικής σημασίας για τους ελεγκτές σχετικά με τους ελέγχους υποκατάστασης. Η πληροφορία είναι επίσης διαθέσιμη σε έγγραφο T5 ή ισοδύναμο έγγραφο.

Απαιτούμενος μορφότυπος: Η μορφή του κώδικα COL συνίσταται σε δύο θέσεις για τη χώρα (κωδικός ISO κράτους μέλους) και έναν κωδικό έξι χαρακτήρων για το τελωνείο. Για παράδειγμα «GB000392».

8.6. F804: κωδικός επιστροφής κατά την εξαγωγή

Στην περίπτωση μη μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων: ο 12ψήφιος κωδικός του προϊόντος για το οποίο έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή.

Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων (που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων): ο (οι) κωδικός(οι) ΣΟ του συστατικού(ών) για το (τα) οποίο(α) έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή. Στην περίπτωση αυτή, στο F500 πρέπει να αναφέρεται ο κωδικός του τελικού προϊόντος. Βλέπε επίσης επεξηγηματική σημείωση του F800 για τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται όταν περισσότερα του ενός συστατικά του μεταποιημένου προϊόντος είναι επιλέξιμα για επιστροφή.

8.7. F805: κωδικός προορισμού

Απαιτούμενος μορφότυπος: «XX», όπου X αντιπροσωπεύει ένα γράμμα μεταξύ A και Z [κωδικοί της ονοματολογίας για χώρες και εδάφη για τις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου της Ένωσης που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾].

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=el&Screen=0&redirectionDate=20110330

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2001, για την ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6).

Για λόγους εναρμόνισης, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν επίσης την κατηγορία «διάφορα» (κωδικοί Q*) της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών για τη στατιστική παρακολούθηση του εξωτερικού εμπορίου. Είναι γνωστό ότι η εν λόγω ονοματολογία δεν καλύπτει όλες τις ειδικές περιπτώσεις επιστροφών κατά την εξαγωγή, αλλά η Επιτροπή δεν απαιτεί λεπτομερή στοιχεία του είδους αυτού. Τα κράτη μέλη θα ευθυγραμμίσουν λοιπόν τους ειδικούς εθνικούς κωδικούς τους με τις ευρύτερες κατηγορίες της ονοματολογίας χωρών και εδαφών για τη στατιστική παρακολούθηση του εξωτερικού εμπορίου πριν από την αποστολή των στοιχείων στην Επιτροπή.

8.8. F808: ημερομηνία προκαθορισμού

Σε περίπτωση προκαθορισμού, η ημερομηνία κατά την οποία ισχύει ο συντελεστής της επιστροφής.

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.9. F809: τελευταία ημέρα ισχύος (προκαθορισμός)

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.10. F812: στοιχεία αναφοράς της προκήρυξης διαγωνισμού εάν έχει εφαρμογή (προκαθορισμός)

Η διαδικασία του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 234/2010 της Επιτροπής ⁽¹⁾ ή ανάλογη διαδικασία που προβλέπεται για άλλους τομείς. Τα στοιχεία αναφοράς του διαγωνισμού πρέπει να αιτιολογούνται.

8.11. F814: ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης πληρωμής (COM-7)

Για τον τομέα του βοείου κρέατος: εάν υπάρχει προχρηματοδότηση, να συμπληρωθεί μόνο το πεδίο F814 (και επομένως όχι τα πεδία F816 και F816B)· εάν δεν υπάρχει προχρηματοδότηση, να συμπληρωθούν τα πεδία F816 και F816B (και επομένως όχι το πεδίο F814).

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.12. F816: ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής

Ημερομηνία κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 της Επιτροπής ⁽²⁾.

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.13. F816B: ημερομηνία εξαγωγής από το έδαφος της Ένωσης

Ημερομηνία εξαγωγής όπως αναγράφεται στη διασάφηση εξαγωγής ή στο T5.

Απαιτούμενος μορφότυπος: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 234/2010 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2010, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 72 της 20.3.2010, σ. 3).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 612/2009 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2009, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 186 της 17.7.2009, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Δομή των κωδικών του προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ (F109)**1. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΕΓΤΑΑ 2007-2013:****1.1. Εισαγωγή**

Η ονοματολογία του προϋπολογισμού προβλέπει μόνο ένα κονδύλιο για το ΕΓΤΑΑ (2007-2013): «05040501».

Δεδομένου ότι οι κωδικοί του προϋπολογισμού είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν μέχρι 15 αριθμούς, οι υπόλοιποι 7 αριθμοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ταυτοποίηση των προγραμμάτων και των μέτρων. Τούτο θα καταστήσει δυνατή την παραβολή των στοιχείων που προέρχονται από διαφορετικές πηγές σχετικά με το οικονομικό έτος, τον οργανισμό πληρωμών, το μέτρο και το επίπεδο του προγράμματος.

1.2. Δομή κωδικού του προϋπολογισμού

Οι κωδικοί του προϋπολογισμού πρέπει να έχουν την ακόλουθη δομή:

Οι πρώτοι 8 αριθμοί είναι σταθεροί: «05040501».

Οι ακόλουθοι 3 αριθμοί υποδεικνύουν το μέτρο, σύμφωνα με τον επισυναπτόμενο κατάλογο.

Το επόμενο ψηφίο μπορεί να έχει τις ακόλουθες τιμές:

- 1 περιφέρεια εκτός των περιφερειών σύγκλισης
- 2 περιφέρεια σύγκλισης
- 3 άκρως απόκεντρη περιφέρεια
- 4 ειδική διαμερίσπιση
- 5 συμπληρωματική συνεισφορά για την Πορτογαλία
- 6 πρόσθετα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 69 παράγραφος 5α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, περιφέρεια εκτός των περιφερειών σύγκλισης
- 7 πρόσθετα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 69 παράγραφος 5α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, περιφέρεια σύγκλισης

Το επόμενο ψηφίο αναφέρει 0 = επιχειρησιακό πρόγραμμα ή 1 = πρόγραμμα δικτύου.

Οι 2 τελευταίοι αριθμοί υποδεικνύουν το πρόγραμμα: επιτρέπεται η χρήση αριθμών από «01» έως «99».

Παράδειγμα

F109 = «050405011132001» σημαίνει: κονδύλιο του προϋπολογισμού «05040501» (ΕΓΤΑΑ), μέτρο «113» (πρώρη συνταξιοδότηση), περιφέρεια σύγκλισης («2»), επιχειρησιακό πρόγραμμα («0») και πρόγραμμα «01».

1.3. Κατάλογος των μέτρων του ΕΓΤΑΑ (περίοδος προγραμματισμού 2007-2013)**ΑΞΟΝΑΣ 1: ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΑΣΟΚΟΜΙΑΣ**

Κωδικός	Μέτρο
111	Δράσεις επαγγελματικής κατάρτισης και ενημέρωσης
112	Εγκατάσταση νέων γεωργών
113	Πρώρη συνταξιοδότηση
114	Χρήση συμβουλευτικών υπηρεσιών

Κωδικός	Μέτρο
115	Σύσταση υπηρεσιών διαχείρισης, αντικατάστασης και παροχής συμβουλών
121	Εκσυγχρονισμός των γεωργικών εκμεταλλεύσεων
122	Βελτίωση της οικονομικής αξίας των δασών
123	Αύξηση της αξίας των γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων
124	Συνεργασία για την ανάπτυξη νέων προϊόντων, επεξεργασιών και τεχνολογιών στον τομέα της γεωργίας και των τροφίμων καθώς και στον δασοκομικό τομέα
125	Υποδομές σχετικές με την ανάπτυξη και την προσαρμογή της γεωργίας και της δασοκομίας
126	Αποκατάσταση του δυναμικού γεωργικής παραγωγής που επλήγη από θεομηνίες και καθιέρωση ενδεδειγμένων προληπτικών δράσεων
131	Τήρηση των προτύπων που βασίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία
132	Συμμετοχή γεωργών σε προγράμματα για την ποιότητα τροφίμων
133	Δραστηριότητες ενημέρωσης και προώθησης
141	Γεωργία ημιαυτοσυντήρησης
142	Ομάδες παραγωγών
143	Παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών στις εκμεταλλεύσεις στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία
144	Γεωργικές εκμεταλλεύσεις υπό αναδιάρθρωση εξαιτίας της μεταρρύθμισης της κοινής οργάνωσης της αγοράς

ΑΞΟΝΑΣ 2: ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΠΑΙΘΡΟΥ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΓΗΣ

Κωδικός	Μέτρο
211	Ενισχύσεις λόγω φυσικών μειονεκτημάτων στους γεωργούς ορεινών περιοχών
212	Ενισχύσεις λόγω φυσικών μειονεκτημάτων στους γεωργούς περιοχών εκτός των ορεινών περιοχών
213	Ενισχύσεις Natura 2000 και ενισχύσεις που συνδέονται με την οδηγία 2000/60/EK (ΟΠΥ)
214	Γεωργοπεριβαλλοντικές ενισχύσεις
215	Ενισχύσεις για την καλή μεταχείριση των ζώων
216	Μη παραγωγικές επενδύσεις
221	Πρώτη δάσωση γεωργικής γης
222	Πρώτη εγκατάσταση γεωργοδασοκομικών συστημάτων σε γεωργική γη
223	Πρώτη δάσωση μη γεωργικής γης
224	Ενισχύσεις Natura 2000
225	Δασοπεριβαλλοντικές ενισχύσεις

Κωδικός	Μέτρο
226	Αποκατάσταση του δασοκομικού δυναμικού και εισαγωγή δράσεων πρόληψης
227	Μη παραγωγικές επενδύσεις

ΑΞΟΝΑΣ 3: ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΖΩΗΣ ΣΤΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΚΑΙ ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

Κωδικός	Μέτρο
311	Διαφοροποίηση προς μη γεωργικές δραστηριότητες
312	Δημιουργία και ανάπτυξη επιχειρήσεων
313	Ενθάρρυνση τουριστικών δραστηριοτήτων
321	Βασικές υπηρεσίες για την οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό
322	Ανάπλαση και ανάπτυξη χωριών
323	Διατήρηση και αναβάθμιση της αγροτικής κληρονομιάς
331	Κατάρτιση και ενημέρωση
341	Απόκτηση δεξιοτήτων, προώθηση και εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης

ΑΞΟΝΑΣ 4: LEADER

Κωδικός	Μέτρο
411	Εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης. Ανταγωνιστικότητα
412	Εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης. Περιβάλλον/διαχείριση γης
413	Εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης. Ποιότητα ζωής/διαφοροποίηση
421	Υλοποίηση σχεδίων συνεργασίας
431	Λειτουργία της ομάδας τοπικής δράσης, απόκτηση δεξιοτήτων και ευαισθητοποίηση της περιοχής όπως αναφέρεται στο άρθρο 59 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005

5: ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Κωδικός	Μέτρο
511	Τεχνική βοήθεια

6: ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ ΑΜΕΣΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Κωδικός	Μέτρο
611	Συμπλήρωμα άμεσων ενισχύσεων

2. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΕΓΤΑΑ 2014-2020:

2.1. Εισαγωγή

Η ονοματολογία του προϋπολογισμού προβλέπει μόνο ένα κονδύλιο για το ΕΓΤΑΑ (2014-2020): «05046001».

Δεδομένου ότι οι κωδικοί του προϋπολογισμού είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν μέχρι 15 αριθμούς, οι υπόλοιποι 7 αριθμοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την περαιτέρω ταυτοποίηση των δαπανών. Τούτο θα καταστήσει δυνατή την παραβολή των στοιχείων που προέρχονται από διαφορετικές πηγές σχετικά με το οικονομικό έτος, τον οργανισμό πληρωμών, το μέτρο και το επίπεδο του προγράμματος.

2.2. Δομή κωδικού του προϋπολογισμού

Οι κωδικοί του προϋπολογισμού πρέπει να έχουν τη δομή «05046001 MM RRR PP». Τα πρώτα 8 ψηφία είναι σταθερά: «05046001». Τα επόμενα 2 ψηφία «MM» υποδεικνύουν το μέτρο.

Κωδικός	Μέτρο ⁽¹⁾
01	Δράσεις μεταφοράς γνώσεων και ενημέρωσης (άρθρο 14)
02	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες διαχείρισης γεωργικής εκμετάλλευσης και υπηρεσίες αντικατάστασης στην εκμετάλλευση (άρθρο 15)
03	Συστήματα ποιότητας γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (άρθρο 16)
04	Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία του ενεργητικού (άρθρο 17)
05	Αποκατάσταση του γεωργικού παραγωγικού δυναμικού που επλήγη από φυσικές καταστροφές και καταστροφικά συμβάντα, και ανάληψη κατάλληλων προληπτικών δράσεων (άρθρο 18)
06	Ανάπτυξη γεωργικών εκμεταλλεύσεων και επιχειρήσεων (άρθρο 19)
07	Βασικές υπηρεσίες και ανάπλαση χωριών σε αγροτικές περιοχές (άρθρο 20)
08	Επενδύσεις στην ανάπτυξη δασικών περιοχών και στη βελτίωση της βιωσιμότητας των δασών (άρθρα 21 έως 26)
09	Σύσταση ομάδων και οργάνωσης παραγωγών (άρθρο 27)
10	Γεωργία, περιβάλλον, κλίμα (άρθρο 28)
11	Βιολογική γεωργία (άρθρο 29)
12	Ενισχύσεις στο πλαίσιο του Natura 2000 και της οδηγίας-πλαισίου για τα ύδατα (άρθρο 30)
13	Ενισχύσεις σε περιοχές που αντιμετωπίζουν φυσικά ή άλλα ειδικά μειονεκτήματα (άρθρα 31 και 32)
14	Καλή μεταχείριση των ζώων (άρθρο 33)
15	Δασοπεριβαλλοντικές και κλιματικές υπηρεσίες και διατήρηση των δασών (άρθρο 34)
16	Συνεργασία (άρθρο 35)
17	Διαχείριση κινδύνων (άρθρα 36 έως 39)
18	Χρηματοδότηση συμπληρωματικών εθνικών άμεσων ενισχύσεων για την Κροατία (άρθρο 40)
19	Στήριξη για την τοπική ανάπτυξη του LEADER (τοπική ανάπτυξη με πρωτοβουλία των τοπικών κοινοτήτων — «ΤΑΠΤΚ») (άρθρα 42, 43 και 44)

Κωδικός	Μέτρο ⁽¹⁾
20	Τεχνική βοήθεια (άρθρο 51)
97	113 — Πρόωρη συνταξιοδότηση ⁽²⁾
98	131 — Τήρηση των προτύπων που βασίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία ⁽²⁾
99	341 — Απόκτηση δεξιοτήτων, εμπύχωση και εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης ⁽²⁾

⁽¹⁾ Γίνεται αναφορά στα αντίστοιχα άρθρα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.

⁽²⁾ Μέτρα που έχουν διακοπεί από την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013.

Τα επόμενα τρία ψηφία «RRR» υποδεικνύουν το συνδυασμό των άρθρων που χρησιμοποιήθηκαν για να υπολογιστεί το μέγιστο ποσοστό συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ:

- το πρώτο ψηφίο αντιστοιχεί στην «κατηγορία ποσοστών συνεισφοράς»
- το δεύτερο ψηφίο αντιστοιχεί στις «παρεκκλίσεις/άλλες χορηγήσεις»
- το τρίτο ψηφίο αντιστοιχεί στη δυνατότητα εφαρμογής του άρθρου 59 παράγραφος 4 στοιχείο δ) ⁽¹⁾, του άρθρου 59 παράγραφος 4 στοιχείο ζ) ⁽¹⁾ και του άρθρου 24 παράγραφος 1 ⁽²⁾.

Πρώτο ψηφίο	Άρθρο ⁽¹⁾	Κατηγορία ποσοστών συνεισφοράς
1	άρθρο 59 παράγραφος 3 στοιχείο α)	Λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες, άκρως απόκεντρες περιοχές και μικρά νησιά του Αιγαίου Πελάγους κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93
2	άρθρο 59 παράγραφος 3 στοιχείο β)	Περιφέρειες των οποίων το κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ την περίοδο 2007-2013 ήταν χαμηλότερο του 75 % του μέσου όρου της ΕΕ-25 για την περίοδο αναφοράς, αλλά των οποίων το κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ είναι ανώτερο του 75 % του μέσου ΑΕγχΠ της ΕΕ-27
3	άρθρο 59 παράγραφος 3 στοιχείο γ)	Περιφέρειες μετάβασης εκτός όσων αναφέρονται στο άρθρο 59 παράγραφος 3 στοιχείο β)
4	άρθρο 59 παράγραφος 3 στοιχείο δ)	Άλλες περιφέρειες
5	—	Μέτρο που έχει διακοπεί

⁽¹⁾ Γίνεται αναφορά στα αντίστοιχα άρθρα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.

Δεύτερο ψηφίο	Άρθρο ⁽¹⁾	Παρεκκλίσεις/άλλες χορηγήσεις
1	—	Ολοκληρωμένη δράση
2	άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο α)	Μέτρα που αναφέρονται στα άρθρα 14, 27 και 35 για την τοπική ανάπτυξη LEADER που αναφέρεται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και για τις πράξεις δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i)
3	άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο β)	Δράσεις που συμβάλλουν στους περιβαλλοντικούς στόχους και τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή
4	άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο γ)	Χρηματοδοτικά μέσα σε επίπεδο Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 38 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013

⁽¹⁾ Γίνεται αναφορά στα αντίστοιχα άρθρα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.

⁽²⁾ Γίνεται αναφορά στο αντίστοιχο άρθρο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Δεύτερο ψηφίο	Άρθρο (¹)	Παρεκκλίσεις/άλλες χορηγήσεις
5	άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο ε)	Πράξεις που λαμβάνουν χρηματοδότηση από κονδύλια που μεταφέρονται στο ΕΓΤΑΑ κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 και του άρθρου 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013
6	άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο στ)	Συμπληρωματική χορήγηση για την Πορτογαλία και την Κύπρο
7	—	Προαιρετική προσαρμογή σύμφωνα με τα άρθρα 10β και 136 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009

(¹) Γίνεται αναφορά στα αντίστοιχα άρθρα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.

Τρίτο ψηφίο	Χρηματοδοτικά μέσα σε επίπεδο κράτους μέλους — άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο δ)	Χρηματοδοτική συνδρομή — άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο ζ)	Προσωρινές δημοσιονομικές δυσκολίες — άρθρο 24 παράγραφος 1
1	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
2	Εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
3	Δεν εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
4	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
5	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται
6	Εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται
7	Δεν εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται
8	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται	Εφαρμόζεται

Τα 2 τελευταία ψηφία «PP» υποδεικνύουν το πρόγραμμα (επιτρέπεται η χρήση αριθμών από «00» έως «99»), όπου:

00	για το εθνικό πρόγραμμα
01 έως 98	για τα περιφερειακά προγράμματα
99	για το πρόγραμμα «Αγροτικό δίκτυο»

Παράδειγμα:

F109 = 05046001 01 431 01 σημαίνει:

05046001: κονδύλιο του προϋπολογισμού για την περίοδο προγραμματισμού «ΕΓΤΑΑ» 2014-2020,

01: μέτρο «Δράσεις μεταφοράς γνώσεων και ενημέρωσης (άρθρο 14)»,

4: «Άρθρο 59 παράγραφος 3 στοιχείο δ) — Άλλες περιφέρειες»,

3: «Άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο β) — Δράσεις που συμβάλλουν στους περιβαλλοντικούς στόχους και τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή»,

1: Το άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχεία δ), το άρθρο 59 παράγραφος 4 στοιχείο ζ) και το άρθρο 24 παράγραφος 1 δεν εφαρμόζονται,

01: Αριθμός περιφερειακού προγράμματος «01».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1068/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 9ης Οκτωβρίου 2014****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας μπρόσμιου στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών I, II και XIV από σκάφη που φέρουν σημαία Ηνωμένου Βασιλείου**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 43/2014 του Συμβουλίου ⁽²⁾ καθορίζει ποσοστώσεις για το 2014.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2014.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που χορηγήθηκε στα κράτη μέλη τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2014 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται επίσης σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύονται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ιχθύων από το υπόψη απόθεμα οι οποίοι έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Lowri EVANS
Γενική Διευθύντρια Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 43/2014 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2014, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα, και για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα (ΕΕ L 24 της 28.1.2014, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	44/TQ43
Κράτος μέλος	Ηνωμένο Βασίλειο
Απόθεμα	USK/1214EI
Είδος	Μπρόσμιοι (<i>Brosme brosme</i>)
Ζώνη	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών I, II και XIV
Ημερομηνία έναρξης της απαγόρευσης	11.9.2014

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1069/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 10ης Οκτωβρίου 2014****για τη θέσπιση παρέκκλισης από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά την περίοδο υποχρεωτικής κατοχής για την πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες για το 2014 στην Ισπανία**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 142 στοιχείο ιη),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 111 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες μπορεί να χορηγηθεί σε γεωργούς εφόσον διατηρούν ορισμένο αριθμό ζώων επί έξι τουλάχιστον συναπτούς μήνες από την ημέρα υποβολής της αίτησης πριμοδότησης. Η ίδια υποχρέωση ισχύει και όταν τα κράτη μέλη καταβάλλουν πρόσθετη εθνική πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες, σύμφωνα με το άρθρο 111 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.
- (2) Η Ισπανία ενημέρωσε την Επιτροπή ότι ορισμένα τμήματα της χώρας αντιμετωπίζουν ασυνήθιστη και παρατεταμένη ξηρασία ως αποτέλεσμα του υψηλού βροχομετρικού ελλείμματος σε σύγκριση με τον μακροπρόθεσμο μέσο όρο, μετά από ανεπαρκή αριθμό ημερών με σημαντικές βροχοπτώσεις από την 1η Οκτωβρίου 2013. Η διαρκής αυτή κατάσταση οδηγεί στην εξάντληση των βοσκοτόπων, καθώς και στην έλλειψη και/ή χαμηλότερη ποιότητα των διαθέσιμων χορτονομών, δημιουργώντας με τον τρόπο αυτόν εξαιρετικά δύσκολη οικονομική κατάσταση για τους γεωργούς στις πληττόμενες από την ξηρασία περιοχές, οι οποίοι διατηρούν ολόκληρα κοπάδια με συστήματα εκτατικής εκτροφής και πρέπει να τηρούν την περίοδο υποχρεωτικής κατοχής των ζώων που προβλέπεται στο άρθρο 111 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.
- (3) Πρόκειται για κατάσταση έκτακτης ανάγκης, η οποία προκαλεί σοβαρά πρακτικά και ειδικά προβλήματα στους γεωργούς που κατέχουν θηλάζουσες αγελάδες, λόγω του αυξημένου κόστους σίτισης και ποτίσματος των ζώων. Προκειμένου να καταστεί δυνατό για τους γεωργούς που εκτρέφουν θηλάζουσες αγελάδες στις πληττόμενες από την ξηρασία περιοχές να συνεχίσουν να αντεπεξέρχονται στις οικονομικές τους υποχρεώσεις χωρίς να χάσουν το δικαίωμα λήψης των πριμοδοτήσεων για τις θηλάζουσες αγελάδες σύμφωνα με το άρθρο 111 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, κρίνεται σκόπιμο να μειωθεί η διάρκεια της περιόδου υποχρεωτικής κατοχής των ζώων που αναφέρεται στο άρθρο 111 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά το έτος υποβολής αιτήσεων 2014.
- (4) Σύμφωνα με τις ημερομηνίες υποβολής των αιτήσεων πριμοδότησης για τις θηλάζουσες αγελάδες εντός της προθεσμίας που καθορίζεται από την Ισπανία, η περίοδος υποχρεωτικής κατοχής των ζώων που προβλέπεται στο άρθρο 111 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 μπορεί να λήξει το νωρίτερο στις 2 Σεπτεμβρίου 2014 και το αργότερο στις 10 Δεκεμβρίου 2014. Προκειμένου να μπορέσουν να επωφεληθούν από την παρέκκλιση όλοι οι ενδιαφερόμενοι γεωργοί, είναι σκόπιμο ο παρών κανονισμός να έχει αναδρομική ισχύ.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής άμεσων ενισχύσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2014, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 111 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, η ελάχιστη περίοδος υποχρεωτικής κατοχής που αναφέρεται στη διάταξη αυτή μειώνεται σε πέντε συναπτούς μήνες από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης πριμοδότησης για τις θηλάζουσες αγελάδες.

Η πρώτη παράγραφος ισχύει για τους γεωργούς οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στις Ισπανικές Αυτόνομες Κοινότητες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ισπανικές Αυτόνομες Κοινότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1

Andalucia
Murcia
Valencia
Aragón
Balears
Castilla-La Mancha
Castilla y Leon
Cataluña
Madrid
Extremadura

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1070/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Οκτωβρίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 271/2009 όσον αφορά την ελάχιστη περιεκτικότητα του παρασκευάσματος ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όρνιθες ωοπαραγωγής (κάτοχος της άδειας: BASF SE)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της εν λόγω άδειας.
- (2) Η χρήση του παρασκευάσματος ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) εγκρίθηκε για δέκα έτη για απογαλακτισμένα χοιρίδια, κοτόπουλα προς πάχυνση, όρνιθες ωοπαραγωγής, γαλοπούλες προς πάχυνση και πάπιες προς πάχυνση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 271/2009 της Επιτροπής ⁽²⁾, για κοτόπουλα ωοπαραγωγής, γαλοπούλες για αναπαραγωγικούς σκοπούς, γαλοπούλες που εκτρέφονται για αναπαραγωγή, άλλα μικρά είδη πτηνών (εκτός από τις πάπιες προς πάχυνση) και διακοσμητικά πτηνά δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1068/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾ και για χοίρους προς πάχυνση με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1404/2013 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, ο κάτοχος της άδειας πρότεινε την αλλαγή των όρων της άδειας του εν λόγω παρασκευάσματος μειώνοντας την ελάχιστη περιεκτικότητά του από 560 TXU/kg σε 280 TXU/kg και από 250 TGU/kg σε 125 TGU/kg πλήρους ζωοτροφής, όσον αφορά τη χρήση σε όρνιθες ωοπαραγωγής. Η αίτηση συνοδευόταν από τα σχετικά δικαιολογητικά. Η Επιτροπή διαβίβασε την εν λόγω αίτηση στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής «η Αρχή»).
- (4) Η Αρχή, στη γνώμη της στις 20 Μαΐου 2014 ⁽⁵⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, στο πλαίσιο των νέων προτεινόμενων συνθηκών χρήσης, το παρασκεύασμα ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) έχει τη δυνατότητα να είναι αποτελεσματικό στις ζητούμενες ελάχιστες δόσεις των 280 TXU/kg και 125 TGU/kg πλήρους ζωοτροφής σε όρνιθες ωοπαραγωγής. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη να θεσπιστούν ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε, επίσης, την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (5) Από την αξιολόγηση του παρασκευάσματος ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) προκύπτει ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση της άδειας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2009 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2009, σχετικά με την έγκριση παρασκευάσματος ενδο-1,4-β-ξυλανάσης και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια, κοτόπουλα προς πάχυνση, όρνιθες ωοπαραγωγής, γαλοπούλες προς πάχυνση και πάπιες προς πάχυνση (κάτοχος άδειας κυκλοφορίας BASF SE) (ΕΕ L 91 της 3.4.2009, σ. 5).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1068/2011 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την έγκριση παρασκευάσματος ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα ωοπαραγωγής, γαλοπούλες για αναπαραγωγικούς σκοπούς, γαλοπούλες που εκτρέφονται για αναπαραγωγή, άλλα μικρά είδη πτηνών (εκτός από τις πάπιες προς πάχυνση) και διακοσμητικά πτηνά (κάτοχος της άδειας BASF SE) (ΕΕ L 277 της 22.10.2011, σ. 11).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1404/2013 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του παρασκευάσματος ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 109.713) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης που παράγεται από *Aspergillus niger* (DSM 18404) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για χοίρους προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας BASF SE) (ΕΕ L 349 της 21.12.2013, σ. 88).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2014: 12(6) 3723.

- (6) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα φυτά, τα ζώα, τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 271/2009, στη στήλη «Ελάχιστη περιεκτικότητα» που αντιστοιχεί στην καταχώριση για τις όρνιθες ωοπαραγωγής, η ένδειξη «560 TXU» αντικαθίσταται από «280 TXU» και η ένδειξη «250 TGU» αντικαθίσταται από «125 TGU».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1071/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Οκτωβρίου 2014

σχετικά με έκτακτα μέτρα στήριξης για τους τομείς των αυγών και του κρέατος πουλερικών στην Ιταλία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (¹), και ιδίως το άρθρο 220 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μεταξύ της 14ης Αυγούστου και της 5ης Σεπτεμβρίου 2013 επιβεβαιώθηκε και κοινοποιήθηκε από την Ιταλία η εκδήλωση γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H7N7. Η εμφάνιση της εν λόγω νόσου επιβεβαιώθηκε σε τρεις βιομηχανικές εκμεταλλεύσεις ορνίθων ωοπαραγωγής, μία βιομηχανική εκμετάλλευση πουλάδων ωοπαραγωγής, μία βιομηχανική εκμετάλλευση γαλοπούλων και μία γεωργική εκμετάλλευση εκτροφής πετεινών.
- (2) Η Ιταλία έλαβε αμέσως και αποτελεσματικά όλα τα αναγκαία μέτρα, σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου (²). Ειδικότερα, οι ιταλικές αρχές καθόρισαν ζώνες προστασίας, επιτήρησης και περαιτέρω περιορισμού και έλαβαν μέτρα πρόληψης, ελέγχου και παρακολούθησης σύμφωνα με τις εκτελεστικές αποφάσεις της Επιτροπής 2013/439/ΕΕ (³) και 2013/443/ΕΕ (⁴). Με τον τρόπο αυτό κατέστη δυνατή η ταχεία εξάλειψη της απειλής. Πρόσθετα μέτρα ελέγχου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συναφή εθνικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων διατάξεων για την ανασύσταση του πληθυσμού των εκμεταλλεύσεων και τη διεξαγωγή εργαστηριακών δοκιμών μετά την εκρίζωση των εστιών, εφαρμόζονταν μέχρι τις 30 Ιουνίου 2014.
- (3) Στις 2 Σεπτεμβρίου 2013 οι ιταλικές αρχές πληροφόρησαν την Επιτροπή ότι τα περιοριστικά υγειονομικά μέτρα που εφαρμόζονταν για την ανάσχεση και εξάλειψη της εξάπλωσης του ιού επηρέασαν αρνητικά ορισμένες επιχειρήσεις, οι οποίες υπέστησαν απώλειες εισοδήματος που δεν είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 652/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (⁵).
- (4) Στις 4 Φεβρουαρίου 2014 η Επιτροπή έλαβε επίσημη αίτηση από τις ιταλικές αρχές για τη συγχρηματοδότηση ορισμένων έκτακτων μέτρων στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 220 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.
- (5) Λόγω των προληπτικών μέτρων που ελήφθησαν, ανέκυψαν προβλήματα στη μεταφορά και την εμπορία αυγών επώασης και νεοσσών μίας ημέρας. Το Χονγκ Κονγκ, οι Φιλιππίνες, η Σαουδική Αραβία και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα απαγόρευσαν τις εισαγωγές πουλερικών από την Ιταλία. Επιπλέον, οι περιορισμοί των μετακινήσεων προκάλεσαν περαιτέρω έμμεσες ζημιές λόγω της αναγκαίας καταστροφής ή επεξεργασίας των αυγών επώασης.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 220 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, η συγχρηματοδότηση από την Ένωση ανέρχεται στο 50 % των δαπανών που βαρύνουν την Ιταλία για τα έκτακτα μέτρα στήριξης. Οι μέγιστες ποσότητες που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση, για καθένα από τα έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς, θα πρέπει να καθοριστούν από την Επιτροπή κατόπιν εξέτασης της αίτησης που υπέβαλε η Ιταλία.
- (7) Για την αποφυγή κινδύνου υπεραντιστάθμισης, θα πρέπει να καθοριστεί, στο ενδεδειγμένο επίπεδο για κάθε προϊόν, ένα κατ' αποκοπή ποσό συγχρηματοδότησης. Κατά τον καθορισμό του ανώτατου επιπέδου της ενωσιακής συγχρηματοδότησης θα πρέπει να ληφθούν υπόψη διάφορα στοιχεία. Ειδικότερα, δεδομένου ότι τα αυγά επώασης του είδους *Gallus domesticus* είναι τα μόνα που μπορούν να μεταποιηθούν σε τρόφιμα, η ενωσιακή συγχρηματοδότηση για τα αυγά αυτά θα πρέπει να είναι χαμηλότερη για τα μεταποιημένα αυγά σε σχέση με τη συγχρηματοδότηση για την καταστροφή των υπόλοιπων αυγών επώασης.

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(²) Οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινотικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ (ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16).

(³) Εκτελεστική απόφαση 2013/439/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2013, για ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H7N7 στην Ιταλία (ΕΕ L 222 της 21.8.2013, σ. 10).

(⁴) Εκτελεστική απόφαση 2013/443/ΕΕ της Επιτροπής, της 27ης Αυγούστου 2013, για ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H7N7 στην Ιταλία, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού περαιτέρω απαγορευμένων ζωνών, και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/439/ΕΕ (ΕΕ L 230 της 29.8.2013, σ. 20).

(⁵) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 652/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τη θέσπιση διατάξεων σχετικά με τη διαχείριση των δαπανών που αφορούν, αφενός, τη διατροφική αλυσίδα, την υγεία των ζώων και την καλή μεταχείριση των ζώων και, αφετέρου, την υγεία των φυτών και το φυτικό αναπαραγωγικό υλικό, για την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 98/56/ΕΚ, 2000/29/ΕΚ και 2008/90/ΕΚ, των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 178/2002, (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και (ΕΚ) αριθ. 396/2005, της οδηγίας 2009/128/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 66/399/ΕΟΚ, 76/894/ΕΟΚ και 2009/470/ΕΚ (ΕΕ L 189 της 27.6.2014, σ. 1).

- (8) Επιπλέον, επιτραπέζια αυγά του είδους *Gallus domesticus*, που αρχικά προορίζονταν για τους τελικούς καταναλωτές, μεταποιήθηκαν σε παστεριωμένα προϊόντα αυγών λόγω των περιορισμών που επιβλήθηκαν στις εκμεταλλεύσεις προορισμού που βρίσκονται είτε στις ζώνες επιτήρησης είτε στις λοιπές ζώνες για τις οποίες ίσχυαν περιοριστικές ρυθμίσεις.
- (9) Οικονομικές απώλειες σημειώθηκαν επίσης λόγω της καταστροφής αυγών επώασης ή νεοσσών, της πρόωρης σφαγής τμήματος του ζωικού κεφαλαίου αναπαραγωγής, της πρόωρης σφαγής κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, της μείωσης της επώασης αυγών επώασης λόγω της προσωρινής μείωσης της παραγωγής που επιβλήθηκε ως προληπτικό μέτρο βιοπροστασίας, καθώς και λόγω της σφαγής πουλάδων έτοιμων για ωστοκία.
- (10) Τα εν λόγω μέτρα αφορούν τα ακόλουθα είδη: όρνιθες και κοτόπουλα κρεατοπαραγωγής του είδους *Gallus domesticus*, γαλοπούλες, φραγκόκοτες και πάπιες.
- (11) Η μείωση για λόγους βιοπροστασίας μετά την εμφάνιση των εστιών προκάλεσε σημαντικές ζημιές στις επιχειρήσεις, οι οποίες θα πρέπει να αντισταθμιστούν.
- (12) Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος διπλής χρηματοδότησης, οι ζημιές των επιχειρήσεων δεν θα πρέπει να έχουν αντισταθμιστεί με κρατικές ενισχύσεις ή ασφάλειες και η συγχρηματοδότηση από την Ένωση βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να περιορίζεται στα επιλέξιμα προϊόντα για τα οποία δεν έχει χορηγηθεί χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 652/2014.
- (13) Η έκταση και η διάρκεια των έκτακτων μέτρων στήριξης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να περιορίζονται στα απολύτως αναγκαία για τη στήριξη της συγκεκριμένης αγοράς.
- (14) Για λόγους χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης των μέτρων, οι πληρωμές από την Ιταλία θα πρέπει να διενεργηθούν στους δικαιούχους το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2015.
- (15) Για να διασφαλιστεί η επιλεξιμότητα και η ορθότητα των πληρωμών, οι ιταλικές αρχές θα πρέπει να διενεργούν εκ των προτέρων ελέγχους.
- (16) Για να καταστεί δυνατή η διενέργεια δημοσιονομικού ελέγχου από την Ένωση, οι ιταλικές αρχές θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή την εκκαθάριση των πληρωμών.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η Ένωση συμμετέχει κατά 50 % στη χρηματοδότηση των δαπανών που βαρύνουν την Ιταλία για τη στήριξη της αγοράς αυγών και κρέατος πουλερικών που επλήγη σοβαρά από την εμφάνιση εστιών γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H7N7, οι οποίες εντοπίστηκαν και κοινοποιήθηκαν από την Ιταλία στο διάστημα από 14ης Αυγούστου έως 5 Σεπτεμβρίου 2013 και για τις οποίες εφαρμόζονταν μέχρι τις 30 Ιουνίου 2014 ενωσιακά και εθνικά περιοριστικά μέτρα.

Οι δαπάνες είναι επιλέξιμες για ενωσιακή συγχρηματοδότηση μόνον εφόσον τα σχετικά ποσά έχουν καταβληθεί στους δικαιούχους από την Ιταλία έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2015.

Το μέγιστο επίπεδο συμμετοχής της Ένωσης έχει ως εξής:

- α) για την καταστροφή αυγών επώασης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0407 11 00, κατ' αποκοπή ποσό 0,13824 ευρώ ανά αυγό επώασης ορνίθων ωοπαραγωγής, για μέγιστη ποσότητα 38 016 τεμαχίων·
- β) για τη μεταποίηση αυγών επώασης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0407 11 00, κατ' αποκοπή ποσό 0,1106 ευρώ ανά αυγό επώασης, για μέγιστη ποσότητα 4 687 600 τεμαχίων αυγών επώασης ορνίθων ωοπαραγωγής και για μέγιστη ποσότητα 28 450 τεμαχίων αυγών επώασης από κοτόπουλα κρεατοπαραγωγής·
- γ) για τη μεταποίηση αυγών με κέλυφος που προορίζονται για την ανθρώπινη διατροφή και υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0407 11 00, κατ' αποκοπή ποσό 0,0136 ευρώ ανά αυγό, για μέγιστη ποσότητα 1 703 520 τεμαχίων·
- δ) για τη μείωση της επώασης αυγών επώασης από όρνιθες ωοπαραγωγής, κατ' αποκοπή ποσό 0,01672 ευρώ ανά αυγό επώασης του κωδικού ΣΟ 0407 11 00, για μέγιστη ποσότητα 549 720 τεμαχίων·

- ε) για τη σφαγή και διάθεση νεοσσών που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0105, κατ' αποκοπή ποσό:
- i) 0,140959 ευρώ ανά νεοσσό κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, για μέγιστη ποσότητα 171 920 νεοσσών·
 - ii) 0,162354 ευρώ ανά νεοσσό πετεινών, για μέγιστη ποσότητα 436 247 νεοσσών·
 - iii) 0,248 ευρώ ανά νεοσσό ορνίθων ωοπαραγωγής, για μέγιστη ποσότητα 62 800 νεοσσών·
 - iv) 0,780307 ευρώ ανά νεοσσό γαλοπούλων, για μέγιστη ποσότητα 40 500 νεοσσών·
- στ) για την πρόωρη σφαγή σμηνών κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, σμηνών αναπαραγωγής κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, σμηνών γεννητόρων γαλοπούλων και σμηνών προγόνων δεύτερης γενεάς κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, κατ' αποκοπή ποσό:
- i) 0,86 ευρώ ανά κοτόπουλο κρεατοπαραγωγής, για μέγιστη ποσότητα 19 200 κοτόπουλων·
 - ii) 2,94912 ευρώ ανά κοτόπουλο αναπαραγωγής κρεατοπαραγωγού φυλής, για μέγιστη ποσότητα 14 500 κοτόπουλων·
 - iii) 2,94912 ευρώ ανά πρόγονο δεύτερης γενεάς κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, για μέγιστη ποσότητα 4 485 κοτόπουλων·
 - iv) 13,824 ευρώ ανά γαλοπούλα γεννήτορα, για μέγιστη ποσότητα 19 004 γαλοπούλων·
- ζ) για την προσωρινή μείωση για λόγους βιοπροστασίας, κατ' αποκοπή ποσό:
- i) 0,423936 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τα κοτόπουλα κρεατοπαραγωγής, για μέγιστη επιφάνεια 286 597 m² και μέγιστο ποσό 521 040,69 ευρώ·
 - ii) 0,3779 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τις γαλοπούλες, για μέγιστη επιφάνεια 271 759 m² και μέγιστο ποσό 603 604,35 ευρώ·
 - iii) 0,12 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τις πουλάδες που εκτρέφονται σε δάπεδο με στρωμή, για μέγιστη επιφάνεια 438 930 m² και μέγιστο ποσό 310 937,64 ευρώ·
 - iv) 0,096 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τις πουλάδες που εκτρέφονται σε συστοιχία κλωβών, για μέγιστη επιφάνεια 370 000 m² και μέγιστο ποσό 355 200 ευρώ·
 - v) 0,3779 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τις φραγκόκοτες, για μέγιστη επιφάνεια 2 440 m² και μέγιστο ποσό 5 161,20 ευρώ·
 - vi) 0,5714 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τις πάπιες, για μέγιστη επιφάνεια 570 m² και μέγιστο ποσό 2 605,55 ευρώ·
 - vii) 0,3041 ευρώ ανά τετραγωνικό μέτρο και ανά εβδομάδα για τις όρνιθες ωοπαραγωγής που εκτρέφονται σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις, για μέγιστη επιφάνεια 7 000 m² και μέγιστο ποσό 17 031,17 ευρώ·
 - viii) 0,04 ευρώ ανά νεοσσό ορνίθων ωοπαραγωγής που εκτρέφονται σε δάπεδο με στρωμή ανά εβδομάδα, για μέγιστη ποσότητα 326 450 νεοσσών και μέγιστο ποσό 81 743,18 ευρώ·
 - ix) 0,032 ευρώ ανά νεοσσό ορνίθων ωοπαραγωγής που εκτρέφονται σε συστοιχίες κλωβών, ανά εβδομάδα, για μέγιστη ποσότητα 100 000 νεοσσών και μέγιστο ποσό 14 176 ευρώ·
 - x) 0,092 ευρώ ανά όρνιθα ωοπαραγωγής που εκτρέφεται σε συστοιχίες κλωβών, ανά εβδομάδα, για μέγιστη ποσότητα 649 440 ορνίθων και μέγιστο ποσό 2 415 631,05 ευρώ·
 - xi) 0,116 ευρώ ανά ωτόκο όρνιθα που εκτρέφεται σε δάπεδο με στρωμή, ανά εβδομάδα, για μέγιστη ποσότητα 1 067 300 ορνίθων και μέγιστο ποσό 3 219 212,86 ευρώ·
 - xii) 0,124 ευρώ ανά όρνιθα ωοπαραγωγής ελεύθερης βοσκής, ανά εβδομάδα, για μέγιστη ποσότητα 59 160 ορνίθων και μέγιστο ποσό 13 644,66 ευρώ·
 - xiii) 0,144 ευρώ ανά όρνιθα ωοπαραγωγής βιολογικής εκτροφής, ανά εβδομάδα, για μέγιστη ποσότητα 124 500 ορνίθων και μέγιστο ποσό 167 924,16 ευρώ·

Άρθρο 2

Η ενωσιακή χρηματοδότηση στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού περιορίζεται στα προϊόντα τα οποία δεν αποτέλεσαν αντικείμενο αντιστάθμισης με κρατικές ενισχύσεις ή ασφάλειες και για τα οποία δεν έχει χορηγηθεί χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 652/2014.

Άρθρο 3

Πριν από τη διενέργεια οιασδήποτε πληρωμών, η Ιταλία διεξάγει διεξοδικούς διοικητικούς και φυσικούς ελέγχους με σκοπό να διασφαλίσει την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Ειδικότερα, οι ιταλικές αρχές επαληθεύουν:

- α) την επιλεξιμότητα των δικαιούχων που υποβάλλουν αίτηση για στήριξη·
- β) την επιλεξιμότητα των αυγών και των πτηνών για τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση στήριξης·
- γ) τις ποσότητες των αυγών και των πτηνών που είναι επιλέξιμα για στήριξη·
- δ) για κάθε επιλέξιμο φορέα, την πραγματική επιφάνεια παραγωγής που επλήγη από τη μείωση για λόγους βιοπροστασίας και τη διάρκεια αυτής.

Άρθρο 4

Οι ιταλικές αρχές κοινοποιούν στην Επιτροπή την εκκαθάριση των πληρωμών.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1072/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Οκτωβρίου 2014

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων
οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	65,0
	MA	177,0
	MK	51,9
	XS	75,9
	ZZ	92,5
0707 00 05	MK	29,8
	TR	116,3
	ZZ	73,1
0709 93 10	TR	130,3
	ZZ	130,3
0805 50 10	AR	107,9
	BR	84,6
	CL	117,7
	IL	102,2
	TR	115,0
	UY	125,3
	ZA	112,3
	ZZ	109,3
0806 10 10	BR	166,4
	MK	31,8
	TR	136,0
	ZZ	111,4
0808 10 80	BA	57,3
	BR	51,7
	CL	79,6
	NZ	133,2
	US	192,8
	ZA	132,2
	ZZ	107,8
0808 30 90	CN	95,2
	TR	110,0
	ZA	80,2
	ZZ	95,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Οκτωβρίου 2014

για τον διορισμό στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή ενός τακτικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο

(2014/705/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 302,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της βρετανικής κυβέρνησης,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Σεπτεμβρίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/570/ΕΕ, Ευρατόμ για τον διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2010 έως 20 Σεπτεμβρίου 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Μετά τη λήξη της θητείας του κ. Bryan CASSIDY, έχει κενωθεί μία θέση μέλους στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζεται στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2015, ως τακτικό μέλος ο κ. David YEANDLE OBE.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 8 Οκτωβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. LUPI

⁽¹⁾ ΕΕ L 251 της 25.9.2010, σ. 8.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 8ης Οκτωβρίου 2014****για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής από το
Ηνωμένο Βασίλειο**

(2014/706/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 302,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της βρετανικής κυβέρνησης,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Σεπτεμβρίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/570/ΕΕ, Ευρατόμ για τον διορισμό των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2010 έως 20 Σεπτεμβρίου 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Μετά τη λήξη της θητείας του κ. Richard BALFE, έχει κενωθεί μία θέση μέλους στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζεται στην Ευρωπαϊκή και Κοινωνική Επιτροπή για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2015, ως τακτικό μέλος η κ. Lynne FAULKNER.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 8 Οκτωβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. LUPI

⁽¹⁾ ΕΕ L 251 της 25.9.2010, σ. 8.

ΑΠΟΦΑΣΗ EULEX KOSOVO/2/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 9ης Οκτωβρίου 2014

για τον διορισμό Αρχηγού αποστολής της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX KOSOVO) ⁽¹⁾

(2014/707/ΚΕΠΠΑ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, σχετικά με την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX KOSOVO ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 2 της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις προκειμένου να ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX KOSOVO), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού Αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 17 Ιουνίου 2014 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση EULEX KOSOVO/1/2014 ⁽³⁾ για την παράταση της θητείας του Αρχηγού αποστολής της EULEX KOSOVO έως την 14η Οκτωβρίου 2014.
- (3) Στις 12 Ιουνίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/349/ΚΕΠΠΑ ⁽⁴⁾ για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ και την παράταση της διάρκειας της EULEX KOSOVO έως την 14η Ιουνίου 2016.
- (4) Στις 25 Σεπτεμβρίου 2014 η Υπάτη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε τον διορισμό του πρέσβη Gabriele MEUCCI ως Αρχηγού αποστολής της EULEX KOSOVO για την περίοδο από την 15η Οκτωβρίου 2014 έως την 14η Ιουνίου 2015,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο πρέσβης Gabriele MEUCCI διορίζεται Αρχηγός αποστολής της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX KOSOVO) για την περίοδο από την 15η Οκτωβρίου 2014 έως την 14η Ιουνίου 2015.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από 15 Οκτωβρίου 2014.

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

W. STEVENS

⁽¹⁾ Ο χαρακτηρισμός «Κοσσυφοπέδιο» δεν θίγει τις θέσεις ως προς το καθεστώς, είναι δε σύμφωνος με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και τη γνωμοδότηση του Διεθνούς Δικαστηρίου για τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

⁽²⁾ ΕΕ L 42 της 16.2.2008, σ. 92.

⁽³⁾ Απόφαση EULEX KOSOVO/1/2014 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 17ης Ιουνίου 2014, για την παράταση της θητείας του αρχηγού αποστολής της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX KOSOVO (ΕΕ L 180 της 20.6.2014, σ. 17).

⁽⁴⁾ Απόφαση 2014/349/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2014, για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX KOSOVO (ΕΕ L 174 της 13.6.2014, σ. 42).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Οκτωβρίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2003/467/ΕΚ όσον αφορά την κήρυξη ορισμένων περιφερειών της Πολωνίας ως επισήμως απαλλαγμένων από την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 7141]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/708/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών ⁽¹⁾, και ιδίως το παράρτημα Δ κεφάλαιο Ι σημείο Ε,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 64/432/ΕΟΚ εφαρμόζεται στον τομέα του ενδοενοσιακού εμπορίου βοοειδών και χοιροειδών. Καθορίζει τους όρους με τους οποίους ένα κράτος μέλος ή μια περιφέρεια κράτους μέλους μπορούν να αναγνωριστούν, όσον αφορά τις αγέλες βοοειδών, ως επισήμως απαλλαγμένα από την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών.
- (2) Στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2003/467/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ παρατίθενται τα κράτη μέλη και οι περιφέρειές τους που αναγνωρίζονται ως επισήμως απαλλαγμένα από την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών.
- (3) Η Πολωνία υπέβαλε στην Επιτροπή έγγραφα με τα οποία αποδεικνύεται η τήρηση των όρων που προβλέπονται στην οδηγία 64/432/ΕΟΚ, ώστε να αναγνωριστούν ως επισήμως απαλλαγμένες από την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών δώδεκα διοικητικές περιφέρειες (powiaty) εντός της ανώτερης διοικητικής διαίρεσης (βοεβοδάτο) της Zachodniopomorskie.
- (4) Έπειτα από αξιολόγηση των εγγράφων που υπέβαλε η Πολωνία, οι εν λόγω περιφέρειες θα πρέπει να κηρυχθούν επισήμως απαλλαγμένες από την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών.
- (5) Επομένως, το παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2003/467/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2003/467/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.

⁽²⁾ Απόφαση 2003/467/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 2003, για τη θέσπιση καθεστώτος επίσημης απαλλαγής από τη φυματίωση, τη βρουκέλωση και την ενζωτική λεύκωση των βοοειδών σε ορισμένα κράτη μέλη και περιφέρειες κρατών μελών όσον αφορά τις αγέλες βοοειδών (ΕΕ L 156 της 25.6.2003, σ. 74).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο κεφάλαιο 2 του παραρτήματος III της απόφασης 2003/467/EK, η εγγραφή για την Πολωνία αντικαθίσταται ως εξής:

«Στην Πολωνία:

— Βοεβοδάτο dolnośląskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	bolesławiecki, dzierzoniowski, głogowski, górowski, jaworski, jeleniogórski, Jelenia Góra, kamiennogórski, kłodzki, legnicki, Legnica, lubański, lubiński, lwówecki, milicki, oleśnicki, oławski, polkowicki, strzeliński, średzki, świdnicki, trzebnicki, wałbrzyski, Wałbrzych, wołowski, wrocławski, Wrocław, ząbkowicki, zgorzelecki, zlotoryjski.
------------------------------------	--

— Βοεβοδάτο lubelskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	bialski, Biała Podlaska, biłgorajski, chełmski, Chełm, hrubieszowski, janowski, krasnostawski, kraśnicki, lubartowski, lubelski, Lublin, łęczyński, łukowski, opolski, parczewski, puławski, radzyński, rycki, świdnicki, tomaszowski, włodawski, zamojski, Zamość.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο lubuskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	gorzowski, Gorzów Wielkopolski, krośnieńsko-odrzański, międzyrzecki, nowosolski, słubicki, strzelecko-drezdenecki, sulęciński, świebodziński, Zielona Góra, zielonogórski, żagański, żarski, wschowski.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο kujawsko-pomorskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	aleksandrowski, brodnicki, bydgoski, Bydgoszcz, chełmiński, golubsko-dobrzyński, grudziądzki, inowrocławski, lipnowski, Grudziądz, mogileński, nakielski, radziejowski, rypiński, sępoleński, świecki, toruński, Toruń, tucholski, wąbrzeski, Włocławek, włocławski, żniński.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο łódzkie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	bełchatowski, brzeziński, kutnowski, łaski, łęczycki, łowicki, łódzki, Łódź, opoczyński, pabianicki, pajęczański, piotrkowski, Piotrków Trybunalski, poddębicki, radomszczański, rawski, sieradzki, skierniewicki, Skierniewice, tomaszowski, wieluński, wieruszowski, zduńskowolski, zgierski.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο małopolskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	brzeski, bocheński, chrzanowski, dąbrowski, gorlicki, krakowski, Kraków, limanowski, miechowski, myślenicki, nowosądecki, nowotarski, Nowy Sącz, oświęcimski, olkusi, proszowicki, suski, tarnowski, Tarnów, tatrzański, wadowicki, wielicki.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο mazowieckie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	białobrzeski, ciechanowski, garwoliński, grójecki, gostyniński, grodziski, kozienicki, legionowski, lipski, łosicki, makowski, miński, mławski, nowodworski, ostrołęcki, Ostrołęka, ostrowski, otwocki, piaseczyński, Płock, płocki, płoński, pruszkowski, przasnyski, przysuski, pułtuski, Radom, radomski, Siedlce, siedlecki, sierpecki, sochaczewski, sokołowski, sztytłowiecki, Warszawa, warszawski zachodni, węgrowski, wołomiński, wyszkowski, zwoleniński, żuromiński, żyrardowski.
------------------------------------	--

— Βοεβοδάτο opolskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	brzeski, głubczycki, kędzierzyńsko-kozielski, kluczborski, krapkowicki, namysłowski, nyski, oleski, opolski, Opole, prudnicki, strzelecki.
------------------------------------	--

— Βοεβοδάτο podkarpackie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	bieszczadzki, brzozowski, dębicki, jarosławski, jasielski, kolbuszowski, krośnieński, Krosno, leski, leżajski, lubaczowski, łańcucki, mielecki, niżański, przemyski, Przemyśl, przeworski, ropczycko-sędziszowski, rzeszowski, Rzeszów, sanocki, stalowowolski, strzyżowski, Tarnobrzeg, tarnobrzewski.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο podlaskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	augustowski, białostocki, Białystok, bielski, grajewski, hajnowski, kolneński, łomżyński, Łomża, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokółski, suwalski, Suwałki, wysokomazowiecki, zambrowski.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο pomorskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	bytowski, chojnicki, człuchowski, Gdańsk, gdański, Gdynia, kartuski, kościerski, kwidzyński, lęborski, malborski, nowodworski, pucki, Słupsk, słupski, Sopot, starogardzki, sztumski, tczewski, wejherowski.
------------------------------------	--

— Βοεβοδάτο śląskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	będziński, bielski, Bielsko-Biała, bieruńsko-lędziński, Bytom, Chorzów, cieszyński, częstochowski, Częstochowa, Dąbrowa Górnicza, gliwicki, Gliwice, Jastrzębie Zdrój, Jaworzno, Katowice, kłobucki, lubliniecki, mikołowski, Mysłowice, myszkowski, Piekary Śląskie, pszczyński, raciborski, Ruda Śląska, rybnicki, Rybnik, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Świętochłowice, tarnogórski, Tychy, wodzisławski, Zabrze, zawierciański, Żory, żywiecki.
------------------------------------	--

— Βοεβοδάτο świętokrzyskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	buski, jędrzejowski, kazimierski, kielecki, Kielce, konecki, opatowski, ostrowiecki, pińczowski, sandomierski, skarżyski, starachowicki, staszowski, włoszczowski.
------------------------------------	--

— Βοεβοδάτο warmińsko-mazurskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	bartoszycki, braniewski, działdowski, Elbląg, elbląski, ełcki, giżycki, gołdapski, iławski, kętrzyński, lidzbarski, mrągowski, nidzicki, nowomiejski, olecki, olsztyński, ostródzki, Olsztyn, piski, szczycieński, węgorzewski.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο wielkopolskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	chodzieski, czarnkowsko-trzcianecki, gnieźnieński, gostyński, grodziski, jarociński, kaliski, Kalisz, kępiński, kolski, koniński, Konin, kościański, krotoszyński, leszczyński, Leszno, międzychodzki, nowotomyski, obornicki, ostrowski, ostrzeszowski, pilski, pleszewski, Poznań, poznański, rawicki, słupecki, szamotulski, średzki, śremski, turecki, wągrowiecki, wolsztyński, wrzesiński, złotowski.
------------------------------------	---

— Βοεβοδάτο zachodniopomorskie

Διοικητικές περιφέρειες (powiaty):	gryficki, gryfiński, kamieński, Koszalin, koszaliński, myśliborski, policki, sławieński, Szczecin, szczecinecki, świdwiński, Świnoujście.»
------------------------------------	--

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Οκτωβρίου 2014

σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/178/ΕΕ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 7222]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/709/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγιεινομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2002/60/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ καθορίζει τα ελάχιστα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται στην Ένωση για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων και σε περιπτώσεις όπου υπάρχει υποψία ή επιβεβαίωση αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε αγριόχοιρους. Τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν σχέδια που θα αναπτυχθούν και θα τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη, και θα εγκριθούν από την Επιτροπή, για την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε πληθυσμό αγριόχοιρων.
- (2) Κρούσματα αφρικανικής πανώλης υπάρχουν στη Σαρδηνία της Ιταλίας από το 1978, και από το 2014 ο ιός έχει εισαχθεί σε άλλα κράτη μέλη της Ανατολικής Ευρώπης, μεταξύ άλλων στην Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία και την Πολωνία, από γειτονικές τρίτες χώρες όπου η εν λόγω νόσος εκδηλώνεται ευρέως.
- (3) Προκειμένου οι προσπάθειες να εστιαστούν στα μέτρα ελέγχου και να αποφευχθεί η εξάπλωση της νόσου, καθώς και για να αποφευχθούν τυχόν περιττές διαταραχές στις συναλλαγές στο εσωτερικό της Ένωσης και να αποτραπεί η πρόκληση αδικαιολόγητων εμποδίων στις συναλλαγές με τρίτες χώρες, τα οικεία κράτη μέλη καθόρισαν επειγόντως μολυσμένες περιοχές και περιοχές κινδύνου μόλυνσης, οι οποίες ορίστηκαν σε ενωσιακό επίπεδο σε συνεργασία με τα οικεία κράτη μέλη μέσω εκτελεστικών αποφάσεων της Επιτροπής, που κωδικοποιήθηκαν με την εκτελεστική απόφαση 2014/178/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁵⁾. Η εν λόγω απόφαση θεσπίζει επίσης μέτρα ελέγχου για την υγεία των ζώων όσον αφορά τις μετακινήσεις και την αποστολή χοίρων, καθώς και τη σήμανση χοιρινού κρέατος από τις περιοχές που ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της νόσου σε άλλες περιοχές της Ένωσης.
- (4) Με την απόφαση 2005/362/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁶⁾ εγκρίθηκε σχέδιο που υποβλήθηκε στην Επιτροπή από την Ιταλία σχετικά με την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στους αγριόχοιρους στη Σαρδηνία και με την εκτελεστική απόφαση 2014/442/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁷⁾ εγκρίθηκαν τα σχέδια για την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στους αγριόχοιρους σε ορισμένες περιοχές της Λιθουανίας και της Πολωνίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁴⁾ Οδηγία 2002/60/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη θέπιση ειδικών διατάξεων για την καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και την τροποποίηση της οδηγίας 92/119/ΕΟΚ όσον αφορά την πολιοεγκεφαλίτιδα του χοίρου και την αφρικανική πανώλη των χοίρων (ΕΕ L 192 της 20.7.2002, σ. 27).

⁽⁵⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/178/ΕΕ της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη (ΕΕ L 95 της 29.3.2014, σ. 47).

⁽⁶⁾ Απόφαση 2005/362/ΕΚ της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2005, για την έγκριση του σχεδίου σχετικά με την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στους αδέσποτους χοίρους στη Σαρδηνία (Ιταλία) (ΕΕ L 118 της 5.5.2005, σ. 37).

⁽⁷⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/442/ΕΕ της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2014, για την έγκριση των σχεδίων για την εκρίζωση της πανώλης των χοίρων στους αδέσποτους χοίρους σε ορισμένες περιοχές της Λιθουανίας και της Πολωνίας (ΕΕ L 200 της 9.7.2014, σ. 21).

- (5) Η αφρικανική πανώλη των χοίρων μπορεί να θεωρηθεί ενδημική νόσος στους πληθυσμούς οικόσιτων χοίρων και αγριόχοιρων ορισμένων τρίτων χωρών που συνορεύουν με την Ένωση και αποτελεί μόνιμη απειλή για την Ένωση.
- (6) Η κατάσταση της νόσου ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τις αγέλες χοίρων σε μη πληγείσες περιοχές των κρατών μελών στα οποία εξαπλώνεται η νόσος αυτή τη στιγμή, και συγκεκριμένα της Εσθονίας, της Ιταλίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, και της Πολωνίας, καθώς και τις αγέλες χοίρων σε άλλα κράτη μέλη, ιδίως όσον αφορά τις συναλλαγές σε εμπορεύματα από χοιροειδή.
- (7) Η Εσθονία, η Ιταλία, η Λετονία, η Λιθουανία και η Πολωνία έχουν λάβει μέτρα για την αντιμετώπιση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο πλαίσιο της οδηγίας 2002/60/ΕΚ, ενώ η Εσθονία και η Λετονία πρόκειται να υποβάλουν στην Επιτροπή για έγκριση τα σχέδιά τους για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στους αγριόχοιρους, σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας.
- (8) Κρίνεται σκόπιμο τα οικεία κράτη μέλη και οι περιοχές που παρατίθενται σε παράρτημα να διαφοροποιηθούν ανάλογα με το επίπεδο του κινδύνου. Τα διάφορα μέρη του παραρτήματος θα πρέπει να συνεκτιμούν την επιδημιολογική κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και του κατά πόσον αυτή αφορά τόσο τον πληθυσμό σε εκμεταλλεύσεις χοίρων όσο και τον πληθυσμό αγριόχοιρων (μέρη III και IV), μόνο τον πληθυσμό αγριόχοιρων (μέρος II) ή αν ο κίνδυνος οφείλεται σε σχετική γειτνίαση με τον μολυσμένο πληθυσμό αγριόχοιρων (μέρος I). Ειδικότερα, θα πρέπει να υπάρχει διαφοροποίηση ως προς το αν η επιδημιολογική κατάσταση έχει σταθεροποιηθεί και η νόσος έχει καταστεί ενδημική (μέρος IV) ή αν η κατάσταση εξακολουθεί να είναι δυναμική οπότε και η εξέλιξή της είναι αβέβαιη (μέρος III). Ωστόσο, η κατάταξη των επικρατειών των κρατών μελών, ή επιμέρους τμημάτων τους, στα μέρη I, II, III και IV ανάλογα με τον σχετικό πληθυσμό των χοίρων ίσως πρέπει να προσαρμοστεί λαμβάνοντας υπόψη πρόσθετους παράγοντες κινδύνου που οφείλονται στην τοπική επιδημιολογική κατάσταση και στην εξέλιξή της, ιδίως δε σε προσφάτως μολυνθείσες περιοχές όπου η διαθέσιμη πείρα σχετικά με την επιδημιολογία της νόσου σε διαφορετικά οικολογικά συστήματα είναι μικρότερη.
- (9) Όσον αφορά τον κίνδυνο εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, οι μεταφορές διαφορετικών εμπορευμάτων χοιροειδών παρουσιάζουν διαφορετικά επίπεδα κινδύνου. Κατά γενικό κανόνα η μετακίνηση ζώντων χοίρων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους, καθώς και των ζωικών υποπροϊόντων χοίρων από μολυσμένες περιοχές ενέχει υψηλότερους κινδύνους όσον αφορά την έκθεση και τις συνέπειες απ' ό,τι η μεταφορά κρέατος, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας, όπως αναφέρεται στην επιστημονική γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων του 2010 ⁽¹⁾. Ως εκ τούτου, η αποστολή ζώντων χοίρων και του σπέρματος, των ωαρίων και εμβρύων τους, καθώς και ζωικών υποπροϊόντων χοίρων όπως επίσης και η αποστολή ορισμένων κρεάτων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος από καθορισμένες περιοχές των κρατών μελών που αναφέρονται στα μέρη I, II, III και IV του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, θα πρέπει να απαγορεύονται. Η απαγόρευση αυτή περιλαμβάνει όλα τα σιιδή, όπως αναφέρεται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (10) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα διαφορετικά επίπεδα κινδύνου ανάλογα με την κατηγορία των εμπορευμάτων χοίρων και την επιδημιολογική κατάσταση στα οικεία κράτη μέλη, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν ορισμένες παρεκκλίσεις για κάθε κατηγορία εμπορευμάτων χοίρων από τις περιοχές που αναφέρονται στα διάφορα μέρη του παραρτήματος της παρούσας απόφασης. Οι παρεκκλίσεις αυτές είναι επίσης σύμφωνες με τα μέτρα περιορισμού του κινδύνου για εισαγωγή όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων που αναφέρονται στον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων. Τα πρόσθετα μέτρα διασφάλισης και οι απαιτήσεις για την υγεία των ζώων ή οι μέθοδοι μεταχείρισης των αντίστοιχων εμπορευμάτων που πρέπει να εφαρμόζονται για τις εν λόγω παρεκκλίσεις θα πρέπει επίσης να προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.
- (11) Λόγω της τρέχουσας επιδημιολογικής κατάστασης και για προληπτικούς λόγους, τα οικεία κράτη μέλη, ήτοι η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία και η Πολωνία έχουν θεσπίσει νέες περιοχές επαρκούς και κατάλληλου μεγέθους, όπως περιγράφεται στα μέρη I, II και III του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, που είναι προσαρμοσμένες στην τρέχουσα επιδημιολογική κατάσταση και όπου εφαρμόζονται επαρκείς περιορισμοί στις μετακινήσεις ζώντων χοίρων, σπέρματος, ωαρίων ή εμβρύων, καθώς και νωπού κρέατος χοίρων και ορισμένων προϊόντων από χοίρους. Η κατάσταση που αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στη Σαρδηνία της Ιταλίας διαφέρει από εκείνη που επικρατεί σε άλλα κράτη μέλη λόγω της μακρόχρονης ενδημικότητας της νόσου σε αυτό το τμήμα του εδάφους της Ιταλίας και της νησιωτικής γεωγραφικής θέσης. Συνεπώς θεωρείται απαραίτητο να συμπεριληφθεί το μέρος IV στο παράρτημα της παρούσας απόφασης προκειμένου να εξακολουθήσει να καλύπτεται το σύνολο του εδάφους της Σαρδηνίας στην Ιταλία.
- (12) Οι κτηνιατρικοί περιορισμοί που ισχύουν επί του παρόντος είναι ιδιαίτερα αυστηροί στις περιοχές που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος της παρούσας απόφασης και, ως εκ τούτου, οι περιορισμοί αυτοί δύνανται να δημιουργήσουν προβλήματα σχετικά με την εφοδιαστική και την καλή διαβίωση των ζώων σε περίπτωση που δεν είναι δυνατή η θανάτωση των χοίρων στις αντίστοιχες περιοχές, κυρίως λόγω της έλλειψης κατάλληλου σφαγείου ή περιορισμών ως προς τις δυνατότητες θανάτωσης στις σχετικές περιοχές του μέρους III.
- (13) Οι μετακινήσεις ζώντων χοίρων για άμεση θανάτωση ενέχουν μικρότερο κίνδυνο σε σύγκριση με άλλα είδη μετακινήσεων ζώντων χοίρων, εφόσον εφαρμόζονται μέτρα για το μετριασμό του κινδύνου αυτού. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο εφόσον συντρέχουν οι ανωτέρω περιστάσεις, τα οικεία κράτη μέλη να μπορούν κατ' εξαίρεση να χορηγούν παρεκκλίσεις

⁽¹⁾ *The EFSA Journal* 2010· 8(3):1556.

⁽²⁾ Οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα I του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ (ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54).

για την αποστολή ζώντων χοίρων από τις περιοχές που απαριθμούνται στο μέρος III του παραρτήματος με σκοπό την άμεση θανάτωσή τους σε σφαγείο που βρίσκεται εκτός της συγκεκριμένης περιοχής στο ίδιο κράτος μέλος, εφόσον πληρούνται αυστηρές προϋποθέσεις ώστε να μην τεθεί σε κίνδυνο ο έλεγχος της νόσου.

- (14) Η οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και η οδηγία 93/444/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ προβλέπουν ότι οι μετακινήσεις ζώων συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά. Όταν οι παρεκκλίσεις από την απαγόρευση αποστολής ζώντων χοίρων από τις περιοχές που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται σε ζώντες χοίρους που προορίζονται για ενδοενοσιακές συναλλαγές ή για εξαγωγή σε τρίτη χώρα, τα εν λόγω υγειονομικά πιστοποιητικά θα πρέπει να περιλαμβάνουν παραπομπή στην παρούσα απόφαση, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί ότι παρέχονται επαρκείς και ακριβείς υγειονομικές πληροφορίες στα συναφή πιστοποιητικά.
- (15) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 599/2004 της Επιτροπής ⁽³⁾ προβλέπει ότι οι μεταφορές ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης συνοδεύονται από υγειονομικά πιστοποιητικά. Για να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άλλες περιοχές της Ένωσης, στις περιπτώσεις όπου ένα κράτος μέλος υπόκειται σε απαγόρευση αποστολής νωπού χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν χοιρινό κρέας από ορισμένα μέρη του εδάφους του εν λόγω κράτους μέλους, θα πρέπει να θεσπιστούν ορισμένες απαιτήσεις, ιδίως όσον αφορά την πιστοποίηση, σχετικά με την αποστολή του κρέατος, των παρασκευασμάτων και των προϊόντων κρέατος από άλλες περιοχές του εδάφους του εν λόγω κράτους μέλους για τις οποίες δεν ισχύει η απαγόρευση και τα εν λόγω υγειονομικά πιστοποιητικά θα πρέπει να περιλαμβάνουν παραπομπή στην παρούσα απόφαση.
- (16) Επιπροσθέτως, κρίνεται σκόπιμο, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άλλες περιοχές της Ένωσης και σε τρίτες χώρες, να προβλεφθούν ορισμένοι αυστηρότεροι όροι για την αποστολή νωπού κρέατος χοίρων, καθώς και παρασκευασμάτων και προϊόντων κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας χοίρων από κράτη μέλη των οποίων περιοχές παρατίθενται στο παράρτημα. Ιδίως, το νωπό χοιρινό κρέας, τα παρασκευάσματα και τα προϊόντα χοιρινού κρέατος θα πρέπει να φέρουν ειδική σήμανση η οποία δεν επιτρέπει παρανόηση με το σήμα αναγνώρισης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και τα σήματα καταλληλότητας για το χοιρινό κρέας που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾.
- (17) Η περίοδος εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την επιδημιολογία της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και τους όρους ανάκτησης του καθεστώτος απαλλαγής από την αφρικανική πανώλη των χοίρων σύμφωνα με τον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων και, ως εκ τούτου, η εν λόγω περίοδος θα πρέπει να διαρκέσει τουλάχιστον έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.
- (18) Για λόγους σαφήνειας, κρίνεται σκόπιμο να καταργηθεί η εκτελεστική απόφαση 2014/178/ΕΕ και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.
- (19) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα απόφαση ορίζει μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στα κράτη μέλη ή σε ορισμένες περιοχές τους που ορίζονται στο παράρτημα (τα οικεία κράτη μέλη).

⁽¹⁾ Οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών (ΕΕ L 21 της 29.7.1964, σ. 1977/64).

⁽²⁾ Απόφαση 93/444/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, σχετικά με τις λεπτομέρειες που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων που προορίζονται για εξαγωγή προς τρίτες χώρες (ΕΕ L 208 της 19.8.1993, σ. 34).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 599/2004 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με την καθιέρωση εναρμονισμένου υποδείγματος πιστοποιητικού και απολογισμού επιθεώρησης για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 44).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206).

Εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των σχεδίων εκρίζωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από πληθυσμούς αγριόχοιρων στο οικείο κράτος μέλος, τα οποία έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 2002/60/EK.

Άρθρο 2

Απαγόρευση αποστολής ζώντων χοίρων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων χοίρων, χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος, προϊόντων χοιρινού κρέατος και άλλων προϊόντων που περιέχουν χοιρινό κρέας, καθώς και φορτίων ζωικών υποπροϊόντων από χοιροειδή από ορισμένες περιοχές που παρατίθενται στο παράρτημα

Τα οικεία κράτη μέλη απαγορεύουν:

- α) την αποστολή ζώντων χοίρων από τις περιοχές που παρατίθενται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος·
- β) την αποστολή φορτίων σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων χοίρων από τις περιοχές που παρατίθενται στα μέρη III και IV του παραρτήματος·
- γ) την αποστολή φορτίων χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος, προϊόντων χοιρινού κρέατος και άλλων προϊόντων που περιέχουν χοιρινό κρέας από τις περιοχές που παρατίθενται στα μέρη III και IV του παραρτήματος·
- δ) την αποστολή φορτίων υποπροϊόντων από χοιροειδή από τις περιοχές που αναφέρονται στα μέρη III και IV του παραρτήματος.

Άρθρο 3

Παρέκκλιση από την απαγόρευση αποστολής ζώντων χοίρων από τις περιοχές που αναφέρονται στο μέρος II του παραρτήματος

Κατά παρέκκλιση της απαγόρευσης που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο α), τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή ζώντων χοίρων από εκμετάλλευση που βρίσκεται στις περιοχές οι οποίες αναφέρονται στο μέρος II του παραρτήματος σε άλλες περιοχές εντός της επικράτειας του ίδιου κράτους μέλους, υπό την προϋπόθεση ότι:

1. οι χοίροι έχουν παραμείνει στην εκμετάλλευση για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών, ή από τη γέννησή τους, και δεν εισήχθησαν ζώντες χοίροι στην εν λόγω εκμετάλλευση από τις περιοχές που αναφέρονται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης, και
2. οι χοίροι έχουν υποβληθεί σε εργαστηριακές δοκιμές για την αφρικανική πανώλη των χοίρων, οι οποίες διενεργήθηκαν με αρνητικά αποτελέσματα σε δείγματα που ελήφθησαν σύμφωνα με τις διαδικασίες δειγματοληψίας όπως καθορίζονται στο σχέδιο για την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που αναφέρεται στη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 1 της παρούσας απόφασης εντός περιόδου 15 ημερών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης και έχει διενεργηθεί κλινική εξέταση για την αφρικανική πανώλη των χοίρων από επίσημο κτηνίατρο σύμφωνα με τις διαδικασίες ελέγχου και δειγματοληψίας που προβλέπονται στο κεφάλαιο IV μέρος Α του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/EK της Επιτροπής⁽¹⁾ κατά την ημερομηνία αποστολής, ή
3. οι χοίροι προέρχονται από εκμετάλλευση:
 - α) η οποία υποβάλλεται τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, σε διάστημα τουλάχιστον 4 μηνών, σε επιθεωρήσεις από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή, οι οποίες:
 - i) ακολούθησαν τις κατευθυντήριες οδηγίες και τις διαδικασίες που παρατίθενται στο κεφάλαιο IV του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/EK·
 - ii) περιλαμβάνουν κλινική εξέταση και δειγματοληψία κατά την οποία οι χοίροι ηλικίας άνω των 60 ημερών υποβάλλονται σε εργαστηριακές δοκιμές σύμφωνα με τις διαδικασίες ελέγχου και δειγματοληψίας που προβλέπονται στο κεφάλαιο IV μέρος Α του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/EK·
 - iii) ελέγχουν την αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση και τέταρτη έως έβδομη περίπτωση της οδηγίας 2002/60/EK·
 - β) η οποία εφαρμόζει τις απαιτήσεις βιοπροφύλαξης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων όπως θεσπίστηκαν από την αρμόδια αρχή·

⁽¹⁾ Απόφαση 2003/422/EK της Επιτροπής, της 26ης Μαΐου 2003, για την έγκριση διαγνωστικού εγχειριδίου για την αφρικανική πανώλη των χοίρων (ΕΕ L 143 της 11.6.2003, σ. 35).

Άρθρο 4

Παρέκκλιση από την απαγόρευση αποστολής φορτίων ζώντων χοίρων για άμεση θανάτωση από περιοχές που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος και αποστολής φορτίων χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος και προϊόντων χοιρινού κρέατος που έχουν ληφθεί από αυτούς τους χοίρους

Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχεία α) και γ), τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή για άμεση θανάτωση ζώντων χοίρων από περιοχές που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος σε άλλες περιοχές εντός του εδάφους του ίδιου κράτους μέλους όταν υφίστανται περιορισμοί εφοδιαστικής όσον αφορά τις δυνατότητες των σφαγείων που έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 12 και τα οποία βρίσκονται στις περιοχές που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος, υπό την προϋπόθεση ότι:

1. οι χοίροι έχουν παραμείνει για τουλάχιστον 30 ημέρες στην εκμετάλλευση ή από τη γέννησή τους και δεν εισήχθησαν ζώντες χοίροι στην εκμετάλλευση από τις περιοχές που αναφέρονται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία μετακίνησης·
2. οι χοίροι πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 ή 3·
3. οι χοίροι μεταφέρονται για άμεση θανάτωση απευθείας, χωρίς στάση ή εκφόρτωση, σε σφαγείο εγκεκριμένο σύμφωνα με το άρθρο 12 και το οποίο έχει οριστεί ειδικά για τον σκοπό αυτό από την αρμόδια αρχή·
4. η αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για το σφαγείο έχει ενημερωθεί από την αρμόδια για την αποστολή αρχή για την πρόθεση της αποστολής χοίρων στο σφαγείο και γνωστοποιεί την άφιξή τους στην αρχή που είναι αρμόδια για την αποστολή·
5. κατά την άφιξή τους στο σφαγείο, οι εν λόγω χοίροι φυλάσσονται και θανατώνονται χωριστά από άλλους χοίρους και θανατώνονται μια συγκεκριμένη ημέρα, κατά την οποία θανατώνονται μόνο οι συγκεκριμένοι χοίροι που προέρχονται από τις περιοχές οι οποίες αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος·
6. η μεταφορά των χοίρων στο σφαγείο εντός και διαμέσου περιοχών οι οποίες βρίσκονται εκτός των περιοχών οι οποίες αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος εκτελούνται σε προκαθορισμένες διαδρομές μεταφοράς και τα οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά των χοίρων αυτών καθαρίζονται, και απεντομώνονται, εφόσον υπάρχει ανάγκη, και απολυμούνται το συντομότερο δυνατόν μετά την εκφόρτωση·
7. τα οικεία κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το νωπό χοιρινό κρέας, τα παρασκευάσματα χοιρινού κρέατος και τα προϊόντα χοιρινού κρέατος που λαμβάνονται από τους χοίρους αυτούς:
 - α) παράγονται, αποθηκεύονται και μεταποιοούνται σε επιχειρήσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12·
 - β) φέρουν σήμανση σύμφωνα με το άρθρο 16·
 - γ) διατίθενται στην αγορά μόνο στο έδαφος του συγκεκριμένου κράτους μέλους·
8. το οικείο κράτος μέλος διασφαλίζει ότι τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από τους συγκεκριμένους χοίρους έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία στο πλαίσιο συστήματος διοχέτευσης εγκεκριμένου από την αρμόδια αρχή, το οποίο διασφαλίζει ότι το παράγωγο προϊόν που λαμβάνεται από αυτούς τους χοίρους δεν ενέχει κινδύνους όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων·
9. τα οικεία κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για τη χορήγηση της παρέκκλισης σύμφωνα με το παρόν άρθρο και κοινοποιούν το όνομα και τη διεύθυνση του σφαγείου (ή τα ονόματα και τις διευθύνσεις των σφαγείων) που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

Άρθρο 5

Παρέκκλιση από την απαγόρευση της αποστολής φορτίων χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος, προϊόντων χοιρινού κρέατος και άλλων προϊόντων που αποτελούνται από ή περιέχουν χοιρινό κρέας από τις περιοχές που παρατίθενται στο μέρος III του παραρτήματος

Κατά παρέκκλιση της απαγόρευσης που προβλέπεται στο στοιχείο γ) του άρθρου 2, τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν την αποστολή χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος, προϊόντων χοιρινού κρέατος και άλλων προϊόντων που αποτελούνται από ή περιέχουν χοιρινό κρέας από τις περιοχές που παρατίθενται στο μέρος III του παραρτήματος, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) προέρχονται από χοίρους που έχουν εκτραφεί από τη γέννησή τους σε εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στα μέρη II, III ή IV του παραρτήματος, και το χοιρινό κρέας, τα παρασκευάσματα χοιρινού κρέατος και τα προϊόντα χοιρινού κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν τέτοιο κρέας, τα οποία έχουν παραχθεί, αποθηκευτεί και μεταποιηθεί σε εγκαταστάσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12· ή

- β) προέρχονται από χοίρους που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφοι 1 και 2 ή 3, και το χοιρινό κρέας, τα παρασκευάσματα χοιρινού κρέατος και τα προϊόντα χοιρινού κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν τέτοιο κρέας, έχουν παραχθεί, αποθηκευτεί και μεταποιηθεί σε εγκαταστάσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12· ή
- γ) έχουν παραχθεί, αποθηκευτεί και μεταποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 2002/99/ΕΚ σε επιχειρήσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12.

Άρθρο 6

Παρέκκλιση από την απαγόρευση της αποστολής φορτίων χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος, προϊόντων χοιρινού κρέατος και άλλων προϊόντων που αποτελούνται από ή περιέχουν χοιρινό κρέας από τις περιοχές που παρατίθενται στο μέρος IV του παραρτήματος

Κατά παρέκκλιση της απαγόρευσης που προβλέπεται στο στοιχείο γ) του άρθρου 2, τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν την αποστολή χοιρινού κρέατος, παρασκευασμάτων χοιρινού κρέατος, προϊόντων χοιρινού κρέατος και άλλων προϊόντων που αποτελούνται από ή περιέχουν χοιρινό κρέας από τις περιοχές που παρατίθενται στο μέρος IV του παραρτήματος, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) προέρχονται από χοίρους που έχουν εκτραφεί από τη γέννησή τους σε εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα, και το χοιρινό κρέας, τα παρασκευάσματα χοιρινού κρέατος και τα προϊόντα χοιρινού κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν τέτοιο κρέας, έχουν παραχθεί, αποθηκευτεί και μεταποιηθεί σε εγκαταστάσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12· ή
- β) έχουν παραχθεί, αποθηκευτεί και μεταποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 2002/99/ΕΚ σε επιχειρήσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12.

Άρθρο 7

Παρέκκλιση από την απαγόρευση αποστολής φορτίων ζωικών υποπροϊόντων από χοιροειδή από τις περιοχές που παρατίθενται στα μέρη III και IV του παραρτήματος

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο στοιχείο δ) του άρθρου 2, τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν την αποστολή παράγωγων προϊόντων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ που παράγονται από ζωικά υποπροϊόντα χοιροειδών από τις περιοχές που απαριθμούνται στα μέρη III και IV του παραρτήματος, με την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω υποπροϊόντα έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία που εξασφαλίζει ότι το παράγωγο προϊόν δεν ενέχει κινδύνους όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων.

2. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο δ), τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή μη μεταποιημένων σφαγίων χοίρων, εκτός αγριόχοιρων, καθώς και υποπροϊόντων χοιροειδών, εκτός εκείνων που προέρχονται από αγριόχοιρους, από σφαγεία⁽²⁾ (στη συνέχεια: ζωικά υποπροϊόντα) από περιοχές που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος σε μονάδα μεταποίησης, αποτέφρωσης ή συναποτέφρωσης η οποία βρίσκεται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) τα ζωικά υποπροϊόντα προέρχονται από εκμεταλλεύσεις ή σφαγεία που βρίσκονται εντός των περιοχών οι οποίες αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος, όπου δεν έχει εκδηλωθεί αφρικανική πανώλη των χοίρων τουλάχιστον κατά τη διάρκεια των τελευταίων 40 ημερών πριν από την αποστολή·
- β) κάθε φορτηγό ή άλλο όχημα που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ζωικών υποπροϊόντων έχει καταχωριστεί συγκεκριμένα από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009· και
- i) το καλυμμένο υδατοστεγές διαμέρισμα που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά αυτών των ζωικών υποπροϊόντων είναι κατασκευασμένο με τρόπο που επιτρέπει τον αποτελεσματικό καθαρισμό και την απολύμανσή του, και η κατασκευή των δαπέδων διευκολύνει την αποστράγγιση και συλλογή των υγρών·
- ii) η εφαρμογή που χρησιμοποιείται για την καταχώριση του φορτηγού ή άλλου οχήματος περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το φορτηγό ή το όχημα έχει υποβληθεί επιτυχώς σε τεχνικούς ελέγχους·
- iii) κάθε φορτηγό πρέπει να συνοδεύεται από δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για τον καθορισμό της θέσης του σε πραγματικό χρόνο. Ο μεταφορέας επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να ελέγχει την κίνηση του φορτηγού σε πραγματικό χρόνο και να τηρεί ηλεκτρονικά αρχεία για τις μετακινήσεις του τουλάχιστον επί 2 μήνες·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).

⁽²⁾ Εγκρίθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1) και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

- γ) μετά τη φόρτωση, το διαμέρισμα που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά αυτών των ζωικών υποπροϊόντων σφραγίζεται από επίσημο κτηνίατρο. Μόνο ο επίσημος κτηνίατρος δύναται να παραβιάσει τη σφραγίδα και να την αντικαταστήσει με άλλη. Κάθε φόρτωση ή αντικατάσταση σφραγίδων κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή·
- δ) απαγορεύεται η είσοδος κάθε φορτηγού ή οχήματος σε εκμεταλλεύσεις χοίρων, και η αρμόδια αρχή διασφαλίζει την ασφαλή συλλογή των πτωμάτων χοίρων·
- ε) η μεταφορά στις ως άνω μονάδες διενεργείται αποκλειστικά και μόνο απευθείας σε αυτές τις μονάδες, χωρίς στάσεις κατά τη διαδρομή που έχει εγκρίνει η αρμόδια αρχή, από το καθορισμένο σημείο απολύμανσης στην έξοδο από την περιοχή που αναφέρεται στο μέρος III του παραρτήματος. Στο καθορισμένο σημείο απολύμανσης, τα φορτηγά και τα οχήματα πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλο καθαρισμό και απολύμανση, υπό τον έλεγχο επίσημου κτηνιάτρου·
- στ) κάθε αποστολή ζωικών υποπροϊόντων συνοδεύεται από το ορθά συμπληρωμένο εμπορικό έγγραφο που ορίζεται στο κεφάλαιο III του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής ⁽¹⁾. Ο επίσημος κτηνίατρος που είναι υπεύθυνος για τη μονάδα μεταποίησης προορισμού πρέπει να επιβεβαιώνει κάθε άφιξη στην αρμόδια αρχή που αναφέρεται στο στοιχείο β) σημείο iii)·
- ζ) μετά την εκφόρτωση των ζωικών υποπροϊόντων, το φορτηγό ή το όχημα, καθώς και οποιοσδήποτε άλλος εξοπλισμός που χρησιμοποιήθηκε για τη μεταφορά των ζωικών υποπροϊόντων αυτών, δεδομένου ότι μπορεί να έχει μολυνθεί, καθαρίζεται, απολυμαίνεται, και απεντομώνεται, εφόσον υπάρχει ανάγκη, στο σύνολό του μέσα στον κλειστό χώρο της μονάδας τυποποίησης υπό την επίβλεψη του επίσημου κτηνιάτρου. Εφαρμόζεται το άρθρο 12 στοιχείο α) της οδηγίας 2002/60/ΕΚ·
- η) η μεταποίηση των ζωικών υποπροϊόντων γίνεται χωρίς καμία καθυστέρηση. Απαγορεύεται οποιαδήποτε αποθήκευση στη μονάδα μεταποίησης·
- ι) η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι η αποστολή ζωικών υποπροϊόντων δεν υπερβαίνει τη σχετική ημερήσια δυνατότητα μεταποίησης της σχετικής μονάδας·
- ι) προτού διενεργηθεί η αρχική αποστολή από τις περιοχές που αναφέρονται στο μέρος III του παραρτήματος, η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι έχουν γίνει οι απαραίτητες διευθετήσεις με τις οικείες αρχές, κατά την έννοια του στοιχείου γ) του παραρτήματος VI της οδηγίας 2002/60/ΕΚ, προκειμένου να διασφαλιστούν το σχέδιο έκτακτης ανάγκης, η αλυσίδα εντολών και η πλήρης συνεργασία των υπηρεσιών σε περίπτωση ατυχήματος κατά τη μεταφορά, σοβαρής βλάβης στο φορτηγό ή στο όχημα ή τυχόν δόλιας ενέργειας από μέρους του μεταφορέα. Οι οδηγοί των φορτηγών ειδοποιούν αμέσως την αρμόδια αρχή σε περίπτωση τυχόν ατυχήματος ή βλάβης του φορτηγού ή του οχήματος.

Άρθρο 8

Απαγόρευση αποστολής σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες ζώντων χοίρων από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα

1. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι δεν αποστέλλονται ζώντες χοίροι από το έδαφός τους προς άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες, εκτός αν οι εν λόγω χοίροι προέρχονται από:

- α) περιοχές που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος·
- β) εκμετάλλευση στην οποία δεν εισήλθαν ζώντες χοίροι προερχόμενοι από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, στην περίοδο 30 ημερών, τουλάχιστον, αμέσως πριν από την ημερομηνία αποστολής.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή ζώντων χοίρων από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές οι οποίες περιλαμβάνονται στο μέρος I του παραρτήματος, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω ζώντες χοίροι πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) οι χοίροι έχουν παραμείνει αδιαλείπτως στην εκμετάλλευση για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία αποστολής ή από τη γέννησή τους και δεν εισήχθησαν ζώντες χοίροι στην εκμετάλλευση από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα για περίοδο τουλάχιστον 30 ημερών πριν από την ημερομηνία αποστολής·
- β) προέρχονται από εκμετάλλευση που εφαρμόζει απαιτήσεις βιοπροφύλαξης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων όπως θεσπίστηκαν από την αρμόδια αρχή·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 2011 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την εφαρμογή της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά ορισμένα δείγματα και τεμάχια που εξαιρούνται από κτηνιατρικούς ελέγχους στα σύνορα οι οποίοι αναφέρονται στην εν λόγω οδηγία (ΕΕ L 54 της 26.2.2011, σ. 1).

- γ) έχουν υποβληθεί σε εργαστηριακές δοκιμές για την αφρικανική πανώλη των χοίρων, οι οποίες διενεργήθηκαν με αρνητικά αποτελέσματα σε δείγματα που ελήφθησαν σύμφωνα με τις διαδικασίες δειγματοληψίας όπως καθορίζονται στο σχέδιο για την εκρίζωση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που αναφέρεται στη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 1 της παρούσας απόφασης κατά τη διάρκεια περιόδου 15 ημερών πριν από την ημερομηνία της μετακίνησης και έχει διενεργηθεί κλινική εξέταση για την αφρικανική πανώλη των χοίρων από επίσημο κτηνίατρο σύμφωνα με τις διαδικασίες ελέγχου και δειγματοληψίας που προβλέπονται στο κεφάλαιο IV μέρος Α του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/ΕΚ κατά την ημερομηνία αποστολής· ή
- δ) προέρχονται από εκμετάλλευση που υποβλήθηκε τουλάχιστον δύο φορές ανά έτος, σε διάστημα 4 μηνών τουλάχιστον, σε επιθεωρήσεις από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή, οι οποίες:
- ακολουθήσαν τις κατευθυντήριες οδηγίες και τις διαδικασίες που παρατίθενται στο κεφάλαιο IV του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/ΕΚ·
 - περιλαμβάνουν κλινική εξέταση και δειγματοληψία κατά την οποία οι χοίροι ηλικίας άνω των 60 ημερών υποβάλλονται σε εργαστηριακές δοκιμές σύμφωνα με τις διαδικασίες ελέγχου και δειγματοληψίας που προβλέπονται στο κεφάλαιο IV μέρος Α του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/ΕΚ·
 - έλεξαν την αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση και τέταρτη έως έβδομη περίπτωση της οδηγίας 2002/60/ΕΚ·
3. Για τις αποστολές ζώντων χοίρων που πληρούν τις προϋποθέσεις για την παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 2, προστίθεται η ακόλουθη περαιτέρω διατύπωση στα αντίστοιχα κτηνιατρικά έγγραφα και/ή πιστοποιητικά υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ και στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της απόφασης 93/444/ΕΟΚ:

«Χοίροι σε συμμόρφωση με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής (*).

(*) ΕΕ L 295 της 11.10.2014, σ. 63.».

Άρθρο 9

Απαγόρευση αποστολής σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες φορτίων σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων χοίρων από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος

Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι δεν αποστέλλονται φορτία των ακόλουθων εμπορευμάτων από το έδαφός τους προς άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες:

- σπέρμα χοίρων, εκτός εάν το σπέρμα προέρχεται από κάπρους εκτρεφόμενους σε εγκεκριμένο κέντρο συλλογής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 στοιχείο α) της οδηγίας 90/429/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και βρίσκεται εκτός των περιοχών που παρατίθενται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος της παρούσας απόφασης·
- τα ωάρια και τα έμβρυα χοίρων, εκτός εάν τα ωάρια και τα έμβρυα προέρχονται από δότριες χοιρομητέρες που εκτρέφονται σε εκμεταλλεύσεις που συμμορφώνονται με το άρθρο 8 παράγραφος 2 και βρίσκονται εκτός των περιοχών που περιλαμβάνονται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος και τα έμβρυα έχουν συλληφθεί με σπέρμα σύμφωνα με το στοιχείο α).

Άρθρο 10

Απαγόρευση αποστολής σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες φορτίων ζωικών υποπροϊόντων από χοιροειδή από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα

- Το οικείο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι δεν αποστέλλονται φορτία ζωικών υποπροϊόντων χοιροειδών από το έδαφός τους σε άλλα κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες, εκτός αν τα εν λόγω υποπροϊόντα χοιροειδών προέρχονται από χοίρους που κατάνοιγται και προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που δεν βρίσκονται στις περιοχές που απαριθμούνται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος.
 - Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες παράγωγων προϊόντων που προέρχονται από ζωικά υποπροϊόντα χοίρων, από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος, με την προϋπόθεση ότι:
- τα εν λόγω υποπροϊόντα έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία που εξασφαλίζει ότι το παράγωγο προϊόν που λαμβάνεται από χοίρους δεν ενέχει κινδύνους όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων·
 - οι αποστολές συνοδεύονται από εμπορικό έγγραφο που εκδίδεται όπως ορίζεται στο κεφάλαιο III του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011.

⁽¹⁾ Οδηγία 90/429/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και στις εισαγωγές σπέρματος χοίρων (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 62).

Άρθρο 11

Απαγόρευση αποστολής σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες νωπού κρέατος χοίρων και ορισμένων παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος

1. Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα φορτία νωπού κρέατος χοίρων από χοίρους που κατάγονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές που παρατίθενται στο παράρτημα και παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων που αποτελούνται από/ή περιέχουν κρέας των εν λόγω χοίρων, δεν αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες, εκτός αν το εν λόγω κρέας χοίρων παράγεται από χοίρους οι οποίοι κατάγονται και προέρχονται από εκμεταλλεύσεις εκτός των περιοχών που παρατίθενται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα οικεία κράτη μέλη, περιοχές των οποίων περιλαμβάνονται στα μέρη II, III ή IV του παραρτήματος, μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή του νωπού κρέατος χοίρων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων που αποτελούνται από/ή περιέχουν κρέας χοίρων προς άλλα κράτη μέλη, με την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω παρασκευάσματα και προϊόντα από κρέας χοίρων προέρχονται από χοίρους που έχουν εκτραφεί από τη γέννησή τους σε εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εκτός των περιοχών που περιλαμβάνονται στα μέρη II, III και IV του παραρτήματος και ότι το νωπό κρέας χοίρων, τα παρασκευάσματα και τα προϊόντα από κρέας χοίρων παράγονται, αποθηκεύονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία σε εγκαταστάσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 12.

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα οικεία κράτη μέλη, περιοχές των οποίων περιλαμβάνονται στο μέρος II του παραρτήματος μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή του νωπού κρέατος χοίρων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων που αποτελούνται από/ή περιέχουν κρέας χοίρων προς άλλα κράτη μέλη, με την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω παρασκευάσματα και προϊόντα κρέατος χοίρων προέρχονται από χοίρους που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφοι 1 και 2 ή 3.

Άρθρο 12

Έγκριση σφαγείων, εργαστηρίων τεμαχισμού και εγκαταστάσεων επεξεργασίας κρέατος για τους σκοπούς των άρθρων 4, 5 και 6 και του άρθρου 11 παράγραφος 2

Η αρμόδια αρχή των οικείων κρατών μελών εγκρίνει μόνο τα σφαγεία, τα εργαστήρια τεμαχισμού και τις εγκαταστάσεις επεξεργασίας κρέατος για τους σκοπούς των άρθρων 4, 5 και 6 και του άρθρου 11 παράγραφος 2 όπου η παραγωγή, η αποθήκευση και η επεξεργασία του νωπού κρέατος χοίρων και παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων που αποτελούνται από ή περιέχουν το εν λόγω κρέας χοίρων που είναι επιλέξιμο για αποστολή σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες, σύμφωνα με τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στα άρθρα 4 έως 6 και στο άρθρο 11 παράγραφος 2, διενεργείται χωριστά από την παραγωγή, αποθήκευση και επεξεργασία άλλων προϊόντων που αποτελούνται από/ή περιέχουν νωπό κρέας χοίρων και παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων που αποτελούνται από/ή περιέχουν κρέας που προέρχεται από χοίρους που κατάγονται ή προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος εκτός από εκείνες που εγκρίθηκαν σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

Άρθρο 13

Παρέκκλιση από την απαγόρευση αποστολής νωπού κρέατος χοίρων και ορισμένων παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11, τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή νωπού κρέατος χοίρων και παρασκευασμάτων και προϊόντων από κρέας χοίρων που αποτελούνται από ή περιέχουν το εν λόγω κρέας, από τις περιοχές που περιλαμβάνονται στα μέρη II, III ή IV του παραρτήματος σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες, με την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω προϊόντα:

- α) έχουν παραχθεί και υποβληθεί σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 2002/99/ΕΚ·
- β) υποβάλλονται σε κτηνιατρική πιστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2002/99/ΕΚ·
- γ) συνοδεύονται από το κατάλληλο υγειονομικό πιστοποιητικό ενδοενοσιακού εμπορίου όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/2004, το μέρος II του οποίου πρέπει να φέρει την ακόλουθη συμπληρωματική μνεία:

«Προϊόντα σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη (*).

(*) ΕΕ L 295 της 11.10.2014, σ. 63.»

Άρθρο 14

Πληροφορίες σχετικά με τα άρθρα 11, 12 και 13

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη, κάθε έξι μήνες από την ημερομηνία της παρούσας απόφασης, τον επικαιροποιημένο κατάλογο των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 12 και κάθε σχετική πληροφορία σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 11, 12 και 13.

Άρθρο 15

Μέτρα που αφορούν ζώντες αγριόχοιρους, το νωπό κρέας τα παρασκευάσματα κρέατος και τα προϊόντα κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας αγριόχοιρων

1. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:
 - α) δεν αποστέλλονται ζώντες αγριόχοιροι από τις περιοχές που απαριθμούνται στο παράρτημα σε άλλα κράτη μέλη ή σε άλλες περιοχές που βρίσκονται στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους·
 - β) δεν αποστέλλονται φορτία νωπού κρέατος αγριόχοιρων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος που αποτελούνται από/ή περιέχουν τέτοιου είδους κρέας από τις περιοχές που απαριθμούνται στο παράρτημα σε άλλα κράτη μέλη ή σε άλλες περιοχές που βρίσκονται στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο β), τα οικεία κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν την αποστολή νωπού κρέατος αγριόχοιρων, παρασκευασμάτων και προϊόντων κρέατος που αποτελούνται από/ή περιέχουν τέτοιου είδους κρέας από τις περιοχές που απαριθμούνται στο μέρος I του παραρτήματος σε άλλες περιοχές που βρίσκονται στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα, με την προϋπόθεση ότι οι αγριόχοιροι έχουν υποβληθεί σε δοκιμές με αρνητικά αποτελέσματα για την αφρικανική πανώλη των χοίρων, σύμφωνα με τις διαγνωστικές διαδικασίες που καθορίζονται στα μέρη Γ και Δ του κεφαλαίου VI του παραρτήματος της απόφασης 2003/422/ΕΚ.

Άρθρο 16

Ειδικά σήματα καταλληλότητας και απαιτήσεις πιστοποίησης για το νωπό κρέας, τα παρασκευάσματα κρέατος και τα προϊόντα κρέατος που υπόκεινται σε απαγόρευση και αναφέρονται στο άρθρο 2, στο άρθρο 11 παράγραφος 1 και στο άρθρο 15 παράγραφος 1

Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι το νωπό κρέας καθώς και τα παρασκευάσματα κρέατος και τα προϊόντα κρέατος που υπόκεινται στις απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2, στο άρθρο 11 παράγραφος 1 και στο άρθρο 15 παράγραφος 1 φέρουν ειδικό σήμα καταλληλότητας το οποίο δεν είναι ωοειδές και δεν μπορεί να συγχέεται με:

- α) το αναγνωριστικό σήμα για τα παρασκευάσματα κρέατος και τα προϊόντα κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας χοίρων, όπως προβλέπεται στο τμήμα I του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·
- β) το σήμα καταλληλότητας για το νωπό κρέας χοίρων όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο III του τμήματος I του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004.

Άρθρο 17

Απαιτήσεις που αφορούν τις εκμεταλλεύσεις και τα οχήματα μεταφοράς στις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) οι όροι που προβλέπονται στη δεύτερη περίπτωση και από την τέταρτη έως την έβδομη περίπτωση του άρθρου 15 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2002/60/ΕΚ εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις εκτροφής χοίρων που βρίσκονται στις περιοχές οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης·
- β) τα οχήματα τα οποία χρησιμοποιήθηκαν για τη μεταφορά χοίρων ή ζωικών υποπροϊόντων από χοιροειδή που κατάγονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, καθαρίζονται και απολυμαίνονται αμέσως ύστερα από κάθε μεταφορά και ο μεταφορέας παρέχει απόδειξη για τον καθαρισμό και την απολύμανση αυτή.

Άρθρο 18**Απαιτήσεις ενημέρωσης από τα οικεία κράτη μέλη**

Τα οικεία κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα υπόλοιπα κράτη μέλη, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, σχετικά με τα αποτελέσματα της επιτήρησης για την αφρικανική πανώλη των χοίρων που πραγματοποιείται στις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος, όπως προβλέπεται από τα σχέδια εκρίζωσης της αφρικανικής πανώλης των πληθυσμών αγριόχοιρων που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 2002/60/ΕΚ και αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 1 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 19**Συμμόρφωση**

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στο εμπόριο για να συμμορφωθούν με την παρούσα απόφαση και δίνουν αμέσως κατάλληλη δημοσιότητα στα μέτρα τα οποία εγκρίνουν. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 20**Κατάργηση**

Η εκτελεστική απόφαση 2014/178/ΕΕ καταργείται.

Άρθρο 21**Εφαρμογή**

Η παρούσα απόφαση ισχύει έως την 31η Δεκεμβρίου 2018.

Άρθρο 22**Αποδέκτες**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

1. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- maakond Põlvamaa,
- maakond Võrumaa,
- vald Häädemeeste,
- vald Kambja,
- vald Kasepää,
- vald Kolga-Jaani,
- vald Konguta,
- vald Kõo,
- vald Kõpu,
- vald Laekvere,
- vald Nõo,
- vald Paikuse,
- vald Pärsti,
- vald Puhja,
- vald Rägavere,
- vald Rannu,
- vald Rõngu,
- vald Saarde,
- vald Saare,
- vald Saarepeedi,
- vald Sõmeru,
- vald Surju,
- vald Suure-Jaani,
- vald Tahkuranna,
- vald Torma,
- vald Viiratsi,
- vald Vinni,
- vald Viru-Nigula,
- linn Kunda,
- linn Viljandi.

2. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- novads Aizkraukles,
- novads Alojas,
- novads Alūksnes,
- novads Amatas,

- novads Apes,
- novads Baltinavas,
- novads Balvu,
- novads Cēsu,
- novads Gulbenes,
- novads Ikšķiles,
- novads Inčukalna,
- novads Jaunjelgavas,
- novads Jaunpiepalgas,
- novads Ķeguma,
- novads Kocēnu,
- novads Krimuldas,
- novads Lielvārdes,
- novads Līgatnes,
- novads Limbažu,
- novads Mālpils,
- novads Mazsalacas,
- novads Neretas,
- novads Ogres,
- novads Pārgaujas,
- novads Priekule,
- novads Raunas,
- novads Ropažu,
- novads Rugāju,
- novads Salacgrīvas,
- novads Salas,
- novads Sējas,
- novads Siguldas,
- novads Skrīveru,
- novads Smiltenes,
- novads Vecpiebalgas,
- novads Vecumnieku,
- novads Viesītes,
- novads Viļakas,
- republikas pilsēta Valmiera.

3. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λιθουανία:

- rajono savivaldybe Biržai,
- rajono savivaldybe Jonava,
- rajono savivaldybe Kaišiadorys,
- rajono savivaldybe Kaunas,

- rajono savivaldybe Kedainiai,
- rajono savivaldybe Panevėžys,
- rajono savivaldybe Pasvalys,
- rajono savivaldybe Prienai,
- savivaldybe Birštonas,
- savivaldybe Kazlu Ruda,
- savivaldybe Marijampole,
- savivaldybe Kalvarija,
- miesto savivaldybe Kaunas,
- miesto savivaldybe Panevėžys,
- rajono savivaldybė Kupiškis, seniūnija Alizava, Kupiškis, Noriūnai και Subačius,

4. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

Στο województwo podlaskie:

- powiat M. Suwałki,
- powiat M. Białystok,
- gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki στο powiat suwalski,
- gminy Krasnopol και Puńsk στο powiat sejneński,
- gminy Augustów με την πόλη Augustów, Nowinka, Sztabin και Bargłów Kościelny στο powiat augustowski,
- powiat moniecki,
- gminy Suchowola και Korycin στο powiat sokólski,
- gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów, Łapy, Poświętne, Zawady, και Dobrzyniewo Duże στο powiat białostocki,
- powiat bielski,
- powiat hajnowski,
- gminy Grodzisk, Dziadkowice και Milejczyce στο powiat siemiatycki,
- gminy Rutki στο powiat zambrowski,
- gminy Kobylin-Borzemy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie με την πόλη Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo και Ciechanowiec στο powiat wysokomazowiecki.

ΜΕΡΟΣ II

1. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- maakond Ida-Virumaa;
- maakond Valgamaa,
- vald Abja,
- vald Halliste,
- vald Karksi,
- vald Paistu,
- vald Tarvastu.

2. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- novads Aknīstes,
- novads Cesvaines,
- novads Ērgļi,
- novads Ilūkstes,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- novads Jēkabpils,
- novads Kokneses,
- novads Krustpils,
- novads Līvānu,
- novads Lubānas,
- novads Madonas,
- novads Pļaviņu,
- novads Varakļānu.

3. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λιθουανία:

- apskritis Alytus,
- rajono savivaldybe Šalčininkai,
- rajono savivaldybe Širvintos,
- rajono savivaldybe Trakai,
- rajono savivaldybe Ukmerge,
- rajono savivaldybe Vilnius,
- savivaldybe Elektrenai,
- miesto savivaldybe Vilnius,
- rajono savivaldybė του Anykščiai, seniūnija Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai, Viešintos και το τμήμα του Svėdasai που βρίσκεται νοτίως της οδού αριθ. 118.

4. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

Στο podlaskie voivodship:

- gminy Giby και Sejny με την πόλη Sejny στο powiat sejneński,
- gminy Lipsk και Płaska στο powiat augustowski,
- gminy Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków και Michałowo στο powiat białostocki,
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka και Szudziałowo στο powiat sokółski.

ΜΕΡΟΣ III**1. Λετονία**

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- novads Aglonas,
- novads Beverīnas,

- novads Burtnieku,
- novads Ciblas,
- novads Dagdas,
- novads Daugavpils,
- novads Kārsavas,
- novads Krāslavas,
- novads Ludzas,
- novads Naukšēnu,
- novads Preiļu,
- novads Rēzeknes,
- novads Riebiņu,
- novads Rūjienas,
- novads Strenču,
- novads Valkas,
- novads Vārkavas,
- novads Viļānu,
- novads Zilupes,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Rēzekne.

2. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λιθουανία:

- rajono savivaldybe Ignalina,
- rajono savivaldybe Moletai,
- rajono savivaldybe Rokiškis,
- rajono savivaldybe Švencionys,
- rajono savivaldybe Utena,
- rajono savivaldybe Zarasai,
- savivaldybe Visaginas,
- rajono savivaldybė Kupiškis, seniūnija Šimonys και Skapiškis,
- rajono savivaldybė Anykščiai, το τμήμα του seniūnija Svėdasai που βρίσκεται νοτίως της οδού 118.

ΜΕΡΟΣ IV

Ιταλία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Ιταλία:

Όλες οι περιοχές της Σαρδηνίας.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Οκτωβρίου 2014

σχετικά με σημαντικές αγορές προϊόντων και υπηρεσιών στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, οι οποίες επιδέχονται εκ των προτέρων κανονιστική ρύθμιση, σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/710/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία πλαίσιο) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τις γνώμες του φορέα των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες (BEREC) και της επιτροπής επικοινωνιών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την οδηγία 2002/21/ΕΚ θεσπίστηκε νομοθετικό πλαίσιο για τον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, με το οποίο επιδιώκεται, μεταξύ άλλων, η ανταπόκριση στις τάσεις σύγκλισης μέσω της υπαγωγής του συνόλου των δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών στο πεδίο εφαρμογής του. Σύμφωνα με την οδηγία 2009/140/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, στόχος του κανονιστικού πλαισίου είναι, μεταξύ άλλων, η σταδιακή μείωση των εκ των προτέρων τομεακών ρυθμίσεων, καθώς θα αναπτύσσεται ο ανταγωνισμός στην αγορά, ώστε τελικά οι ηλεκτρονικές επικοινωνίες να διέπονται αποκλειστικά από το δίκαιο ανταγωνισμού.
- (2) Σκοπός της παρούσας σύστασης, ο οποίος συνάδει με τον ανωτέρω στόχο, είναι να προσδιοριστούν οι αγορές προϊόντων και υπηρεσιών για τις οποίες μπορεί να δικαιολογηθεί η εκ των προτέρων κανονιστική ρύθμιση σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ. Απώτερος σκοπός κάθε εκ των προτέρων ρυθμιστικής παρέμβασης είναι να αποφέρει οφέλη για τους τελικούς χρήστες καθιστώντας τις αγορές λιανικής πραγματικά ανταγωνιστικές σε διαρκή βάση. Είναι πιθανόν να μπορούν σταδιακά οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές να διαπιστώνουν ότι οι αγορές λιανικής είναι ανταγωνιστικές ακόμα και χωρίς ρύθμιση των αγορών χονδρικής, ιδίως αν ληφθούν υπόψη οι αναμενόμενες βελτιώσεις από πλευράς καινοτομίας και ανταγωνισμού.
- (3) Ο ορισμός των σημαντικών αγορών είναι δυνατόν να μεταβάλλεται με την πάροδο του χρόνου, καθώς εξελίσσονται τα χαρακτηριστικά των προϊόντων και υπηρεσιών και αλλάζουν οι δυνατότητες υποκατάστασης της ζήτησης και της προσφοράς. Δεδομένου ότι η σύσταση 2007/879/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ άρχισε να ισχύει πριν από περισσότερα από έξι έτη, είναι πλέον σκόπιμο να αναθεωρηθεί με βάση τις εξελίξεις που σημειώθηκαν στην αγορά μετά την έκδοσή της. Ως εκ τούτου, η παρούσα σύσταση αντικαθιστά τη σύσταση 2007/879/ΕΚ και παρέχει στις εθνικές ρυθμιστικές αρχές κατευθύνσεις για τις προσεχείς ανασκοπήσεις της αγοράς.
- (4) Το άρθρο 15 παράγραφος 1 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ επιβάλλει στην Επιτροπή να προσδιορίζει αγορές στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, τα χαρακτηριστικά των οποίων δικαιολογούν ενδεχομένως την επιβολή κανονιστικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τις αρχές του δικαίου του ανταγωνισμού. Συνεπώς, στην παρούσα σύσταση εφαρμόζονται οι αρχές του δικαίου του ανταγωνισμού για τον ορισμό των αγορών προϊόντων στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33.

⁽²⁾ Οδηγία 2009/140/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, για την τροποποίηση των οδηγιών 2002/21/ΕΚ σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, 2002/19/ΕΚ σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες καθώς και με τη διασύνδεσή τους, και 2002/20/ΕΚ για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 337 της 18.12.2009, σ. 37).

⁽³⁾ Σύσταση 2007/879/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2007, αναφορικά με σχετικές αγορές προϊόντων και υπηρεσιών στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, οι οποίες επιδέχονται εκ των προτέρων κανονιστική ρύθμιση, σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 344 της 28.12.2007, σ. 65).

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/21/EK, είναι καθήκον των εθνικών ρυθμιστικών αρχών να ορίζουν, σύμφωνα με το δίκαιο ανταγωνισμού και λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη την παρούσα σύσταση, τις σχετικές αγορές που αντιστοιχούν στις εθνικές συνθήκες, ιδίως τις σχετικές γεωγραφικές αγορές εντός της επικράτειάς τους.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/21/EK, εκ των προτέρων κανονιστικές υποχρεώσεις επιβάλλονται μόνο σε αγορές που δεν είναι πραγματικά ανταγωνιστικές. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 27 της οδηγίας, πρόκειται για αγορές στις οποίες μία ή περισσότερες επιχειρήσεις διαθέτουν σημαντική ισχύ στην αγορά και όπου δεν αρκούν μόνο επανορθωτικά μέτρα βάσει του εθνικού και του ενωσιακού δικαίου του ανταγωνισμού για την αντιμετώπιση του προβλήματος ανταγωνισμού που έχει εντοπιστεί. Επιπλέον, η ανάλυση του πραγματικού ανταγωνισμού θα πρέπει να περιλαμβάνει ανάλυση του κατά πόσον η αγορά θα είναι ανταγωνιστική στο μέλλον και, κατ' επέκταση, του κατά πόσον η τυχόν απουσία πραγματικού ανταγωνισμού έχει διαρκή χαρακτήρα.
- (7) Αφετηρία για τον προσδιορισμό των αγορών χονδρικής που επιδέχονται εκ των προτέρων ρύθμιση είναι, τόσο για την Επιτροπή όσο και για τις εθνικές ρυθμιστικές αρχές, η ανάλυση των αντίστοιχων αγορών λιανικής. Η εν λόγω ανάλυση αγορών λιανικής διενεργείται με συνεκτίμηση των μελλοντικών προοπτικών όσον αφορά τη δυνατότητα υποκατάστασης της ζήτησης και, ανάλογα με την περίπτωση, της προσφοράς, σε δεδομένο χρονικό ορίζοντα. Κατά τον ορισμό των σχετικών αγορών σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/21/EK, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να προσδιορίζουν μια γεωγραφική περιοχή όπου οι συνθήκες ανταγωνισμού είναι παρόμοιες ή επαρκώς ομοιογενείς και η οποία διακρίνεται από γειτονικές περιοχές όπου επικρατούν αισθητά διαφορετικές συνθήκες ανταγωνισμού, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη το ζήτημα του κατά πόσον η επιχείρηση με δυνητικά σημαντική ισχύ στην αγορά ενεργεί ομοιόμορφα στο σύνολο της οικείας περιοχής δικτύου ή αντιμετωπίζει αισθητά διαφορετικές συνθήκες ανταγωνισμού, σε βαθμό ώστε οι δραστηριότητές της να περιορίζονται σε ορισμένες περιοχές, όχι όμως σε άλλες.
- (8) Θα πρέπει να εκτιμώνται οι μελλοντικές προοπτικές να είναι οι αγορές λιανικής πραγματικά ανταγωνιστικές, χωρίς ρύθμιση με βάση τη διαπίστωση σημαντικής ισχύος στην αγορά. Από την άλλη πλευρά, στην ανάλυση θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα άλλων ειδών κανονιστικών ρυθμίσεων που ισχύουν για την ή τις σχετικές αγορές λιανικής και την ή τις αντίστοιχες αγορές χονδρικής, σε όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.
- (9) Κατά τη διενέργεια ανάλυσης της αγοράς βάσει του άρθρου 16 της οδηγίας 2002/21/EK, θα πρέπει να εκτιμώνται οι μελλοντικές προοπτικές της αγοράς, με σημείο εκκίνησης τις συνθήκες που επικρατούν σε αυτήν. Κατά την ανάλυση θα πρέπει να εκτιμάται αν η αγορά θα είναι ανταγωνιστική στο μέλλον και αν η τυχόν απουσία ανταγωνισμού έχει διαρκή χαρακτήρα, λαμβανομένων υπόψη των αναμενόμενων ή προβλέψιμων εξελίξεων στην αγορά ⁽¹⁾.
- (10) Εάν η αγορά λιανικής δεν έχει προοπτικές να είναι πραγματικά ανταγωνιστική χωρίς εκ των προτέρων ρύθμιση, θα πρέπει να αξιολογούνται οι αντίστοιχες αγορές χονδρικής που επιδέχονται εκ των προτέρων ρύθμιση σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 2002/21/EK. Κατά την ανάλυση των ορίων και της ισχύος στην αγορά στις αντίστοιχες αγορές χονδρικής, προκειμένου να κριθεί αν είναι πραγματικά ανταγωνιστικές, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι άμεσες και έμμεσες ανταγωνιστικές πιέσεις, ανεξαρτήτως του αν αυτές απορρέουν από τα δίκτυα ή τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών ή από άλλα είδη υπηρεσιών ή εφαρμογών που είναι συγκρίσιμα από την άποψη των τελικών χρηστών ⁽²⁾. Από την άλλη πλευρά, εάν η εξεταζόμενη αγορά λιανικής έχει προοπτικές να είναι πραγματικά ανταγωνιστική χωρίς εκ των προτέρων ρύθμιση της ή των αντίστοιχων αγορών χονδρικής, αυτό θα πρέπει να οδηγεί την εθνική ρυθμιστική αρχή στο συμπέρασμα ότι δεν χρειάζεται πλέον ρύθμιση σε επίπεδο χονδρικής. Στην περίπτωση αυτή, θα πρέπει να αξιολογούνται οι αντίστοιχες σημαντικές αγορές χονδρικής με απώτερο σκοπό την άρση της εκ των προτέρων κανονιστικής ρύθμισης. Όταν οι αγορές χονδρικής είναι κάθιστα συνδεδεμένες στην αλυσίδα εφοδιασμού, η πρώτη αγορά χονδρικής που θα πρέπει να υποβάλλεται σε ανάλυση είναι εκείνη που απέχει περισσότερο, ανάντη, από την εξεταζόμενη αγορά λιανικής.
- (11) Οι αγορές χονδρικής που απαριθμούνται στο παράρτημα ενδέχεται να έχουν χαρακτηριστικά που να δικαιολογούν την εκ των προτέρων ρύθμιση, επειδή πληρούν συνολικά τα ακόλουθα τρία σωρευτικά κριτήρια, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν και στις προηγούμενες εκδόσεις της σύστασης, για τον προσδιορισμό των αγορών που επιδέχονται εκ των προτέρων ρύθμιση. Το πρώτο κριτήριο είναι η παρουσία υψηλών και μη παροδικών φραγμών εισόδου. Ωστόσο, λόγω του δυναμικού χαρακτήρα και της δυναμικής λειτουργίας των αγορών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη, κατά τη διενέργεια μελλοντολογικής ανάλυσης με σκοπό τον προσδιορισμό των σημαντικών αγορών προς πιθανή εκ των προτέρων ρύθμιση, οι δυνατότητες υπερπήδησης των φραγμών εισόδου εντός κατάλληλου χρονικού

⁽¹⁾ Σημείο 20 των κατευθυντήριων γραμμών της Επιτροπής για την ανάλυση αγοράς και την εκτίμηση της σημαντικής ισχύος στην αγορά βάσει του κοινοτικού πλαισίου κανονιστικών ρυθμίσεων για τα δίκτυα και τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (2002/C 165/03).

⁽²⁾ Όπως, λόγου χάριν, οι υπηρεσίες διαδικτυακής μετάδοσης περιεχομένου ανεξαρτήτως παρόχου (over-the-top/OTT), οι οποίες, μολονότι σήμερα δεν μπορούν να θεωρηθούν άμεσα υποκατάστατα των υπηρεσιών των παρόχων υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, είναι πιθανόν να σημειώσουν συνεχή εξάπλωση τα επόμενα έτη ως αποτέλεσμα των τεχνολογικών εξελίξεων.

ορίζοντα. Το δεύτερο κριτήριο αφορά το κατά πόσον μια διάρθρωση αγοράς τείνει προς πραγματικό ανταγωνισμό εντός κατάλληλου χρονικού ορίζοντα. Η εφαρμογή του κριτηρίου αυτού συνεπάγεται εξέταση της κατάστασης του βασικό-μενου στην υποδομή ανταγωνισμού και των λοιπών ειδών ανταγωνισμού, που αποτελούν το αίτιο των φραγμών εισόδου. Το τρίτο κριτήριο είναι ότι μόνο η εφαρμογή του δικαίου του ανταγωνισμού δεν αρκεί για την αντιμετώπιση των συγκεκριμένων αδυναμιών της αγοράς. Οι κύριοι δείκτες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση του πρώτου και του δεύτερου κριτηρίου είναι ανάλογοι με εκείνους που εξετάζονται στο πλαίσιο της ανάλυσης των μελλοντικών προοπτικών της αγοράς, προκειμένου να διαπιστωθεί η ύπαρξη σημαντικής ισχύος σε αυτή. Ειδικότερα, πρόκειται για δείκτες των φραγμών εισόδου ελλείψει κανονιστικής ρύθμισης (συμπεριλαμβανεται το ύψος του μη ανακτήσιμο κόστους), της διάρθρωσης, των επιδόσεων και της δυναμικής της αγοράς, μεταξύ των οποίων δείκτες όπως τα μερίδια αγοράς και οι τάσεις τους, οι τιμές της αγοράς και οι τάσεις τους, καθώς και το εύρος και η κάλυψη των ανταγωνιζόμενων δικτύων ή υποδομών.

- (12) Όσον αφορά το πρώτο κριτήριο, δύο είδη φραγμών έχουν σημασία για τους σκοπούς της παρούσας σύστασης: οι διαρθρωτικοί φραγμοί και οι νομικοί ή κανονιστικοί φραγμοί. Οι διαρθρωτικοί φραγμοί εισόδου είναι αποτέλεσμα συνθηκών αρχικού κόστους ή ζήτησης που δημιουργούν ασύμμετρους όρους μεταξύ κατεστημένων και νεοεισερχόμενων επιχειρήσεων, παρεμποδίζοντας ή αποτρέποντας την είσοδο των τελευταίων στην αγορά. Για παράδειγμα, είναι δυνατόν να εντοπιστούν υψηλοί διαρθρωτικοί φραγμοί όταν η αγορά χαρακτηρίζεται από απόλυτα πλεονεκτήματα κόστους, σημαντικές οικονομίες κλίμακας και/ή εύρους δραστηριοτήτων, περιορισμούς παραγωγικής ικανότητας και υψηλό μη ανακτήσιμο κόστος. Συναφής διαρθρωτικός φραγμός μπορεί επίσης να υπάρχει όταν για την παροχή υπηρεσίας απαιτείται μια συνιστώσα δικτύου της οποίας η αναπαραγωγή είναι είτε τεχνικώς ανέφικτη είτε εφικτή μεν, αλλά με κόστος ασύμφορο για τους ανταγωνιστές.
- (13) Οι νομοθετικοί ή κανονιστικοί φραγμοί δεν εδράζονται σε οικονομικούς όρους, αλλά απορρέουν από νομοθετικά, διοικητικά ή άλλα μέτρα που έχουν άμεση επίδραση στους όρους εισόδου και/ή στη θέση των επιχειρήσεων στην εκάστοτε αγορά. Παράδειγμα νομοθετικού ή κανονιστικού φραγμού που παρεμποδίζει ή αποτρέπει την είσοδο στην αγορά είναι η επιβολή ορίου στον αριθμό των επιχειρήσεων οι οποίες έχουν πρόσβαση στο ραδιοφάσμα για την παροχή βασικών υπηρεσιών. Άλλα παραδείγματα νομοθετικών ή κανονιστικών φραγμών είναι οι έλεγχοι των τιμών ή άλλα σχετικά με τις τιμές μέτρα, τα οποία επιβάλλονται στις επιχειρήσεις και επηρεάζουν όχι μόνο την είσοδο αλλά και τη θέση τους στην αγορά. Κατά κανόνα, οι νομοθετικοί ή κανονιστικοί φραγμοί που είναι πιθανόν να αρθούν εντός κατάλληλου χρονικού ορίζοντα δεν θα πρέπει να θεωρούνται φραγμοί εισόδου που συνεπάγονται ότι η αγορά πληροί το πρώτο κριτήριο.
- (14) Η σημασία των φραγμών εισόδου ενδέχεται επίσης να υποβαθμίζεται στην περίπτωση των ωθούμενων από την καινοτομία αγορών, οι οποίες χαρακτηρίζονται από συνεχή τεχνολογική πρόοδο. Σε τέτοιου είδους αγορές, οι ανταγωνιστικές πιέσεις είναι συχνά αποτέλεσμα καινοτομικών απειλών από δυνητικούς ανταγωνιστές που δεν έχουν εισέλθει ακόμη στην αγορά. Στις αγορές που ωθούνται από την καινοτομία μπορεί να υπάρξει δυναμικός ή πιο μακροπρόθεσμος ανταγωνισμός μεταξύ εταιρειών οι οποίες δεν είναι κατ' ανάγκη ανταγωνιστές σε υπάρχουσα «στατική» αγορά. Στην παρούσα σύσταση προσδιορίζονται αγορές στις οποίες οι φραγμοί εισόδου αναμένεται να έχουν προβλέψιμη διάρκεια. Όταν εκτιμάται το κατά πόσον οι φραγμοί εισόδου είναι πιθανόν να έχουν διάρκεια χωρίς κανονιστική ρύθμιση, είναι απαραίτητο να εξετάζεται αν ο κλάδος έχει σημειώσει συχνές και επιτυχείς εισόδους κατά το παρελθόν και αν η είσοδος υπήρξε, ή θα είναι πιθανώς στο μέλλον αρκούντως ταχεία και διαρκής ώστε να περιορίζεται η ισχύς στην αγορά. Η σημασία των φραγμών εισόδου εξαρτάται, μεταξύ άλλων, από την ελάχιστη αποδοτική κλίμακα παραγωγής και το μη ανακτήσιμο κόστος.
- (15) Ακόμη και όταν μια αγορά χαρακτηρίζεται από υψηλούς φραγμούς εισόδου, άλλοι διαρθρωτικοί παράγοντες της συγκεκριμένης αγοράς ενδέχεται να συνεπάγονται ότι αυτή δεν πάει να τείνει προς πραγματικό ανταγωνισμό εντός κατάλληλου χρονικού ορίζοντα. Η τάση προς πραγματικό ανταγωνισμό προϋποθέτει ότι η αγορά θα περιέλθει στην κατάσταση πραγματικού ανταγωνισμού, χωρίς εκ των προτέρων ρύθμιση, είτε εντός της περιόδου ανασκόπησης ή αργότερα, υπό τον όρο ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου ανασκόπησης, είναι διαθέσιμα σαφή αποδεικτικά στοιχεία θετικής δυναμικής της αγοράς. Η δυναμική της αγοράς μπορεί, λόγου χάριν, να οφείλεται στις τεχνολογικές εξελίξεις ή στη σύγκλιση προϊόντων και αγορών, η οποία ενδεχομένως ασκεί ανταγωνιστικές πιέσεις μεταξύ επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σε διακριτές αγορές προϊόντων. Το ίδιο μπορεί να ισχύει και για αγορές με περιορισμένο —πλην επαρκή— αριθμό επιχειρήσεων που διαφέρουν ως προς τη διάρθρωση του κόστους και αντιμετωπίζουν ελαστικότητα ζήτησης ως προς την τιμή. Είναι επίσης δυνατόν να παρατηρηθεί πλεόνασμα παραγωγικής ικανότητας σε αγορές στις οποίες, υπό κανονικές συνθήκες, οι ανταγωνιζόμενες εταιρείες θα είχαν τη δυνατότητα να επεκτείνουν ταχύτατα την παραγωγή τους, ανταποκρινόμενες σε τυχόν αύξηση των τιμών. Σε τέτοιες αγορές, μπορεί να μεταβληθούν τα μερίδια αγοράς με την πάροδο του χρόνου και/ή να παρατηρηθεί πτώση των τιμών.
- (16) Το τρίτο κριτήριο είναι χρήσιμο για την αξιολόγηση της καταλληλότητας των διορθωτικών μέτρων που μπορούν να επιβληθούν βάσει του δικαίου του ανταγωνισμού, με στόχο την αντιμετώπιση διαρκών αδυναμιών της αγοράς που έχουν εντοπιστεί, δεδομένου ιδίως ότι οι εκ των προτέρων κανονιστικές υποχρεώσεις μπορούν να αποτρέψουν αποτελεσματικά τις παραβάσεις του δικαίου του ανταγωνισμού. Οι παρεμβάσεις βάσει του δικαίου του ανταγωνισμού πιθανότατα δεν επαρκούν στις περιπτώσεις όπου, λόγου χάριν, μια παρέμβαση που αποσκοπεί στη διόρθωση διαρκών αδυναμιών της αγοράς επιβάλλει ευρείες απαιτήσεις συμμόρφωσης ή όταν χρειάζονται απαραίτητως συχνές και/ή έγκαιρες παρεμβάσεις. Ως εκ τούτου, η εκ των προτέρων ρύθμιση θα πρέπει να θεωρείται κατάλληλο συμπλήρωμα του δικαίου του ανταγωνισμού όταν το τελευταίο αυτό δεν αρκεί καθεαυτό για την επαρκή αντιμετώπιση των διαρκών αδυναμιών της αγοράς που έχουν εντοπιστεί.

- (17) Η εφαρμογή των εν λόγω τριών σωρευτικών κριτηρίων θα πρέπει να περιορίζει τον αριθμό των αγορών στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, στις οποίες επιβάλλονται εκ των προτέρων κανονιστικές υποχρεώσεις, εξυπηρετώντας με τον τρόπο αυτό έναν από τους στόχους του κανονιστικού πλαισίου, συγκεκριμένα τη σταδιακή μείωση, καθώς αναπτύσσεται ο ανταγωνισμός στις αγορές, των τομεακών κανόνων που επιβάλλονται εκ των προτέρων. Εάν μια αγορά δεν πληροί οποιοδήποτε από τα τρία κριτήρια, αυτό υποδηλώνει ότι η συγκεκριμένη αγορά δεν θα πρέπει να χαρακτηριστεί ως επιδεχόμενη εκ των προτέρων ρύθμιση.
- (18) Η επιβολή εκ των προτέρων ρύθμισης σε επίπεδο χονδρικής θα πρέπει να θεωρείται επαρκής για την αντιμετώπιση δυνητικών προβλημάτων ανταγωνισμού στην ή στις σχετικές κατάντη αγορές. Εκ των προτέρων ρύθμιση θα πρέπει να επιβάλλεται σε κατάντη αγορά μόνον εφόσον ο ανταγωνισμός σε αυτήν εξακολουθεί να παρουσιάζει σημαντική ισχύ στην αγορά, παρά την εκ των προτέρων ρύθμιση της σχετικής ανάντη αγοράς χονδρικής. Δεδομένης της προόδου που έχει σημειώσει ο ανταγωνισμός χάρη στη ρύθμιση, στην παρούσα σύσταση προσδιορίζονται μόνο σημαντικές αγορές σε επίπεδο χονδρικής. Κρίνεται ότι με τη ρύθμιση των αγορών αυτών είναι δυνατόν να αντιμετωπιστεί η απουσία πραγματικού ανταγωνισμού σε επίπεδο χονδρικής, η οποία, με τη σειρά της, αποτελεί το αίτιο των αδυναμιών που έχουν εντοπιστεί στις σχετικές αγορές λιανικής. Ωστόσο, εάν μια εθνική ρυθμιστική αρχή καταδεικνύει ότι οι παρεμβάσεις σε αγορά χονδρικής αποδείχθηκαν άκαρπες, η αντίστοιχη αγορά λιανικής ενδέχεται να επιδέχεται εκ των προτέρων ρύθμιση, υπό τον όρο ότι η εν λόγω αρχή έχει διαπιστώσει ότι πληρούνται τα τρία κριτήρια που ορίζει η παρούσα σύσταση.
- (19) Οι αγορές που απαριθμούνται στο παράρτημα προσδιορίστηκαν με βάση τα προαναφερθέντα τρία σωρευτικά κριτήρια. Το σημείο εκκίνησης για τις εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να είναι η παραδοχή ότι οι εν λόγω αγορές πληρούν τα τρία κριτήρια. Εάν, ωστόσο, η εθνική ρυθμιστική αρχή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι στην (στις) αγορά(ές) λιανικής, όπως ορίζεται(ονται), υπάρχει διατηρήσιμος ανταγωνισμός χωρίς ρύθμιση σε επίπεδο χονδρικής, θα πρέπει επίσης να συμπεράνει ότι δεν είναι πλέον αναγκαία η εκ των προτέρων ρύθμιση σε επίπεδο χονδρικής.
- (20) Η εθνική ρυθμιστική αρχή μπορεί πάντως να κρίνει σκόπιμο, με βάση τις συγκεκριμένες εθνικές συνθήκες, να διεξαγάγει τρικριτηριακή δοκιμασία για τις αγορές που απαριθμούνται στο παράρτημα και μπορεί να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι τα τρία κριτήρια πληρούνται ή ότι δεν πληρούνται στις εθνικές συνθήκες. Εάν συγκεκριμένη αγορά που περιλαμβάνεται στη σύσταση δεν πληροί τα τρία κριτήρια, η εθνική ρυθμιστική αρχή θα πρέπει να μην επιβάλει σε αυτήν κανονιστικές υποχρεώσεις.
- (21) Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές μπορούν να προσδιορίζουν άλλες αγορές πέραν εκείνων που απαριθμούνται στην παρούσα σύσταση και να τις υποβάλλουν στην τρικριτηριακή δοκιμασία. Ειδικότερα, εάν η εθνική ρυθμιστική αρχή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μια αγορά λιανικής δεν είναι πραγματικά ανταγωνιστική χωρίς εκ των προτέρων ρύθμιση, προτίθεται να ρυθμίσει την ή τις αντίστοιχες αγορές χονδρικής και αυτές δεν περιλαμβάνονται στη σύσταση, η εν λόγω αρχή θα πρέπει πάντα να διεξάγει την τρικριτηριακή δοκιμασία. Στην περίπτωση αυτή, η πρώτη αγορά χονδρικής που θα πρέπει να υποβάλλεται σε ανάλυση είναι εκείνη που απέχει περισσότερο, ανάντη, από την εξεταζόμενη αγορά λιανικής στην κάθετη αλυσίδα εφοδιασμού. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να διενεργούν βαθμιαία ανάλυση των αγορών που βρίσκονται κατάντη εισροής προηγούμενου σταδίου η οποία υπόκειται σε ρύθμιση, για να κρίνουν αν οι αγορές αυτές θα είναι πραγματικά ανταγωνιστικές με την ανάντη ρύθμιση, έως ότου η εισροή φθάσει στην (στις) αγορά(ές) λιανικής.
- (22) Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει επίσης να υποβάλλουν στην τρικριτηριακή δοκιμασία τις αγορές που απαριθμούνται στα παραρτήματα της σύστασης 2003/311/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹⁾ και της σύστασης 2007/879/ΕΚ, και δεν περιλαμβάνονται πλέον στο παράρτημα της παρούσας σύστασης, εφόσον αυτές υπόκεινται επί του παρόντος σε ρύθμιση δεδομένων των εθνικών συνθηκών, ώστε να εκτιμούν αν, με βάση τις εθνικές συνθήκες, οι εν λόγω αγορές εξακολουθούν να επιδέχονται εκ των προτέρων ρύθμιση.
- (23) Σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/ΕΚ, δεν θα πρέπει να επιβάλλονται άτοπες κανονιστικές υποχρεώσεις σε αναδυόμενες αγορές, ούτε καν στην περίπτωση του πλεονεκτήματος της πρώτης κίνησης. Οι αναδυόμενες αγορές θεωρείται ότι περιλαμβάνουν προϊόντα ή υπηρεσίες για τα οποία, λόγω του νεωτερικού τους χαρακτήρα, είναι πολύ δύσκολο να προβλεφθούν οι συνθήκες ζήτησης ή οι συνθήκες εισόδου στην αγορά και προσφοράς, με αποτέλεσμα να δυσχεραίνεται η διεξαγωγή της τρικριτηριακής δοκιμασίας. Η μη επιβολή άτοπων εκ των προτέρων κανονιστικών υποχρεώσεων σε

⁽¹⁾ Σύσταση 2003/311/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2003, για τις αγορές προϊόντων και υπηρεσιών στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών που επιδέχονται εκ των προτέρων ρύθμιση σύμφωνα με την οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 114 της 8.5.2003, σ. 45).

αναδυόμενες αγορές αποσκοπεί στην προώθηση της καινοτομίας, την οποία απαιτεί το άρθρο 8 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ. Παράλληλα, θα πρέπει να αποτραπεί ο αποκλεισμός της πρόσβασης στις εν λόγω αγορές εκ μέρους της επιχείρησης που κατέχει την ηγετική θέση, όπως αναφέρεται και στις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για την ανάλυση αγοράς και την εκτίμηση της σημαντικής ισχύος στην αγορά βάσει του κοινοτικού πλαισίου κανονιστικών ρυθμίσεων για τα δίκτυα και τις υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών⁽¹⁾. Οι τμηματικές αναβαθμίσεις υπάρχουσας υποδομής δικτύου σπανίως οδηγούν σε νέα ή αναδυόμενη αγορά. Για να είναι δυνατόν να συναχθεί το συμπέρασμα ότι ένα προϊόν δεν ανήκει σε ήδη υπάρχουσα αγορά, η αδυναμία υποκατάστασής του πρέπει να αποδεικνύεται από τις προοπτικές τόσο της ζήτησης όσο και της προσφοράς. Η ανάπτυξη νέων υπηρεσιών σε επίπεδο λιανικής μπορεί να δημιουργήσει νέα δευτερογενή αγορά χονδρικής, στον βαθμό που η παροχή των εν λόγω υπηρεσιών είναι ανέφικτη μέσω υπαρχόντων προϊόντων χονδρικής.

- (24) Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές πρέπει να παρέχουν στην Επιτροπή, στον BEREC και στις λοιπές εθνικές ρυθμιστικές αρχές πρόσβαση στα αποτελέσματα της τρικριτηριακής δοκιμασίας που διεξάγεται σύμφωνα με την παρούσα σύσταση και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 7 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ. Η μη κοινοποίηση σχεδίου μέτρου το οποίο επηρεάζει το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 38 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ, μπορεί να επισύρει διαδικασίες για παράβαση κατά του εμπλεκόμενου κράτους μέλους.
- (25) Στις αγορές που απαριθμούνται στο παράρτημα της σύστασης δεν περιλαμβάνονται πλέον δύο αγορές που περιλαμβάνονταν στη σύσταση 2007/879/ΕΚ (αγορές 1 και 2), επειδή δεν πληρούν πλέον τα τρία κριτήρια. Δεδομένου ότι ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τον ρυθμό των αναμενόμενων ή προβλέψιμων εξελίξεων στην αγορά, στις οποίες στηρίζεται η διαπίστωση αυτή σε ενωσιακό επίπεδο, ειδικές εθνικές περιστάσεις μπορεί να δικαιολογούν τη διαπίστωση εθνικής ρυθμιστικής αρχής ότι η αγορά 1 της σύστασης 2007/879/ΕΚ ή άλλες αγορές λιανικής που σχετίζονται με την αγορά 2 της σύστασης 2007/879/ΕΚ δεν έχουν ακόμη προοπτικές να είναι πραγματικά ανταγωνιστικές, χωρίς τα κατάλληλα και ανάλογα με τον επιδιωκόμενο σκοπό επανορθωτικά μέτρα σε επίπεδο χονδρικής. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα μπορούσαν, επομένως, να αιτιολογήσουν τη συνέχιση της εκ των προτέρων ρυθμιστικής παρέμβασης σε επίπεδο χονδρικής, υπό τον όρο ότι τα τρία κριτήρια πληρούνται στις εθνικές συνθήκες για την επόμενη περίοδο ανασκόπησης. Για τις υπόλοιπες αγορές που απαριθμούνται στη σύσταση 2007/879/ΕΚ εξακολουθεί να δικαιολογείται η εκ των προτέρων ρύθμιση, παρά τον επανακαθορισμό των ορίων των αγορών 4, 5 και 6 της εν λόγω σύστασης. Κατά την οριοθέτηση των αγορών αυτών, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές λαμβάνουν υπόψη τις εθνικές τους συνθήκες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

- Κατά τον ορισμό των σχετικών αγορών που αντιστοιχούν στις εθνικές συνθήκες, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/21/ΕΚ, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να διενεργούν ανάλυση των αγορών προϊόντων και υπηρεσιών που προσδιορίζονται στο παράρτημα.
- Όταν οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές προσδιορίζουν άλλες αγορές πέραν εκείνων που παρατίθενται στο παράρτημα, θα πρέπει να αποδεικνύουν, και η Επιτροπή θα επαληθεύει, ότι πληρούνται σωρευτικά τα ακόλουθα τρία κριτήρια:
 - υπάρχουν υψηλοί και μη παροδοικοί φραγμοί εισόδου —διαρθρωτικοί, νομοθετικοί ή κανονιστικοί·
 - η διάρθρωση της αγοράς δεν τείνει προς πραγματικό ανταγωνισμό εντός του σχετικού χρονικού ορίζοντα, αν ληφθεί υπόψη η κατάσταση του βασιζόμενου στην υποδομή ανταγωνισμού και των λοιπών ειδών ανταγωνισμού, που αποτελούν το αίτιο των φραγμών εισόδου·
 - το δίκαιο ανταγωνισμού και μόνο δεν αρκεί για την κατάλληλη αντιμετώπιση της ή των αδυναμιών που έχουν εντοπιστεί στην αγορά.
- Όταν οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θεωρούν ότι κάποια από τις αγορές που παρατίθενται στο παράρτημα δεν επιδέχεται εκ των προτέρων ρύθμιση στις συγκεκριμένες εθνικές συνθήκες, θα πρέπει να αποδεικνύουν, και η Επιτροπή θα επαληθεύει, ότι δεν πληρούνται τουλάχιστον ένα από τα τρία κριτήρια του σημείου 2.
- Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη όλες τις σημαντικές ανταγωνιστικές πιέσεις, ανεξαρτήτως του αν πηγή τους θεωρείται ότι είναι τα δίκτυα ή οι υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών ή άλλα είδη υπηρεσιών ή εφαρμογών που είναι συγκρίσιμα από την άποψη του τελικού χρήστη.

⁽¹⁾ Κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής (ΕΕ C 165 της 11.7.2002, σ. 6).

5. Η παρούσα σύσταση δεν θίγει τους ορισμούς της αγοράς, τα αποτελέσματα αναλύσεων της αγοράς και τις κανονιστικές υποχρεώσεις που έχουν θεσπίσει οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 και το άρθρο 16 της οδηγίας 2002/21/EK, πριν από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας σύστασης.
6. Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Neelie KROES
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- Αγορά 1: Χονδρική παροχή, σε σταθερή θέση, τερματισμού κλήσεων σε μεμονωμένα δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα
- Αγορά 2: Τερματισμός φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα δίκτυα κινητής τηλεφωνίας, σε επίπεδο χονδρικής
- Αγορά 3: α) Χονδρική παροχή τοπικής πρόσβασης σε σταθερή θέση
β) Χονδρική παροχή κεντρικής πρόσβασης, σε σταθερή θέση, για προϊόντα μαζικής κατανάλωσης
- Αγορά 4: Χονδρική παροχή πρόσβασης υψηλής ποιότητας σε σταθερή θέση
-

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 1999/63/ΕΚ του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τη συμφωνία για την οργάνωση του χρόνου εργασίας των ναυτικών, που σύναψαν η ένωση εφοπλιστών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕCSCA) και η ομοσπονδία των ενώσεων εργαζομένων στις μεταφορές, στην Ευρωπαϊκή Ένωση (FST)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 167 της 2ας Ιουλίου 1999)

Στη σελίδα 35, στο παράρτημα, ρήτρα 1 παράγραφος 2 και ρήτρα 2 στοιχείο δ), καθώς και στη σελίδα 37, ρήτρες 12 και 14, ο όρος «εφοπλιστής» αντικαθίσταται από τον όρο «πλοιοκτήτης».

